

seca mBCA 555/554/552

seca mBCA 550/549

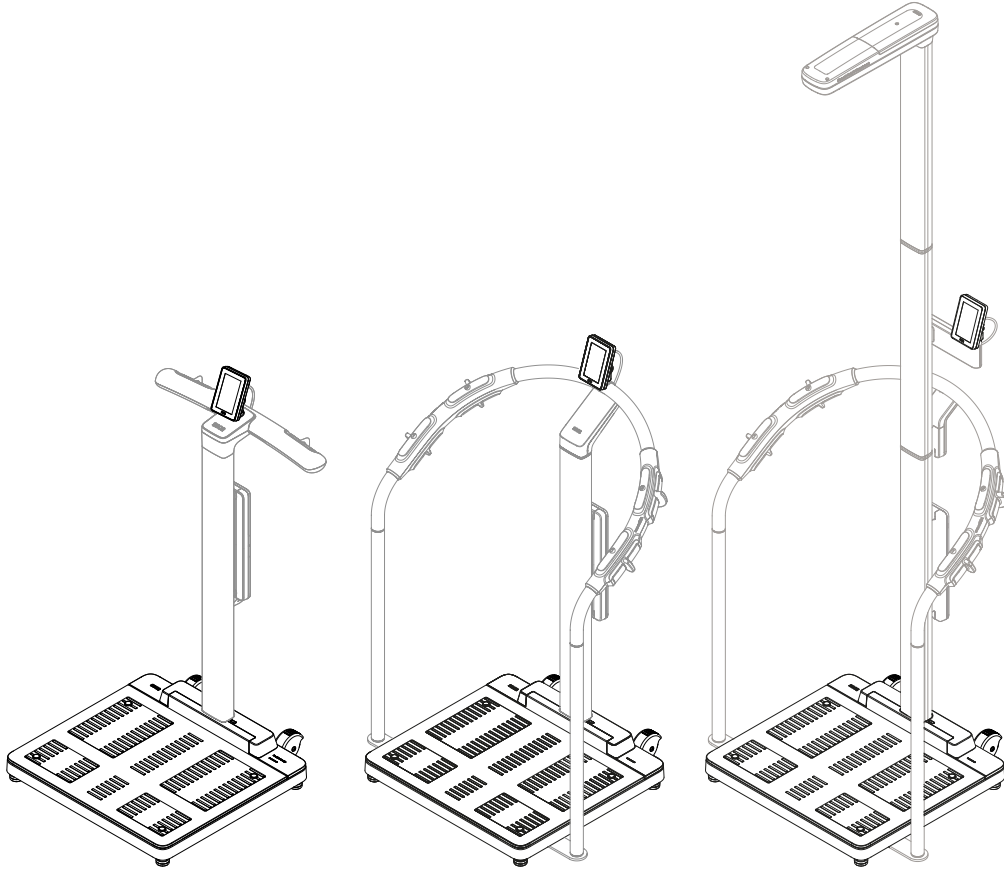
seca mBCA 545/542

seca 257/256

Kullanım kılavuzu

17-10-07-655-027c_2026-02S

Aygıt yazılımı sürümü: 1.9



İÇİNDEKİLER

1 Bu belge hakkında	4	5 Cihazı işleme alma	22
1.1 Metinlerdeki gösterim	4	5.1 Teslimat kapsamı	22
1.2 Grafiklerdeki gösterim	4	5.2 Arabirimler	23
1.3 PDF versiyonu	5	5.3 Cihazı kurma.....	24
2 Cihaz açıklaması	5	5.4 Barkod okuyucuyu bağlama (isteğe bağlı) ...	25
2.1 Kullanım amacı	5	5.5 Akım beslemesini sağlama	26
seca mBCA 555/554/552	5	5.6 Damlayan su korumasını monte etme	27
seca mBCA 550/549	5	5.7 Cihaz ayarlarını uyarlama	27
seca mBCA 545/542	5	5.8 Cihazı taşıma	28
seca 257/256	5	6 Kullanım	28
2.2 Klinik fayda	5	6.1 Ölçüm işlemini başlatma	29
seca mBCA 555/554/552	5	Çok fonksiyonlu ekranı etkinleştirme	
seca mBCA 550/549	5	(Stand alone çalışma)	29
seca mBCA 545/542	5	Çok fonksiyonlu ekranı etkinleştirme (ağ	
seca 257/256	5	bağlantısı)	30
2.3 Kontrendikasyonlar	6	Rezerve cihazı kullanma (ağ bağlantısı)....	30
2.4 Hedef hasta grubu	6	6.2 Kilo ölçümü.....	31
seca mBCA 555/554/552	6	6.3 Manuel boy girişi	31
seca mBCA 550/549	6	6.4 Kilo ve boy ölçümü (ultrasonik boy ölçme	
seca mBCA 545/542	6	çubuğuna sahip cihazlar).....	32
seca 257/256	6	6.5 Gelişmiş tartı fonksiyonlarını kullanma	34
2.5 Kullanıcı niteliği	6	İlave ağırlığın darasını alma (Dara)	34
Montaj.....	6	Kiloyu sürekli gösterme (Hold).....	35
Yönetim/ağ işletimi	6	Kiloyu ve boyu sürekli gösterme (Hold)....	36
Ölçüm işletimi	6	İlave ağırlığı kalıcı olarak kaydetme (Pre-	
Kullanıcı niteliği	6	Tara)	37
2.6 Fonksiyon açıklaması	7	Tartım aralığını değiştirme	38
Kilo ölçümü/boy girişi	7	Otomatik BMI veya BSA hesaplaması.....	38
Kilo ve boy ölçümü	7	Bel çevresi ölçüsü girişi	39
Biyoelektrik empedans ölçümü	7	6.6 Biyoelektrik empedans ölçümü	39
Ağ fonksiyonları	7	Biyoelektrik empedans ölçümü için	
Uyumluluk.....	7	kullanıcı nitelikleri.....	39
3 Güvenlik uyarıları	7	Biyoelektrik empedans ölçümü	
3.1 Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarıları.	7	gerçekleştirme, BIA ayakta durma	
3.2 Temel güvenlik uyarıları	8	desteği ile birlikte.....	39
Cihazı kullanma	8	Biyoelektrik empedans ölçümü	
Elektrik çarpmasını önleme	9	gerçekleştirme, BIA tutma sapı ile birlikte	42
Yaralanmaları ve enfeksiyonları önleme ...	9	Biyoelektrik empedans ölçümleri için	
Cihaz hasarlarını önleme	10	değerlendirmeyi görüntüleme.....	45
Ölçüm sonuçlarını işleme	11	6.7 Ölçüm işlemini tamamlama	45
Ambalajlama malzemesi kullanımı.....	11	Stand alone çalışma	45
4 Genel bakış.....	12	Bilgi sistemine bağlı cihazlar	45
4.1 Kumanda elemanları, BIA ayakta durma		seca analytics 125 yazılıma bağlı cihazlar	47
desteği ile birlikte.....	12		
4.2 Kumanda elemanları, BIA tutma sapı ile			
birlikte	14		
4.3 ID ekranındaki semboller (ana ekran)	16		
4.4 ID ekranındaki semboller (menü)	18		
4.5 İşaretler	19		

7	Konfigürasyon	48	10	Sorun giderme	72
7.1	Temel fonksiyonlar	48	10.1	Genel arızalar	73
	Cihaz modunu değiştirme	48	10.2	Kilo ölçümü	73
	Menüyü açma/menüden çıkma	48	10.3	Ultrasonik boy ölçümü	74
	Kullanım kılavuzunun PDF versiyonunu kullanma (QR kodu)	49	10.4	Biyoelektrik empedans ölçümü	76
7.2	Ölçüm	50	10.5	Veri aktarımı	77
	Autohold fonksiyonunu etkinleştirme	50	10.6	Cihazı yeniden başlatma	79
	Sönümlemeyi ayarlama	51		“Yeniden başlat” menü fonksiyonunu kullanma	79
	Ultrasonik boy ölçme çubuğunu kalibre etme	52		Akım beslemesini kesip tekrar bağlama (şebeke elektriği ile çalışma)	80
	BMI/BSA/Bel çevresi ölçüsü seçme	54	10.7	Ekran mesajlarındaki trafik ışığı sistemi	80
7.3	Görüntüleme ayarlarını ayarlama	55	10.8	Hata kodları	80
	Ekran dilini ayarlama	55	11	Bakım	81
	Tarih formatını ayarlama	56	11.1	Kalibrasyonlu tartılar	81
	Ad formatını ayarlama	56	11.2	Kalibrasyonsuz tartılar	82
	Standby süresini ayarlama	57	11.3	Boy ölçme cihazları	82
	Ekran parlaklığını ayarlama	58	11.4	Biyoelektrik empedans ölçümü cihazları	83
	Birimleri değiştirme	59	12	Teknik özellikler	83
7.4	Ağ fonksiyonlarını kurma	59	12.1	Menü yapıları	83
	Sunucu adresini girme	60		“Basic” cihaz modu	83
	WLAN fonksiyonunu etkinleştirme/devre dışı bırakma	61		“Advanced” cihaz modu	83
	WLAN kurulumunun doğrudan cihaz üzerinde yapılması	62		“Expert”/“Service” cihaz modları	84
	Cihazı WLAN ağına bağlama (WPS)	63	12.2	Fonksiyonlar/Cihaz modu	85
	Anonim ölçüm işlemlerine izin verme	63	12.3	Genel teknik özellikler	86
	Ölçüm değerlerini otomatik silme (Autoclear)	64	12.4	Ölçüler ve ağırlıklar	87
7.5	Sesli yönlendirmeyi konfigüre etme (ultrasonik boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar)	65	12.5	Kilo ölçümü	87
	Dil seçme	65	12.6	Boy ölçümü	88
	Ses seviyesini ayarlama	66	12.7	Biyoelektrik empedans ölçümü	89
	Sinyal seslerini etkinleştirme/devre dışı bırakma	67	13	İsteğe bağlı aksesuarlar ve yedek parçalar	89
	Hastaya verilen sesli talimatları etkinleştirme/devre dışı bırakma (ölçüm)..	67	14	Uyumlu seca ürünleri	90
	Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar)	68	15	Cihazın imha edilmesi	91
7.6	Fabrika ayarları	69	16	Garanti	91
	Fabrika ayarlarına genel bakış	69	17	Uygunluk onay belgeleri	92
	Fabrika ayarlarına geri alma	70	17.1	Avrupa	92
8	Hijyenik hazırlık	71	17.2	ABD ve Kanada	92
8.1	Temizlik	71			
8.2	Dezenfeksiyon	71			
8.3	Sterilizasyon	71			
9	Fonksiyon kontrolü	72			

1 BU BELGE HAKKINDA

Bu kullanım kılavuzu, **seca mBCA 555/554** ve **seca mBCA 552** tartılarının ve ayrıca bunlarla uyumlu seca ürünlerinin çalıştırılması ile ilgili bilgiler içermektedir.

Uyumlu seca ürünlerinin montaj çalışmaları, bu kullanım kılavuzunun kapsamında yer almamaktadır. Uyumlu seca ürünlerine ilişkin bir genel bakışı şurada bulabilirsiniz:

→ [Uyumlu seca ürünleri](#), [Sayfa 90](#).

1.1 Metinlerdeki gösterim

Sembol	Açıklama
✓	Kullanım talimatları için ön koşul
►	Kullanım talimatı
1. 2.	Önceden belirlenmiş bir sıraya sahip kullanım talimatları
a) b)	Önceden belirlenmiş bir sıraya sahip kullanım talimatı adımları
⇒	Bir eylemin sonucu
•	Bir listedeki birinci düzey
—	Bir listedeki ikinci düzey

1.2 Grafiklerdeki gösterim

Sembol	Açıklama
	Cihaz veya cihaz bileşenleri üzerindeki ilgili noktaları gösterir
	Cihazın veya cihaz bileşenlerinin hareket yönlerini gösterir
	Doğru eylem şekli Doğru eylem sonucu
	Yanlış eylem şekli Yanlış eylem sonucu
	Bir prosedürde sonraki adımı gösterir
	Kullanıcının üzerine tıkladığı öğeyi gösterir
	Bir prosedürün bitişi, örneğin parça montajı

1.3 PDF versiyonu

Cihazın menüsünde, bu kullanım kılavuzunun PDF versiyonuna erişmenizi ve örneğin akıllı telefonunuza veya tablet bilgisayarınıza indirmenizi sağlayan bir QR kod mevcuttur.

Ayrıntılı bilgileri burada bulabilirsiniz: → [Kullanım kılavuzunun PDF versiyonunu kullanma \(QR kodu\)](#), Sayfa 49

2 CİHAZ AÇIKLAMASI

2.1 Kullanım amacı

- seca mBCA 555/554/552** Elektronik tartı, hekimlere vücut ağırlığı ile bağlantılı teşhis veya tedavi kararlarını almaları konusunda yardımcı olur.
- Biyoelektrik empedans gibi farklı parametreleri ölçmek amacıyla, elektronik tartının isteğe bağlı ürünler ve aksesuarlar ile birlikte kullanılması da mümkündür.
- seca mBCA 550/549** BIA ayakta durma desteği, hekimlere biyoelektrik empedans ölçümleri ile bağlantılı teşhis veya tedavi kararlarını almaları konusunda yardımcı olur.
- Farklı parametreleri ölçmek amacıyla BIA ayakta durma desteğinin isteğe bağlı ürünler ve aksesuarlar ile birlikte kullanılması da mümkündür.
- seca mBCA 545/542** BIA tutma sapı, hekimlere biyoelektrik empedans ölçümleri ile bağlantılı teşhis veya tedavi kararlarını almaları konusunda yardımcı olur.
- Farklı parametreleri ölçmek amacıyla BIA tutma sapının isteğe bağlı ürünler ve aksesuarlar ile birlikte kullanılması da mümkündür.
- seca 257/256** Ultrasonik boy ölçme çubuğu, hekimlere boy ile bağlantılı teşhis veya tedavi kararlarını almaları konusunda yardımcı olur.

2.2 Klinik fayda

- seca mBCA 555/554/552** Elektronik tartı, hekimlere ölçülen ve hesaplanan parametrelere dayanarak teşhis veya tedavi kararları almaları konusunda yardımcı olur (dolaylı klinik fayda).
- seca mBCA 550/549** BIA ayakta durma desteği, hekimlere ölçülen ve hesaplanan parametrelere dayanarak teşhis veya tedavi kararları almaları konusunda yardımcı olur (dolaylı klinik fayda).
- seca mBCA 545/542** BIA tutma sapı, hekimlere ölçülen ve hesaplanan parametrelere dayanarak teşhis veya tedavi kararları almaları konusunda yardımcı olur (dolaylı klinik fayda).
- seca 257/256** Uyumlu tartılar ile birlikte kullanıldığında boy ölçme çubuğu hekimlere ölçülen ve hesaplanan parametrelere dayanarak teşhis veya tedavi kararları almaları konusunda yardımcı olur (dolaylı klinik fayda).

2.3 Kontrendikasyonlar

Aşağıdaki özelliklere sahip kişilerde biyoelektrik empedans ölçümleri **yapılmamalıdır**:

- Elektronik implantlar, örneğin kalp pilleri
- Aktif protezler

Aşağıdaki cihazlardan herhangi birine bağlı olan kişilerde biyoelektrik empedans ölçümleri **yapılmamalıdır**:

- Yaşam desteği sağlayan elektronik sistemler, örneğin yapay kalp, yapay akciğer
- Taşınabilir elektronik tıbbi cihazlar, örneğin EKG cihazları veya infüzyon pompaları

Aşağıdaki özelliklere sahip kişilerde biyoelektrik empedans ölçümleri ancak tedaviyi gerçekleştiren hekim ile görüşüldükten sonra gerçekleştirilebilir:

- Kalp aritmileri
- Gebelik

2.4 Hedef hasta grubu

seca mBCA 555/554/552

Bu tartı, kendi başına – gerekirse bir ayakta durma desteğinden yardım alarak – ayakta durabilen ve ağırlıkları tartının maksimum taşıma kapasitesini aşmayan her yaştan kişi için kullanıma uygundur.

seca mBCA 550/549

BIA ayakta durma desteği, boyu en az 130 cm olan kişiler için tasarlanmıştır. Kişilerin kendi başlarına ve dik bir şekilde ayakta durabilmeleri gereklidir. Kişiler ayrıca dört adet elektroda iki elleri ve ayakları ile ulaşabilecek durumda olmalıdır.

seca mBCA 545/542

BIA tutma sapı, boyu en az 130 cm olan kişiler için tasarlanmıştır. Kişilerin kendi başlarına ve dik bir şekilde ayakta durabilmeleri gereklidir. Kişiler ayrıca dört adet elektroda iki elleri ve ayakları ile ulaşabilecek durumda olmalıdır.

seca 257/256

Boy ölçme çubuğu, (bebekler hariç) boyu ölçüm aralığında olan her yaştan kişi için kullanılabilir. Ölçüm işlemi sırasında kişilerin kendi başlarına – gerekirse bir ayakta durma desteğinden yardım alarak – ayakta durabilmeleri gereklidir.

2.5 Kullanıcı niteliği

Montaj

Kısmen monte edilmiş olarak teslim edilen cihazlar, yalnızca yeterli niteliklere sahip kişiler (örneğin uzman bayiler, hastane teknisyenleri veya seca servisleri) tarafından monte edilebilir.

Yönetim/ağ işletimi

Cihazın kurulumu ve ağa bağlanması işlemleri yalnızca deneyimli sistem yöneticileri veya hastane teknisyenleri tarafından gerçekleştirilebilir.

Ölçüm işletimi

Tipik mesleki eğitim: Hekim, hemşire/sağlık uzmanı, terapist, fitness eğitmeni, spor antrenörü veya benzeri.

Kullanıcılar, cihazı ve yazılımı talimatlara uygun şekilde çalıştırabilir ve bakım işlerini yürütebilir niteliktedir. İlave bir eğitim alınması gerekli değildir. Yetişkin olmak koşuluyla her yaş grubu tarafından kullanılabilir.

2.6 Fonksiyon açıklaması

Kilo ölçümü/boy girişi

Kilo ölçümü dört adet tartı hücresi aracılığıyla gerçekleştirilir. Ölçüm sonuçları çok fonksiyonlu ekranda gösterilir. Boy bilgisinin manuel olarak girilmesi gereklidir.

Boy bilgisi girildikten sonra Vücut Kitle İndeksi (BMI: Body Mass Index) veya Vücut Yüzey Alanı (BSA: Body Surface Area) otomatik olarak hesaplanır.

Kilo ve boy ölçümü

Tartıya uyumlu bir boy ölçme çubuğu takılarak kilo ve boy aynı anda ölçülebilir. Vücut Kitle İndeksi (BMI: Body Mass Index) veya Vücut Yüzey Alanı (BSA: Body Surface Area) otomatik olarak hesaplanır.

Boy ölçme çubuğu **seca 257/256** vücut yüksekliğini ölçmek için ultrason kullanır. Ölçüm süresince hasta, yapılandırılabilir sesli komutlar aracılığıyla yönlendirilir.

Biyoelektrik empedans ölçümü

Biyoelektrik empedans ölçümü 8 nokta yöntemi kullanılarak gerçekleştirilir. Tartının ayak elektrotları (**seca mBCA 555/554**, **seca mBCA 552**) ve el elektrotları (BIA ayakta durma desteği **seca mBCA 550/seca mBCA 549**, BIA tutma sapı **seca mBCA 545/seca mBCA 542**) aracılığıyla küçük bir alternatif akım verilir. Biyoelektrik empedans ölçümü, ancak hastanın kilosu ve boyu cihaza kaydedildikten sonra başlatılabilir.

Biyoelektrik empedans ölçümü sonuçlarının cihazın çok fonksiyonlu ekranında gösterilmesi mümkün **değildir**. Bir biyoelektrik empedans ölçümünün analiz edilebilmesi için **seca analytics 125** yazılımı gereklidir.

Ağ fonksiyonları

Cihaz, **seca analytics 125** yazılımına bağlantı kurmak amacıyla bir LAN arabirimi veya WLAN üzerinden bilgisayarın ağına entegre edilebilir.

seca analytics 125 yazılımı ölçüm verilerini alır ve bunları grafiksel olarak gösterir. Bu sayede yazılım, ölçüm sonuçlarını değerlendirme ve teşhis koyma konusunda tedaviyi gerçekleştiren hekime yardımcı olur.

Uyumluluk

Konfigürasyon yazılımı **seca connect 103**: Sürüm 3.1 veya üzeri, geriye dönük uyumluluk yoktur

Değerlendirme yazılımı **seca analytics 125**: Sürüm 2.3 veya üzeri

3 GÜVENLİK UYARILARI

3.1 Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarıları



TEHLİKE!

Tehlike seviyesi son derece yüksek bir duruma işaret eder. Bu uyarının dikkate alınmaması, ölümcül veya geri dönüşü olmayan ağır yaralanmalara yol açar.



UYARI!

Tehlike seviyesi son derece yüksek bir duruma işaret eder. Bu uyarının dikkate alınmaması, ölümcül veya geri dönüşü olmayan ağır yaralanmalara yol açabilir.



İKAZ!

Tehlikeli bir duruma işaret eder. Bu uyarının dikkate alınmaması, hafif veya orta şiddetli yaralanmalara yol açabilir.

DİKKAT!

Cihazdaki olası bir kullanım hatasına işaret eder. Bu uyarının dikkate alınmaması, cihazda hasara veya yanlış ölçüm sonuçlarına yol açabilir.

NOT

Bu cihazın kullanımı ile ilgili ek bilgiler içerir.

3.2 Temel güvenlik uyarıları

Cihazı kullanma

- Bu kullanım kılavuzundaki uyarıları dikkate alın.
- Kullanım kılavuzunu özenli bir şekilde muhafaza edin. Kullanım kılavuzu cihazın ayrılmaz bir parçasıdır ve her zaman kolayca erişilebilir durumda olmalıdır.
- Hasta güvenliğinin sağlanması amacıyla, sizin ve hastalarınızın bu ürün ile ilgili yaşanan ciddi olayları üreticiye ve ülkenizdeki ilgili yetkili makama bildirme yükümlülüğünüz mevcuttur.



TEHLİKE!

Patlama tehlikesi

- Cihazı aşağıdaki gazların yoğun olduğu bir ortama yerleştirmeyin ve bu ortamlarda kullanmayın:
 - Oksijen
 - Yanıcı anestezipler
 - Diğer yanıcı maddeler/hava karışımları



İKAZ!

Hasta için tehlike/cihaz hasarı

- Tıbbi elektrikli cihazlara bağlanan ilave cihazların, kendileri ile ilgili IEC veya ISO standartlarına uygun olduğu (örneğin veri işleme cihazları için IEC 60950) kanıtlanmış olmalıdır. Ayrıca yapılan tüm konfigürasyonlar da tıbbi sistemlere yönelik standartlar kapsamındaki gerekliliklere uygun olmalıdır (bkz. sırasıyla IEC 60601-1-1 veya IEC 60601-1 Baskı 3.1 Bölüm 16). Tıbbi elektrikli cihazlara ilave cihazlar bağlayan tüm kişiler sistem konfigürasyon sorumlusu olarak kabul edilir ve bu nedenle söz konusu sistemin ilgili sistem standartlarına uygunluğunu sağlamaktan sorumludur. Bu kural, seca tarafından önerilen ilave cihazlar için de geçerlidir. Lütfen yerel yasaların yukarıda belirtilen standartlar kapsamındaki gerekliliklere göre öncelikli olduğunu unutmayın. Herhangi bir sorunuz varsa lütfen yerel bayiniz veya Teknik Servis ile iletişime geçin.



İKAZ!

Hasta için tehlike/cihaz hasarı

- Bu belgenin ilgili bölümünde açıklandığı gibi bakım çalışmalarının düzenli olarak gerçekleştirilmesini sağlayın.
- Cihazda teknik değişikliklerin yapılması yasaktır. Cihazda kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça bulunmamaktadır. Tüm bakım ve onarım çalışmalarının yalnızca yetkili bir seca servis ortağı tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın. Size en yakın servis ortağını www.seca.com sitesinde bulabilir veya service@seca.com adresine e-posta göndererek öğrenebilirsiniz.
- Yalnızca orijinal seca aksesuarlarını ve yedek parçalarını kullanın. Aksi halde seca herhangi bir garanti sorumluluğu üstlenmez.



İKAZ!

Hasta için tehlike, fonksiyon arızası

- Kablosuz aktarım sırasında girişimlerin veya hatalı ölçümlerin oluşmasını önlemek amacıyla, radyo frekanslı cerrahi cihazlar gibi elektrikli tıbbi cihazlar ile aranızda yakl. 1 metre asgari mesafe bırakın.
- Kablosuz aktarım sırasında girişimlerin veya hatalı ölçümlerin oluşmasını önlemek amacıyla, cep telefonları gibi radyo frekanslı cihazlar ile aranızda yakl. 1 metre asgari mesafe bırakın.
- Radyo frekanslı cihazlardaki asıl iletim gücü, 1 metreden daha fazla bir asgari mesafe gerektirebilir. Ayrıntılı bilgiler için bkz. www.seca.com.

Elektrik çarpmasını önleme



UYARI! Elektrik çarpması

- Bir güç kaynağı ünitesi ile çalıştırılabilen cihazları, elektrik prizine kolayca erişilebilecek ve şebekeden hızlıca bağlantı kesebilecek şekilde konumlandırın.
- Yerel güç beslemesinin, güç kaynağı ünitesindeki spesifikasyonlar ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Güç kaynağı ünitesine asla ıslak elleriniz ile dokunmayın.
- Uzatma kablosu veya çoklu priz kullanmayın.
- Keskin kenarlar nedeniyle kabloların sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.
- Kabloların sıcak cisimlerle temas etmediğinden emin olun.
- Cihazı deniz seviyesinden 3000 m üzerindeki rakımlarda çalıştırmayın.
- USB arabirimine yalnızca tıbbi ürün olarak onaylanmış olan ve kendi akım beslemesi olmayan cihazları bağlayın.

Yaralanmaları ve enfeksiyonları önleme



UYARI! Cihazın devrilmesi nedeniyle yaralanma

Cihaz, taşınabilir bir tıbbi ürün olarak tasarlanmış olduğundan duvara veya zemine kalıcı olarak sabitlenmez. Ayakta durma desteği veya boy ölçme çubuğu ile birlikte kullanılan cihazlar, (örneğin "tırmanma platformu" olarak yanlış kullanılmaları halinde devrilebilir.

- Çocukları veya hareket becerileri ve zihinsel becerileri yetersiz kişileri gözetimsiz bırakmayın.
- Evcil hayvanları gözetimsiz bırakmayın.



UYARI! Düşme nedeniyle yaralanma

- Cihazın sabit ve düz bir şekilde durduğundan emin olun.
- Kullanıcının veya hastanın takılıp düşmemesi için (varsa) bağlantı kablolarını düzgünce yerleştirin.
- Bu cihaz ayakta durma desteği olarak tasarlanmamıştır. Hareket becerileri kısıtlı kişilere örneğin tekerlekli sandalyeden kalkmaları sırasında yardımcı olun.
- Hastanın tartı platformuna çıkarken veya platformdan inerken sadece platformun kenarlarına basmamasına dikkat edin.
- Hastanın tartı platformuna yavaş ve güvenli bir şekilde çıkmasını ve platformdan aynı şekilde inmesini sağlayın.



UYARI! Kayma tehlikesi

- Hasta ayakta durma alanına çıkmadan önce alanın kuru olduğundan emin olun.
- Hasta ayakta durma alanına çıkmadan önce hastanın ayaklarının kuru olduğundan emin olun.
- Hastanın ayakta durma alanına yavaş ve güvenli bir şekilde gelmesini ve alandan aynı şekilde ayrılmasını sağlayın.



İKAZ! Yaralanma, cihaz hasarı

Hasta ayakta durma alanı, cam plakadan oluşan bir yüzeydir. Hasarlar (örneğin çizikler, çatlaklar veya kırık yerler) yaralanma tehlikesi oluşturur. Cam plakanın kırılması da yine hasarlara yol açabilir.

- Keskin kenarlı cisimleri cam plakanın üzerine koymayın.
- Her kullanımdan önce cam plakada çizik, çatlak ve kırık olup olmadığını kontrol edin. Bu tip bir hasar fark ederseniz cam plakayı yenisiyle değiştirin.
- Cam plakası hasar görmüş bir cihazı kullanmayın.



UYARI!

Enfeksiyon tehlikesi

- Çapraz bulaş ve hastane kaynaklı enfeksiyon tehlikesini azaltmak için her ölçümden önce ve sonra ellerinizi yıkayın.
- Bu belgenin ilgili bölümünde açıklandığı gibi cihazda düzenli aralıklarla hijyenik hazırlık çalışmaları gerçekleştirin.
- Hastanın herhangi bir bulaşıcı hastalığı olmadığından emin olun.
- Hastanın cihazla temas edebilecek açık yaraları veya enfeksiyonlu cilt lezyonları olmadığından emin olun.

Cihaz hasarlarını önleme

DİKKAT!

Cihaz hasarları

- Cihazın içine asla sıvı girmemesine dikkat edin. Bu durum elektronik aksamı zarar verebilir.
- Şebeke elektriği ile çalışan cihazlar için: Güç kaynağı ünitesini prizden çekmeden önce cihazı kapatın.
- Şebeke elektriği ile çalışan cihazlar için: Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız güç kaynağı ünitesini prizden çekin. Cihazdaki akımın kesildiğinden ancak bu şekilde emin olunabilir.
- Pil veya şarj edilebilir pil ile çalışan cihazlar için: Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız pilleri veya şarj edilebilir pilleri çıkartın. Cihazdaki akımın kesildiğinden ancak bu şekilde emin olunabilir.
- Cihazı düşürmeyin.
- Cihazı darbelere veya titreşimlere maruz bırakmayın.
- Bu belgenin ilgili bölümünde açıklandığı gibi, her kullanımdan önce cihazda bir fonksiyon kontrolü gerçekleştirin. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa veya hasarlıysa cihazı çalıştırmayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve hemen yakınında herhangi bir ısı kaynağının mevcut olmadığından emin olun. Çok yüksek sıcaklıklar elektronik aksamı zarar verebilir.
- Ani sıcaklık dalgalanmalarından kaçının. Sıcaklık farkının 20 °C'den fazla olduğu bir yere taşınması durumunda, cihaz çalıştırılmadan önce en az 2 saat dinlendirilmelidir. Aksi halde oluşacak yoğunlaşma nedeniyle elektronik aksam zarar görebilir.
- Cihazı yalnızca belirtilen ortam koşullarında kullanın.
- Cihazı yalnızca belirtilen depolama koşullarında muhafaza edin.
- Yalnızca "Hijyenik Hazırlık" bölümünde belirtilen özelliklere uygun temizlik ve dezenfeksiyon maddeleri kullanın.
- Tartılar için: Maksimum yükün aşılmadığından emin olun.

Ölçüm sonuçlarını işleme

**UYARI!****Hasta için tehlike**

Hatalı yorumlamaların önlenmesi amacıyla, tıbbi amaçlı ölçüm sonuçlarının yalnızca uluslararası SI birimleri (ağırlık: kilogram/gram, uzunluk: metre/santimetre) ile gösterilmesi ve kullanılması gereklidir. Bazı cihazlar, ölçüm sonuçlarını başka birimler cinsinden görüntüleme seçeneği sunar. Bu yalnızca ek bir fonksiyondur.

- Yalnızca SI birimleri cinsinden olan ölçüm sonuçlarını kullanın.
- SI birimleri cinsinden olmayan ölçüm sonuçlarının kullanılması doğabilecek sonuçlar tümüyle kullanıcının sorumluluğundadır.

DİKKAT!**Tutarsız ölçüm sonuçları**

- Bu cihazla elde edilen ölçüm değerlerini kaydetmeden ve kullanmaya devam etmeden önce (örneğin bir seca yazılımında veya bir bilgi sisteminde), ölçüm değerlerinin tutarlı olduğundan emin olun.
- Ölçüm değerleri bir seca yazılımına veya bir bilgi sistemine aktarılmışsa, değerleri kullanmaya devam etmeden önce ölçüm değerlerinin tutarlı olduğundan ve doğru hastaya atanmış olduğundan emin olun.

DİKKAT!**Üçüncü taraf cihazlardan elde edilen ölçüm sonuçları uyumlu değildir**

Farklı üreticilere ait cihazlar ile yapılan biyoelektrik empedans ölçümleri uyumlu değildir. Bir seca cihazı kullanılmadan gerçekleştirilen müteakip ölçümler, verilerin tutarsız olmasına ve ölçüm sonuçlarının hatalı yorumlanmasına neden olabilir.

- Müteakip ölçümlerin bir seca cihazı kullanılarak gerçekleştirildiğinden emin olun.

DİKKAT!**Diğer ultrasonik vericiler nedeniyle fonksiyon arızası**

Cihazın hemen yakınında otomatik kapı açma mekanizmaları gibi başka ultrasonik vericiler bulunuyorsa hatalı ölçümler meydana gelecektir.

- Aynı odada veya cihazın hemen yakınında başka ultrasonik vericilerin bulunmadığından emin olun.

DİKKAT!**Yansımalar edeniyle hatalı ölçüm**

Cihazın hemen yakınında cisimler veya kişiler bulunuyorsa hatalı ölçümler meydana gelecektir.

- Ölçüm işlemi sırasında tartının önünde veya yanında en az 0,5 metre mesafede hiçbir cismin veya kişinin bulunmadığından emin olun.
- Cihazın duvardan en az 0,2 metre uzakta olduğundan emin olun.
- Hastanın başının üstünde herhangi bir saç aksesuarı olmadığından emin olun.

Ambalajlama malzemesi kullanımı

**UYARI!****Boğulma tehlikesi**

Plastik folyodan yapılmış ambalaj malzemeleri (poşetler) boğulma tehlikesi oluşturur.

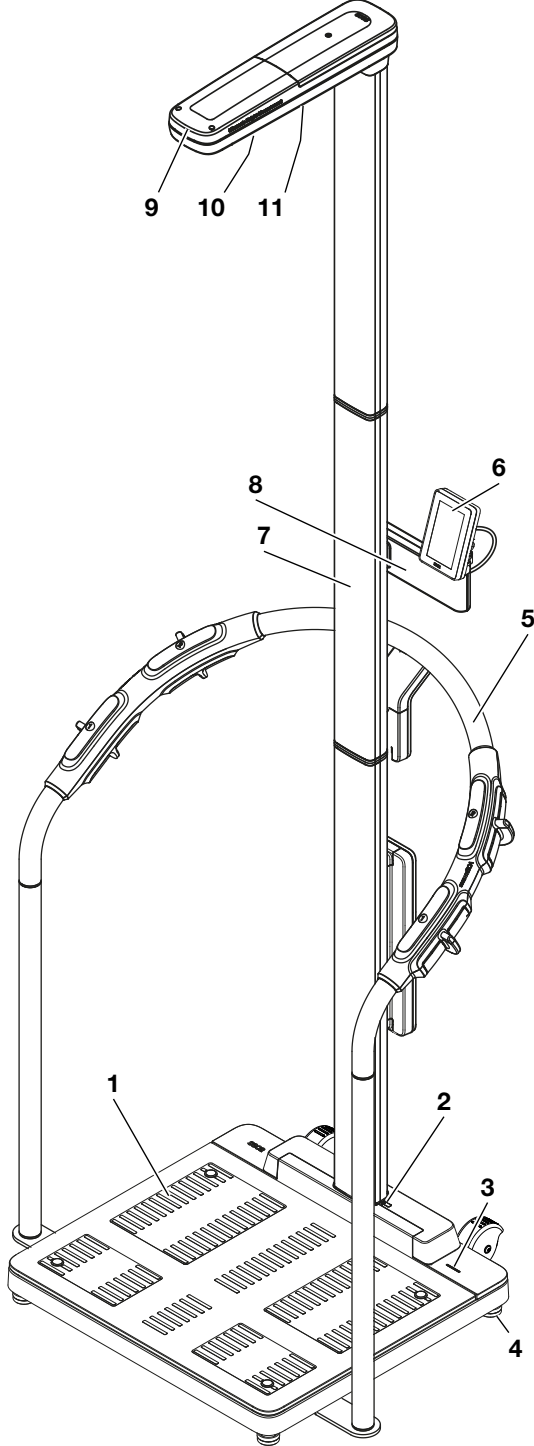
- Ambalaj malzemelerini çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edin.
- Orijinal ambalaj malzemesi artık mevcut değilse, boğulma tehlikesini azaltmak için yalnızca emniyet delikleri olan plastik poşetler kullanın. Mümkün olduğunca geri dönüştürülebilir malzemeler kullanın.

NOT

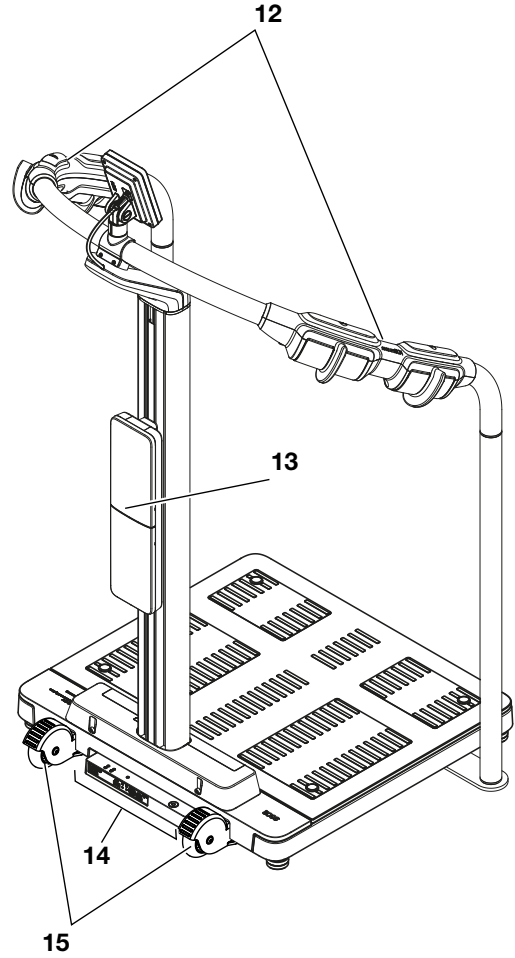
Orijinal ambalaj malzemesini daha sonra kullanmak (örneğin bakım için geri göndermek üzere) saklayın.

4 GENEL BAKIŞ

4.1 Kumanda elemanları, BIA ayakta durma desteği ile birlikte



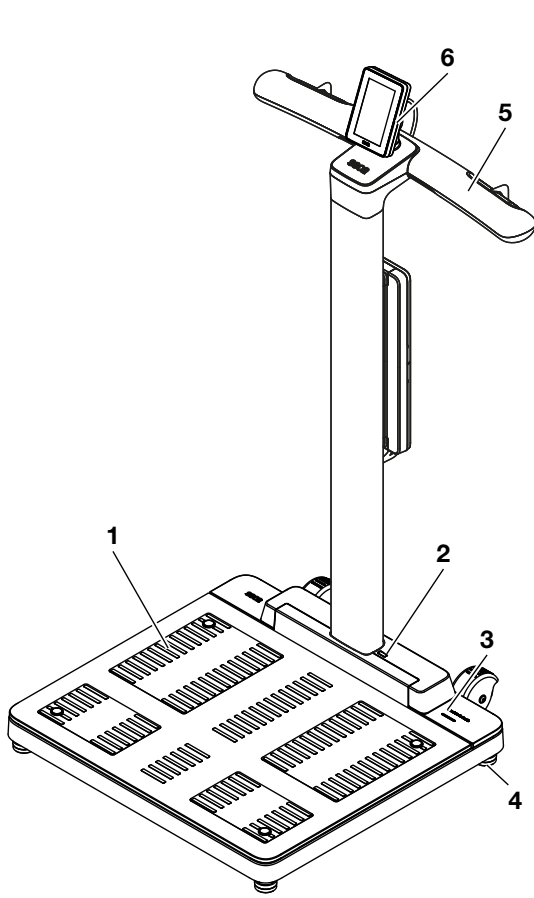
İsteğe bağlı BIA ayakta durma yardımı ve isteğe bağlı boy ölçme çubuğu ile önden görünüm



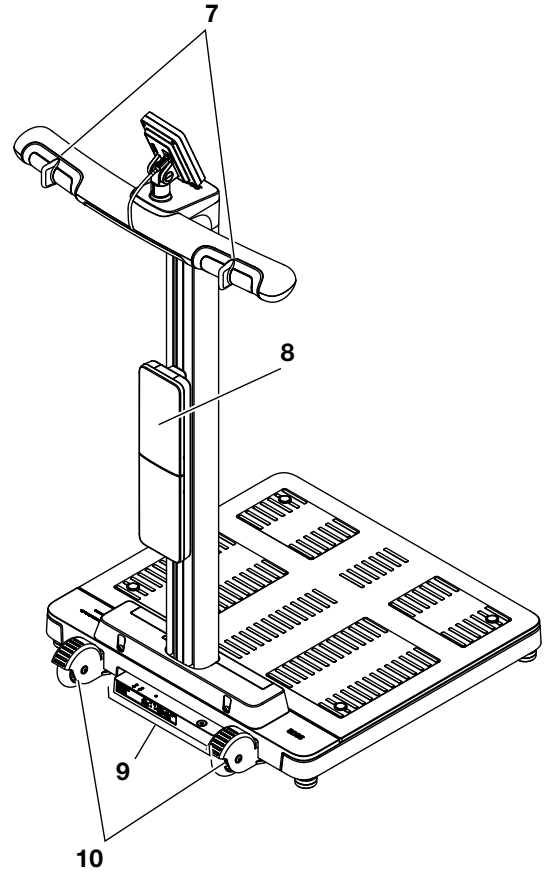
İsteğe bağlı BIA ayakta durma desteği ile arkadan görünüm

Poz.	Cihaz bileşeni	Fonksiyon
1	Tartı platformu	- Hastanın ağırlığını taşır - Biyoelektrik empedans ölçümü için ayak elektrotları - Kilo ve boy ölçümü için ışıklı ayak silüetleri - Biyoelektrik empedans ölçümü için ışıklı ayak silüetleri
2	Kızılötesi arabirimi	Fonksiyon genişletmeleri içindir, şu anda fonksiyonu yoktur
3	“Ölçüm işlemi” LED’i	Veri kaydı ve veri aktarımı ile ilgili durumu gösterir (ön koşul: Yazılıma bağlantı seca analytics 125) - Yeşil yanıyor: Ölçüm işlemi aktif - Yeşil yanıp sönüyor (yakl. 5 saniye): Ölçüm sonuçları (ayara bağlı olarak) bilgi sistemine gönderiliyor - Yeşil yanıyor (yakl. 5 saniye): Ölçüm sonuçları (ayara bağlı olarak) bilgi sistemine başarıyla gönderildi - Kırmızı yanıyor (yakl. 5 saniye): Veri aktarımı veya ölçüm işlemi sırasında hata NOT Hangi verilerin kaydedileceği ve aktarılacağı seca analytics 125 yazılımında belirlenir. Herhangi bir sorunuz varsa sistem yöneticinizle veya hastane teknisyeni ile iletişime geçin
4	Ayak cıvatası	Cihazın hassas şekilde hizalanması için kullanılır (4 adet)
5	BIA ayakta durma yardımı seca mBCA 550/549 (isteğe bağlı)	- Ayakta güvenli bir şekilde duramayan hastaları desteklemek için kullanılır - Biyoelektrik empedans ölçümü için el elektrotları - Boy $\geq 130,0$ cm olan hastalar için en uygun ölçüm pozisyonu → Uyumlu seca ürünleri, Sayfa 90
6	Çok fonksiyonlu ekran	Merkezi kontrol ve görüntüleme elemanı → ID ekranındaki semboller (ana ekran), Sayfa 16 → ID ekranındaki semboller (menü), Sayfa 18
7	Çok fonksiyonlu ekran tutucu	Çok fonksiyonlu ekranın, boy ölçme çubuğuna monte edilmesi için kullanılır
8	Ultrasonik boy ölçme çubuğu seca 257/256 (isteğe bağlı)	Boy ölçümü için kullanılır → Uyumlu seca ürünleri, Sayfa 90
9	“Çalışma durumu” LED’i	Boy ölçme çubuğunun çalışma durumunu gösterir
10	Ultrasonik sensörler	Boy ölçümü için kullanılır
11	Hoparlör	Ses çıkışı için kullanılır
12	El elektrotları	Biyoelektrik empedans ölçümü için (her tarafta 2 çift)
13	BIA Box	Biyoelektrik empedans ölçümü için ölçüm teknolojisini ve bağlantıları içerir
14	Bağlantı paneli	Akım beslemesi ve veri aktarımı için kullanılır
15	Makara	Kısa mesafeli taşıma için kullanılır (2 adet)

4.2 Kumanda elemanları, BIA tutma sapı ile birlikte



İsteğe bağlı BIA tutma sapı ile önden görünüm



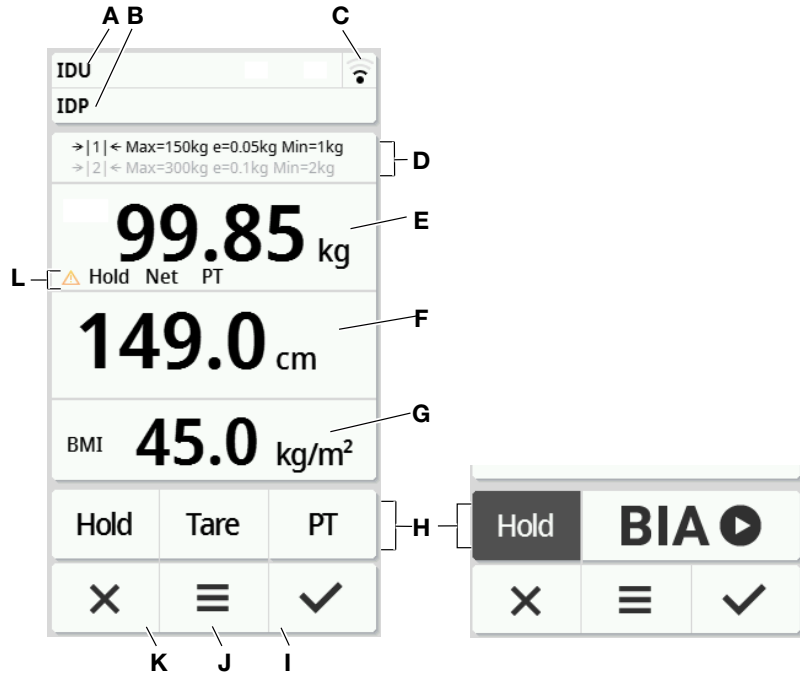
İsteğe bağlı BIA tutma sapı ile arkadan görünüm

Poz.	Cihaz bileşeni	Fonksiyon
1	Tartı platformu	- Hastanın ağırlığını taşır - Biyoelektrik empedans ölçümü için ayak elektrotları - Kilo ve boy ölçümü için ışıklı ayak silüetleri - Biyoelektrik empedans ölçümü için ışıklı ayak silüetleri
2	Kızılötesi arabirimi	Fonksiyon genişletmeleri içindir, şu anda fonksiyonu yoktur
3	"Ölçüm işlemi" LED'i	Veri kaydı ve veri aktarımı ile ilgili durumu gösterir (ön koşul: Yazılıma bağlantı seca analytics 125) - Yeşil yanıyor: Ölçüm işlemi aktif - Yeşil yanıp sönüyor (yakl. 5 saniye): Ölçüm sonuçları (ayara bağlı olarak) bilgi sistemine gönderiliyor - Yeşil yanıyor (yakl. 5 saniye): Ölçüm sonuçları (ayara bağlı olarak) bilgi sistemine başarıyla gönderildi - Kırmızı yanıyor (yakl. 5 saniye): Veri aktarımı veya ölçüm işlemi sırasında hata NOT Hangi verilerin kaydedileceği ve aktarılacağı seca analytics 125 yazılımında belirlenir. Herhangi bir sorunuz varsa sistem yöneticinizle veya hastane teknisyeni ile iletişime geçin
4	Ayak civatası	Cihazın hassas şekilde hizalanması için kullanılır (4 adet)

Poz.	Cihaz bileşeni	Fonksiyon
5	BIA tutma sapı seca mBCA 545/542 (isteğe bağlı)	- Ayakta güvenli bir şekilde duramayan hastaları desteklemek için kullanılır - Biyoelektrik empedans ölçümü için el elektrotları - Boy $\geq 130,0$ cm olan hastalar için en uygun ölçüm pozisyonu → Uyumlu seca ürünleri, Sayfa 90
6	Çok fonksiyonlu ekran	Merkezi kontrol ve görüntüleme elemanı → ID ekranındaki semboller (ana ekran), Sayfa 16 → ID ekranındaki semboller (menü), Sayfa 18
7	El elektrotları	Biyoelektrik empedans ölçümü için
8	BIA Box	Biyoelektrik empedans ölçümü için ölçüm teknolojisini ve bağlantıları içerir
9	Bağlantı paneli	Akım beslemesi ve veri aktarımı için kullanılır
10	Makara	Kısa mesafeli taşıma için kullanılır (2 adet)

4.3 ID ekranındaki semboller (ana ekran)

Bu bölümde, ölçüm işlemi sırasında gösterilen içerik ile ilgili bilgiler yer almaktadır. Konfigürasyon ve yönetim için gösterilen içeriklere ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz:
→ ID ekranındaki semboller (menü), Sayfa 18.



Poz.	Ekran ögesi	Açıklama
A B	IDU IDP	Yalnızca üçüncü taraf bilgi sistemine (seca connect 103 üzerinden) bağlantı durumunda: • IDU: Kullanıcı adı • IDP: Hastanın adı ve doğum tarihi • Kimlik bilgilerini büyütme için ilgili alana dokununuz
C		WLAN bağlantısı durum göstergesi: • WLAN mevcut değil • WLAN aktif, sinyal yok • Sinyal çok zayıf • Sinyal zayıf • Sinyal iyi • Sinyal optimum
		LAN bağlantısı durum göstergesi: • mevcut değil • devre dışı • aktif

Poz.	Ekran öğesi	Açıklama
D	Tartım teknolojisi verileri	- Tartım aralıkları: → 1 ←, → 2 ← - Maks: Tartım aralığı başına maksimum yük - e: Bölüm (kalibrasyonlu modeller) - d: Bölüm (kalibrasyonsuz modeller) - Min: Tartım aralığı başına minimum yük
E	Ekran alanı Weight	Kilo: Birimler: - Kilogram - Pound (kalibrasyonsuz modeller)
F	Ekran alanı Height	Boy, manuel giriş için ekrana dokunun: Birimler: - Santimetre - Ayak/inç (kalibrasyonsuz modeller)
G	Ekran alanı "Body Size Indicator"	Body Size Indicator (değiştirmek için ekran alanına dokunun): BMI: Body Mass Index (kg/m²): Otomatik hesaplama BSA (DuBois): Body Surface Area (m²): Otomatik hesaplama BSA (Haycock): Body Surface Area (m²): Otomatik hesaplama BSA (Mosteller): Body Surface Area (m²): Otomatik hesaplama Body Size Indicator (menüden etkinleştirin/devre dışı bırakın → BMI/BSA/Bel çevresi ölçüsü seçme, Sayfa 54): : Bel çevresi ölçüsü girişi
H	Ek fonksiyonlar	 Ek fonksiyon aktif (burada: Hold)  Ek fonksiyon devre dışı
	Biyoelektrik empedans ölçümü	Biyoelektrik empedans ölçümü (hastanın kilosu ve boyu belirlenmişse fonksiyon kullanılabilir): BIA  Biyoelektrik empedans ölçümünü başlatma BIA  Biyoelektrik empedans ölçümü tamamlandı, veriler gönderilebilir  Biyoelektrik empedans ölçümü devam ediyor (% olarak ölçüm ilerlemesi)  Biyoelektrik empedans ölçümü tamamlandı  Elektrot kontrolü devam ediyor  Elektrot kontrolü: Elektrotlar sorunsuz, cilt teması direnci sorunsuz  Elektrot kontrolü: Elektrotlar sorunsuz, cilt teması direnci çok yüksek
I		- Ölçüm sonuçlarını onaylama ve bilgi sistemine gönderme - Manuel girişleri onaylama
J		- Kısa basma: Menü açma (→ Konfigürasyon, Sayfa 48) - Uzun basma (yakl. 5 saniye): → Cihaz modunu değiştirme, Sayfa 48
K		- Ölçüm sonuçlarını iptal etme - Manuel girişleri iptal etme - Otomatik işlemleri iptal etme
L	Gelişmiş tartım fonksiyonları	: Kalibre edilemeyen fonksiyon aktif Hold: Hold fonksiyonu aktif NET: Tare veya Pre-tare fonksiyonu aktif PT: Pre-tare fonksiyonu aktif

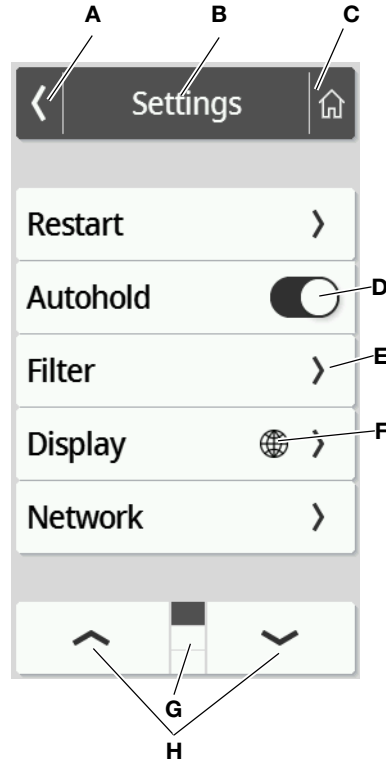
4.4 ID ekranındaki semboller (menü)

Bu bölümde, konfigürasyon ve yönetim işlemleri sırasında gösterilen içerik ile ilgili bilgiler yer almaktadır. Ölçüm işlemi için gösterilen içeriklere ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz:

→ ID ekranındaki semboller (ana ekran), Sayfa 16.

Menüdeki konfigürasyon seçenekleri, seçilen cihaz moduna bağlıdır:

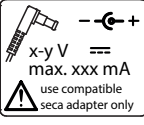
- Cihaz modunu değiştirme, Sayfa 48
- Fonksiyonlar/Cihaz modu, Sayfa 85



	Sembol	Açıklama
A	<	Bir üst menü düzeyine dönme
B	Başlık satırı	Güncel menü düzeyini gösterme
C	🏠	Ana ekrana dönme
D	🔘	- Dokunma: Fonksiyonu etkinleştirme/devre dışı bırakma 🔘 Fonksiyon aktif 🔘 Fonksiyon devre dışı
E	>	- Alt menü mevcut - Ayar olanakları mevcut
F	🌐	Bu sembolün olduğu düğmeler Display\Language menü ögesine yönlendirir
G	📱	- Menü düzeyi başına sayfa sayısı, burada: 3 📱 Güncel sayfa gösterilir, burada: Sayfa 1
H	↩️ ↪️	Menüde sayfa seçme

4.5 İşaretler

Cihaz üzerindeki ve tip plakasındaki işaretler	
Sembol	Anlamı
	Üreticinin adı ve adresi, üretim tarihi
UDI	Unique Device Identification (ürün tanımlama numarası)
	Ürün numarası
	Seri numarası
GAL	m/s ² cinsinden değer (modele bağlı) - Dünya üzerindeki yer çekimi ivmesini gösterir - Kullanım yerine bağlıdır
ProdID	Ürün tanımlama numarası
Approval Type	Yapı türü ruhsatındaki tip tanımlaması
	Kullanım kılavuzunu takip edin
	Cihaz devrilebilir. Cihazı itmeyin veya cihaza yaslanmayın (ayakta durma desteği veya boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar)
	Cihazı kalp pili veya defibrilatör takılmış kişilerde kullanmayın
	Elektrikli tıbbi cihaz, Tıp BF
IP21	IEC 60529 uyarınca koruma sınıfı: - Çapı 12,5 mm üzerinde olan büyük katı yabancı cisimlere karşı koruma - Parmakla erişmeye karşı koruma - Damlayan suya karşı koruma
e	Kütle birimi cinsinden değer (kalibrasyonlu modeller) Bir tartının sınıflandırılması ve kalibre edilmesi için kullanılır
d	Kütle birimi cinsinden değer (kalibrasyonsuz model) Birbirini takip eden iki görüntüleme değeri arasındaki farkı gösterir
→ x ←	Aktif tartım aralığı
	2014/31/AB Direktifi uyarınca tartı kalibrasyon sınıfı III
  ⁰¹⁰² ₀₁₂₃	Cihaz, AB yönetmeliklerine uygundur M: Otomatik olmayan tartılar için 2014/31/AB Direktifi uyarınca uygunluk işareti (kalibrasyonlu modeller) 24: (Örnek: 2024) Uygunluk onay belgesinin oluşturulduğu ve CE işaretinin yerleştirildiği yıl (kalibrasyonlu modeller) 0102: Onaylanmış ölçüm kuruluşu (kalibrasyonlu modeller) 0123: Onaylanmış tıbbi ürün kuruluşu
	(AB) 2017/745 Yönetmeliği uyarınca tıbbi ürün

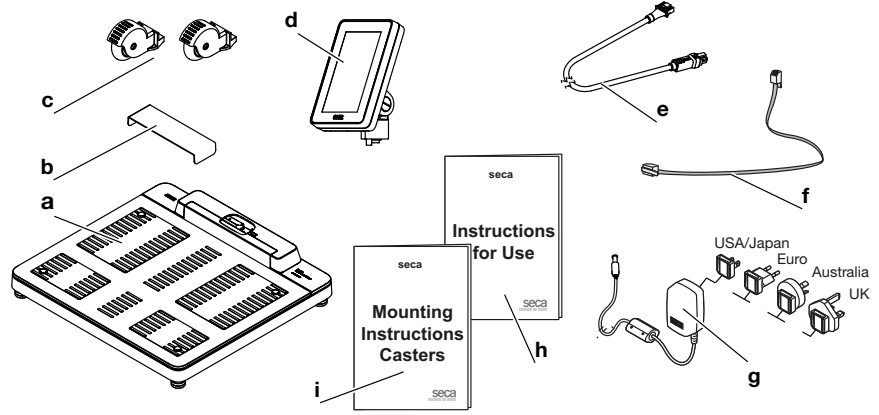
Cihaz üzerindeki ve tip plakasındaki işaretler	
Sembol	Anlamı
	Cihaz ABD ve Kanada gerekliliklerini karşılamaktadır. Akredite bir laboratuvar (NRTL) olan TÜV SÜD Product Services GmbH tarafından sertifikalandırılmış ve test edilmiştir.
	Cihaz, Birleşik Krallık yönetmeliklerine uygundur M: Otomatik olmayan tartılar (NAWIR) için UK SI 2016 No. 1152 Direktifi uyarınca uygunluk işareti (kalibrasyonlu modeller) 24: (Örnek: 2024) Uygunluk onay belgesinin oluşturulduğu ve UKCA işaretinin yerleştirildiği yıl (kalibrasyonlu modeller) xxxx: Birleşik Krallık onaylanmış tıbbi ürün kuruluşu yyyy: Birleşik Krallık onaylanmış ölçüm kuruluşu (kalibrasyonlu modeller)
	Birleşik Krallık'taki ithalatçı/temsilci: seca Ltd 40 Barn Street B5 5QB Birmingham United Kingdom
	İsviçre'deki ithalatçı/temsilci: seca ag (schweiz) Medizinische Waagen und Messsysteme Schönmatt Str. 2 CH-4153 REINACH
	ABD Federal Communications Commission kurumu sembolü
FCC ID	Cihazın ABD Federal Communications Commission kurumundaki ruhsat numarası
IC ID	Cihazın Kanada Sanayi Bakanlığı'ndaki ruhsat numarası
	Elektrik prizindeki tip plakası - V cinsinden gerekli besleme gerilimi - mA cinsinden maksimum akım tüketimi : Cihaz fişinin kutuplarına dikkat edin : Cihazı doğru akımla çalıştırın : Yalnızca uyumlu seca güç kaynağı üniteleri kullanın
	LAN arabirimi
	USB arabirimi
	"Çalışma durumu" LED'i
	"Bağlantı durumu" LED'i
	WPS düğmesi

Cihaz üzerindeki ve tip plakasındaki işaretler	
Sembol	Anlamı
	Reset düğmesi
	Çok fonksiyonlu ekran arabirimi
	Cihazı evsel atıklar ile birlikte imha etmeyin

Ambalaj üzerindeki işaret	
Sembol	Anlamı
	Nemden koruyun
	Oklar ürünün üst kısmını gösterir Dik taşıyın ve depolayın
	Kırılabilir, atmayın veya düşürmeyin
	Taşıma ve depolama için izin verilen min. ve maks. sıcaklık
	Taşıma ve depolama için izin verilen min. ve maks. nem
	Taşıma ve depolama için izin verilen min. ve maks. hava basıncı
	Ambalajı buradan açın
	Ambalaj malzemeleri geri dönüşüm programları ile imha edilebilir

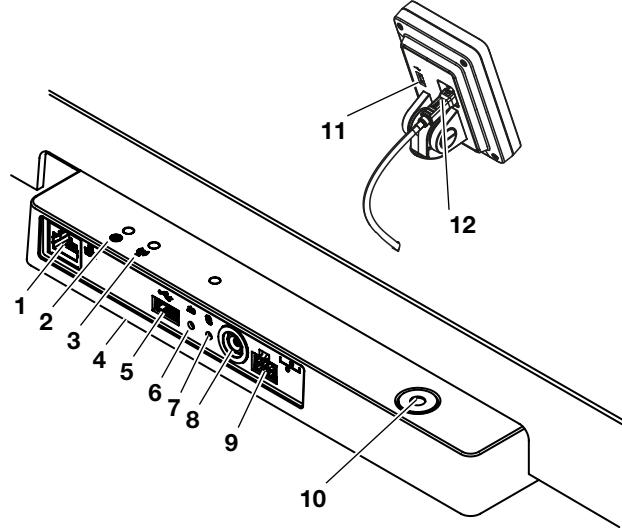
5 CİHAZI İŞLETİME ALMA

5.1 Teslimat kapsamı



Poz.	Bileşen	Adet
a	Tartı	1
b	Damlayan su koruması, şeffaf	1
c	Kısa mesafeli taşıma için makara	2
d	Çok fonksiyonlu ekran	1
e	Ekran kablosu	1
f	Ağ kablosu	1
g	Adaptörlü fişli güç kaynağı ünitesi	1
h	Kullanım kılavuzu	1
i	Montaj talimatı, makaralar	1

5.2 Arabirimler

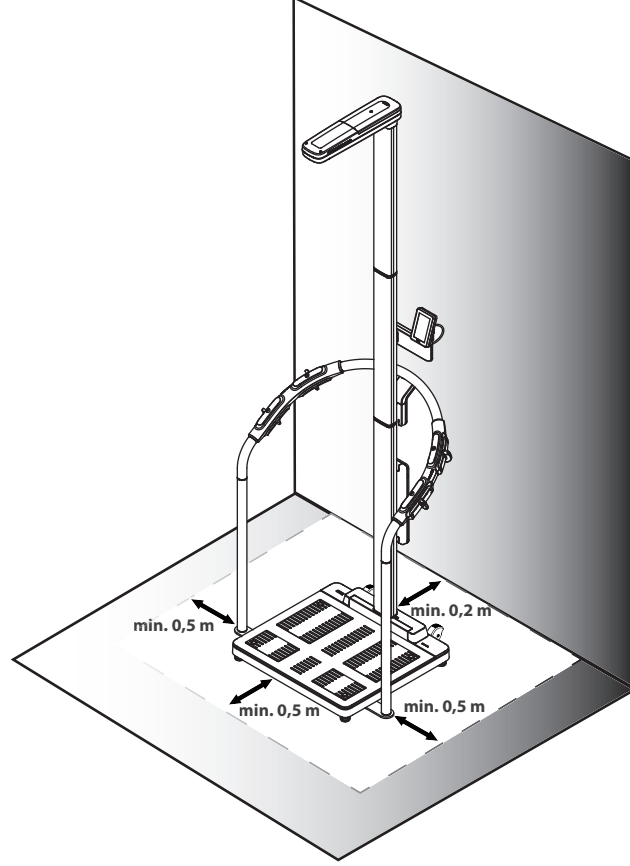


Poz.	Cihaz bileşeni	Fonksiyon
1	LAN arabirimi	Cihazın seca analytics 125 yazılımına bağlanması için kullanılır (WiFi bağlantısına alternatif).
2	"Çalışma durumu" LED'i	- Yeşil yanıyor: Cihaz kullanıma hazır - Kırmızı yanıyor: Cihaz arızalı - Yeşil yanıp sönüyor: Cihaz Access Point olarak aktif
3	"Bağlantı durumu" LED'i	- Yeşil yanıp sönüyor: Ağ bağlantısı kuruluyor - Yeşil yanıyor: Ağ bağlantısı kuruldu - Kırmızı yanıyor: Ağ bağlantısı kesildi
4	WiFi modülü (dahili)	Cihazın seca analytics 125 yazılımına bağlanması için kullanılır (LAN bağlantısına alternatif).
5	USB arabirimi, tartı platformu	Bu cihaz modeli için fonksiyon mevcut değil; çok fonksiyonlu ekrandaki USB arabirimini kullanın
6	Reset düğmesi	- Uzun basma (yakl. 8 saniye): Ayarları sıfırlama - Kısa basma (yakl. 1 saniye): Access Point fonksiyonunu etkinleştirme/devre dışı bırakma
7	WPS düğmesi	WPS üzerinden WiFi bağlantısı kurma
8	Ağ bağlantısı	Fişli güç kaynağı ünitesi bağlantısı için kullanılır
9	Ekrana soketi	Bu cihaz modeli için fonksiyon mevcut değildir; cihaz montajı sırasında ekran dahili bir arabirime bağlanır
10	Su terazisi	Cihazın yatay olarak düz hizada olup olmadığını gösterir
11	USB arabirimi, çok fonksiyonlu ekran	Bir barkod okuyucunun bağlanması için kullanılır (gerekli aksesuar: Barkod okuyucu tutucu seca 463) → İsteğe bağlı aksesuarlar ve yedek parçalar , Sayfa 89
12	Ekrana arabirimi	Çok fonksiyonlu ekran akım beslemesi sağlamak ve veri aktarımı için kullanılır

5.3 Cihazı kurma

Tam olarak doğru ölçümlerin yapılabilmesi için, kurulum yerindeki zeminin düz ve dengeli olması gereklidir. Ahşap tahta gibi yumuşak zeminler, hastanın kilosuna nedeniyle çökecek ve ölçüm sonucunun hatalı olmasına neden olacaktır.

1. Cihazı sabit ve düz bir zeminin üzerine yerleştirin.
2. Yalnızca ultrasonik boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar için: Grafikte gösterilen alanı, örneğin renkli bir bantla işaretleyin.



Örnek cihaz konfigürasyonu: seca 555 tartı
seca 550 BIA ayakta durma desteği, seca 257 ultrasonik boy ölçme çu

DİKKAT!

Diğer ultrasonik vericiler nedeniyle fonksiyon arızası

Cihazın hemen yakınında otomatik kapı açma mekanizmaları gibi başka ultrasonik vericiler bulunuyorsa hatalı ölçümler meydana gelecektir.

- Aynı odada veya cihazın hemen yakınında başka ultrasonik vericilerin bulunmadığından emin olun.

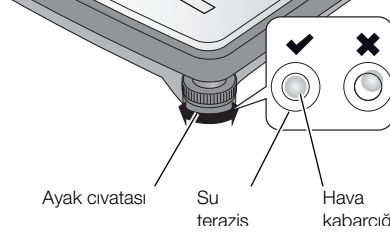
DİKKAT!

Yansımalar nedeniyle hatalı ölçüm

Cihazın hemen yakınında cisimler veya kişiler bulunuyorsa hatalı ölçümler meydana gelecektir.

- Ölçüm işlemi sırasında tartının önünde veya yanında en az 0,5 metre mesafede hiçbir cismin veya kişinin bulunmadığından emin olun.
- Cihazın duvardan en az 0,2 metre uzakta olduğundan emin olun.
- Hastanın başının üstünde herhangi bir saç aksesuarı olmadığından emin olun.

3. Ayak civatalarını çevirerek cihazı hizalayın.



⇒ Su terazisindeki hava kabarcığı tam olarak dairenin ortasında olduğunda cihaz yatay olarak hizalanmış demektir.

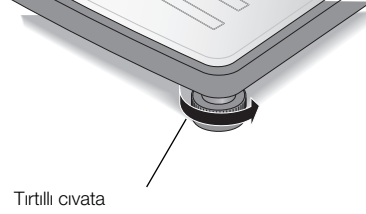


İKAZ!

Yetersiz denge nedeniyle yaralanma

Ayak civataları çok fazla gevşetilirse civataların cihazdan ayrılması söz konusu olabilir. Bu durumda cihazın dengeli şekilde durması garanti edilemez.

- ▶ Ayak civatalarını en fazla 10 mm kadar çözün.
- ▶ Civatalar maksimum seviyede döndürülmüş haldeyken bile cihazın dengelenmesi mümkün olmuyorsa kurulum yeri uygun değildir. Cihazı uygun bir yere yerleştirin.



4. Tırtıllı çarkları ok yönünde sıkın.
⇒ Ayak civataları dönmeye karşı emniyete alınır.

5.4 Barkod okuyucuyu bağlama (isteğe bağlı)

Çok fonksiyonlu ekranın USB arabirimine bir barkod okuyucu bağlanabilir.

Barkod okuyucu aşağıdaki fonksiyonlar için gereklidir:

- **Konfigürasyon:** Ağ verilerini **seca connect 103** yazılımında belirleyin ve QR kodu aracılığıyla cihaza aktarın: → [Ağ fonksiyonlarını kurma, Sayfa 59](#)
- **Kullanım:** **seca analytics 125** yazılımına veya bir bilgi sistemine aktarmak üzere Hasta ve kullanıcı ID'lerini kaydedin: → [Ölçüm işlemini tamamlama, Sayfa 45](#)



UYARI!

Yaralanma

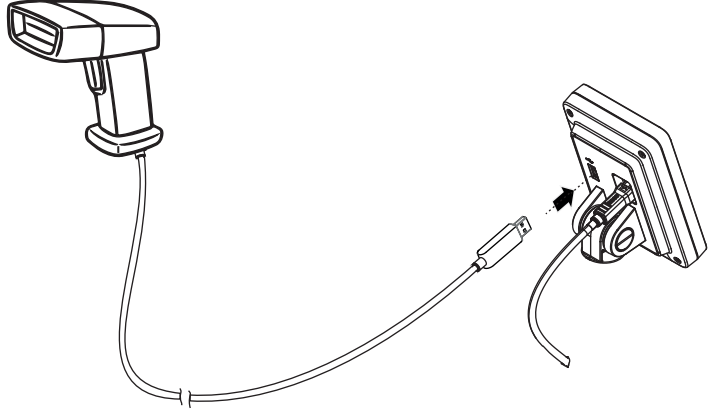
- ▶ Bağlantı kablosunu, hastaların ayağına, vücuduna veya boğazına dolanmayacak şekilde yönlendirin.
- ▶ Bağlantı kablosunu, hastaların ve kullanıcıların kabloya takılıp düşmeyeceği şekilde yönlendirin.

NOT

- ▶ Barkod okuyucu için izin verilen maksimum güç tüketimini dikkate alın.
- ▶ Yalnızca seca tarafından önerilen barkod okuyucuları kullanın.
- ▶ Cihaz, NFC/RFID okuyucular ile uyumludur. Ayrıntılı bilgiler için seca servisi ile iletişime geçin.

Bir barkod okuyucu bağlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Cihazın akım besleme bağlantısının kesildiğinden emin olun.
2. Barkod okuyucunun USB soketini çok fonksiyonlu ekranın USB yuvasına takın.



3. Barkod okuyucuyu uygun bir tutucuya asın (örneğin barkod okuyucu tutucu **seca 463** → [İsteğe bağlı aksesuarlar ve yedek parçalar, Sayfa 89](#)).

DİKKAT!

Hatalı ölçüm

Barkod okuyucu ve okuyucu tutucu, cihazın ölçüm açısından hassas olan bir bölgesinde yer almaktadır. Tarama işleminden sonra barkod okuyucu tutucusuna geri yerleştirilmezse ölçüm sonucu yanlış olacaktır.

- Her tarama işleminden sonra okuyucuyu okuyucu tutucuya geri yerleştirin.

4. Akım beslemesini oluşturun → [Akım beslemesini sağlama, Sayfa 26](#).

5.5 Akım beslemesini sağlama

Cihazın akım beslemesi, fişli bir güç kaynağı ünitesi ile gerçekleştirilir.



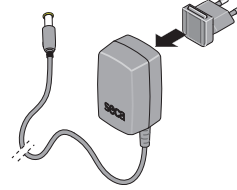
UYARI!

Yanlış güç kaynağı üniteleri nedeniyle fiziksel yaralanma ve cihaz hasarı

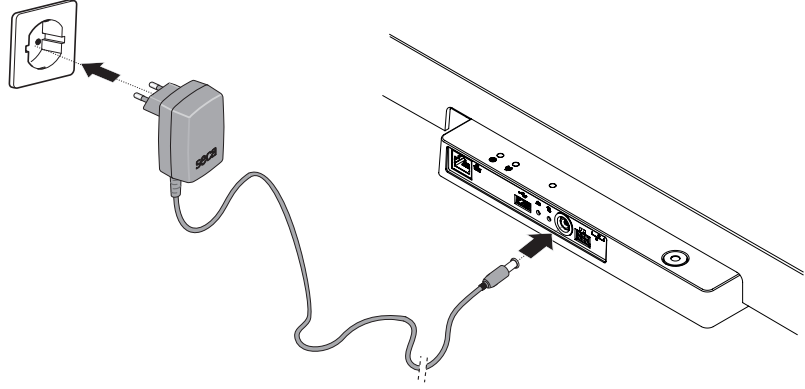
Piyasada bulunan güç kaynağı üniteleri, üzerlerinde belirtilenden daha yüksek bir voltaj sağlayabilir. Ölçüm cihazı aşırı ısınabilir, alev alabilir, eriyebilir veya kısa devre yapabilir.

- Yalnızca regüle edilmiş 12 Volt çıkış voltajına sahip olan orijinal seca güç kaynağı ünitelerini kullanın.

1. Akım beslemesi için gerekli olan adaptörü güç kaynağı ünitesine takın.



2. Güç kaynağı ünitesindeki cihaz fişini, cihazdaki şebeke bağlantı yuvasına takın.
3. Güç kaynağı ünitesini prize takın.



4. Fonksiyon kontrolü gerçekleştirin → [Fonksiyon kontrolü, Sayfa 72.](#)

5.6 Damlayan su korumasını monte etme

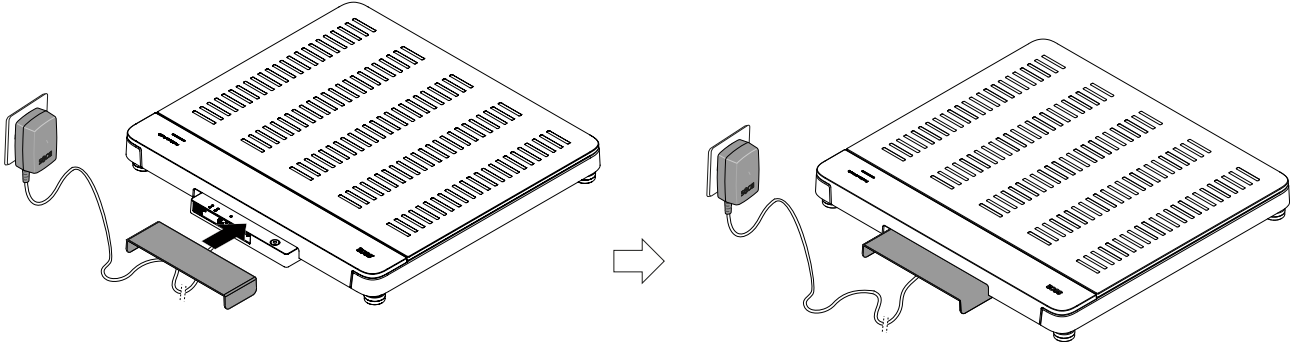
DİKKAT!

Sıvı girişi nedeniyle cihaz hasarı

Bağlantı panelinden damlayan suyun veya diğer damlayan sıvıların cihazın içine girmesi durumunda cihazda hasar oluşabilir.

► Cihazı yalnızca damlayan su koruması monte edilmiş durumdayken çalıştırın.

1. Tüm kablo bağlantılarını bu kullanım kılavuzunda ve uyumlu ürünlere ait montaj talimatlarında belirtilen şekilde gerçekleştirin.
2. Damlayan su korumasını grafikte gösterilen şekilde bağlantı paneline yerleştirin.
3. Damlayan su korumasını, tartı platformunun altında dayanak noktasına kadar itin.



5.7 Cihaz ayarlarını uyarlama

Cihazı farklı kullanım durumları için hazırlayabilmenizi sağlamak amacıyla aşağıdaki seçenekler sunulmuştur:

- → [Cihaz modunu değiştirme, Sayfa 48](#)
- → [Menüyü açma/menüden çıkma, Sayfa 48](#)
- → [Ağ fonksiyonlarını kurma, Sayfa 59](#)
- → [Ultrasonik boy ölçme çubuğunu kalibre etme, Sayfa 52](#)

5.8 Cihazı taşıma

Cihazda kısa mesafeli taşımaya olanak sağlayan iki makara mevcuttur.



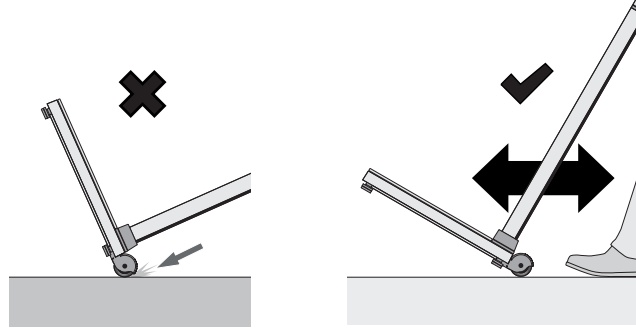
İKAZ!

Yaralanma, cihaz hasarı

Cihazın taşınması için eğilmesi gereklidir. Cihazın dikkatsizce bir şekilde eğilmesi ve taşınması yaralanmalara ve cihaz hasarlarına neden olabilir.

- Taşıma işlemi boyunca yakın çevrede başka kimsenin bulunmadığından emin olun.
- Taşıma işlemi boyunca yakın çevrede herhangi bir cismin bulunmadığından emin olun.

1. Damlayan su korumasını çıkartın.
2. Cihazdaki tüm kablo bağlantılarını çözün (örneğin akım beslemesi, elektrik şebekesi).
3. Cihazı makaralar üzerinde serbestçe hareket edebilecek şekilde eğin.



4. Cihazı yeni kurulum yerine taşıyın.
5. Cihazı dik konumunda yerleştirin.
6. Tüm kabloları bağlantılarını yeniden yapın.
7. Damlayan su korumasını monte edin.

6 KULLANIM



UYARI!

Düşme nedeniyle yaralanma

- Cihazın sabit ve düz bir şekilde durduğundan emin olun.
- Kullanıcının veya hastanın takılıp düşmemesi için (varsa) bağlantı kablolarını düzgünce yerleştirin.
- Bu cihaz ayakta durma desteği olarak tasarlanmamıştır. Hareket becerileri kısıtlı kişilere örneğin tekerlekli sandalyeden kalkmaları sırasında yardımcı olun.
- Hastanın tartı platformuna çıkarken veya platformdan inerken sadece platformun kenarlarına basmamasına dikkat edin.
- Hastanın tartı platformuna yavaş ve güvenli bir şekilde çıkmasını ve platformdan aynı şekilde inmesini sağlayın.

**UYARI!****Kayma tehlikesi**

- Hasta tartı platformuna çıkmadan önce platformun kuru olduğundan emin olun.
- Hasta tartı platformuna çıkmadan önce hastanın ayaklarının kuru olduğundan emin olun.
- Hastanın tartı platformuna yavaş ve güvenli bir şekilde çıkmasını ve platformdan aynı şekilde inmesini sağlayın.

NOT

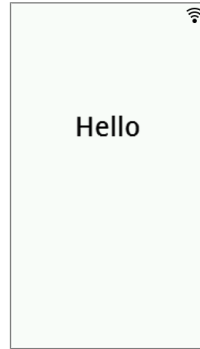
Bazı fonksiyonların kullanılabilirliği cihaz moduna bağlıdır. Güncel cihaz modunda mevcut olmayan fonksiyonlara ihtiyacınız varsa, cihaz modunun değiştirilip değiştirilemeyeceğini yöneticinize veya hastane teknisyenine sorun.

6.1 Ölçüm işlemini başlatma

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	•
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Çok fonksiyonlu ekranı etkinleştirme (Stand alone çalışma)

Çok fonksiyonlu ekran, ayarlanmış olan süre dolduğunda Standby bekleme moduna (→ [Standby süresini ayarlama, Sayfa 57](#)) geçer. Stand alone yani bağımsız çalışma durumunda aşağıdaki ekran koruyucu gösterilir:

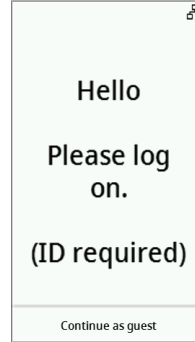


Stand alone çalışmadaki ekran koruyucu

1. Çok fonksiyonlu ekranı etkinleştirmek için ekranın üzerine dokununuz.
⇒ Ana ekran gösterilir.
2. Hastadan tartı platformuna çıkmasını isteyin.
3. Bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümlerinde açıklanan şekilde ölçüm işlemini gerçekleştirin.

Çok fonksiyonlu ekranı etkinleştirme (ağ bağlantısı)

Çok fonksiyonlu ekran, ayarlanmış olan süre dolduğunda Standby bekleme moduna (→ [Standby süresini ayarlama](#), Sayfa 57) geçer. Ağ bağlantısı kurulduğunda aşağıdaki ekran koruyucu gösterilir:



Ağ bağlantısındaki
ekran koruyucu

1. Çok fonksiyonlu ekranı etkinleştirmek için ekranın üzerine dokununuz.
⇒ Ana ekran gösterilir.
2. Kendi ID'nizi ve hastanın ID'sini taratın.

NOT

Continue as guest düğmesine dokunduğunuzda doğrudan ölçüm işlemine başlayabilir ve ID'leri daha sonraki bir zamanda taratabilirsiniz.

3. Hastadan tartı platformuna çıkmasını isteyin.
4. Bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümlerinde açıklanan şekilde ölçüm işlemini gerçekleştirin.

Rezerve cihazı kullanma (ağ bağlantısı)

Cihazı (aygıt yazılımı sürümü 1.3 ve üzeri), yazılımda **seca analytics 125** (sürüme bağlı olarak) hastanız için rezerve edebilirsiniz. Hastanın adı rezerve cihazın üzerinde gösterilir:



1. Hastadan tartı platformuna çıkmasını isteyin.
⇒ Ana ekran gösterilir.
2. Bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümlerinde açıklanan şekilde ölçüm işlemini gerçekleştirin.

6.2 Kilo ölçümü

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	•
Advanced	•
Expert	•
Service	•



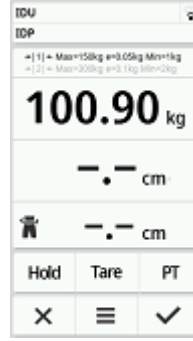
İKAZ!

Düşme nedeniyle yaralanma

Hareket becerileri kısıtlı kişiler tartı platformuna çıkarken düşebilir.

► Hareket becerileri kısıtlı kişilere tartıya çıkarken yardımcı olun.

1. Tartı platformunun boş olduğundan emin olun.
2. Hastadan tartı platformuna çıkmasını isteyin.
3. Hastadan hareketsiz şekilde durmasını isteyin.
4. Ölçüm sonucunu okuyun.



6.3 Manuel boy girişi

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	•
Advanced	•
Expert	•
Service	•



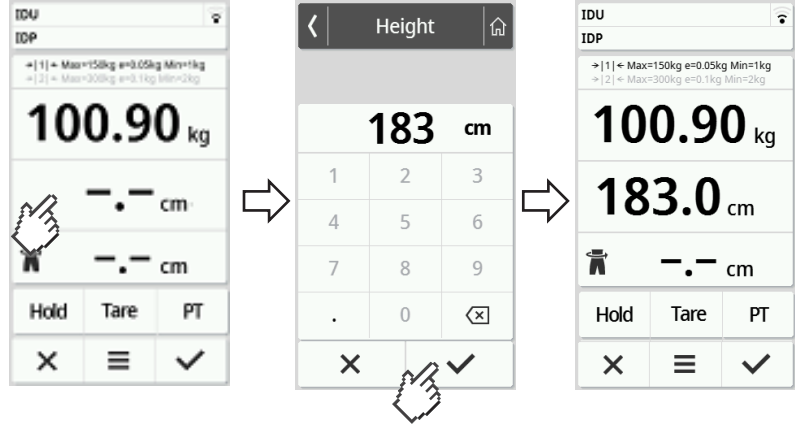
İKAZ!

Hasta için tehlike

Hatalı yorumlamaların önlenmesi amacıyla, tıbbi amaçlı ölçüm sonuçlarının yalnızca uluslararası SI birimleri (kilogram/gram, metre/santimetre) ile gösterilmesi ve kullanılması gereklidir. Bazı cihazlar, ölçüm sonuçlarını başka birimler cinsinden görüntüleme seçeneği sunar. Bu yalnızca ek bir fonksiyondur.

- Yalnızca SI birimleri cinsinden olan ölçüm sonuçlarını kullanın.
- SI birimleri cinsinden olmayan ölçüm sonuçlarının kullanılması doğabilecek sonuçlar tümüyle kullanıcının sorumluluğundadır.

1. **Height** alanına dokunun.
2. Boy bilgisini girin.
3. Girişi onaylamak için ✓ düğmesine dokunun.



4. Girişi iptal etmek için **X** düğmesine dokununuz.

6.4 Kilo ve boy ölçümü (ultrasonik boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar)

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	•
Advanced	•
Expert	•
Service	•



İKAZ!

Düşme nedeniyle yaralanma

Hareket becerileri kısıtlı kişiler tartı platformuna çıkarken düşebilir.

- Hareket becerileri kısıtlı kişilere tartıya çıkarken yardımcı olun.

DİKKAT!

Yansımalar edeniyle hatalı ölçüm

Cihazın hemen yakınında cisimler veya kişiler bulunuyorsa hatalı ölçümler meydana gelecektir.

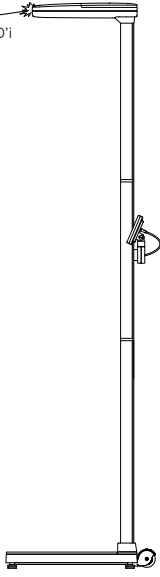
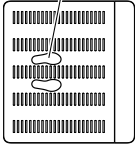
- Ölçüm işlemi sırasında tartının önünde veya yanında en az 0,5 metre mesafede hiçbir cismin veya kişinin bulunmadığından emin olun.
- Cihazın duvardan en az 0,2 metre uzakta olduğundan emin olun.
- Hastanın başının üstünde herhangi bir saç aksesuarı olmadığından emin olun.

Aşağıda açıklanan ölçüm işlemi fabrika ayarlarına dayanmaktadır. Konfigürasyon seçeneklerine ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz: → [Ultrasonik boy ölçme çubuğunu kalibre etme, Sayfa 52.](#)

1. Ölçüm cihazının kullanıma hazır olduğundan emin olun:

"Çalışma durumu" LED'i

Ayak silüetleri



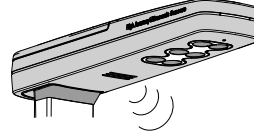
- Tartı platformu boş
- Ultrason başlığındaki "Çalışma Durumu" LED'i yanıyor
- Tartı platformundaki ayak silüetleri yanıyor

2. Cihazı Standby bekleme modundan "uyandırmak" için gerekiyorsa çok fonksiyonlu ekranın ekranına dokunun.



3. Hastadan, yüzü direğe dönük olacak şekilde tartı platformuna çıkmasını isteyin.

4. Hastadan cihazın talimatlarına uymasını isteyin.

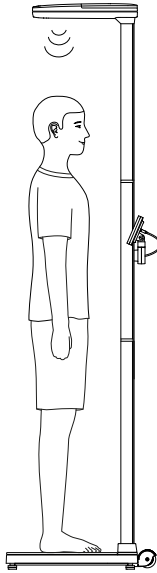
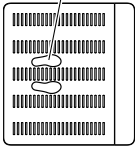


5. Hastanın duruşunun doğru olduğundan emin olun:

- Dik gövde duruşu: Sırt ve baş düz
- Ayaklar ışıklı ayak silüetlerinin üzerinde

6. Ölçüm sonucunu okuyun.

Ayak silüetleri



7. Aşağıdaki seçeneklerden biriyle devam edebilirsiniz:

- Ölçümü tamamlama → [Ölçüm işlemini tamamlama, Sayfa 45](#)
- Biyoelektrik empedans ölçümü gerçekleştirme → [Biyoelektrik empedans ölçümü, Sayfa 39](#)
- Ölçüm sonuçlarını iptal etme: ✕ düğmesine dokunun

6.5 Gelişmiş tartı fonksiyonlarını kullanma

İlave ağırlığın darasını
alma (Dara)

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Tare fonksiyonu, hasta için yapılan kilo ölçümünün ilave bir ağırlık (örneğin bir havlu) nedeniyle etkilenmesini önlemenizi sağlar.

DİKKAT!

Kuvvet etkisi nedeniyle hatalı ölçüm

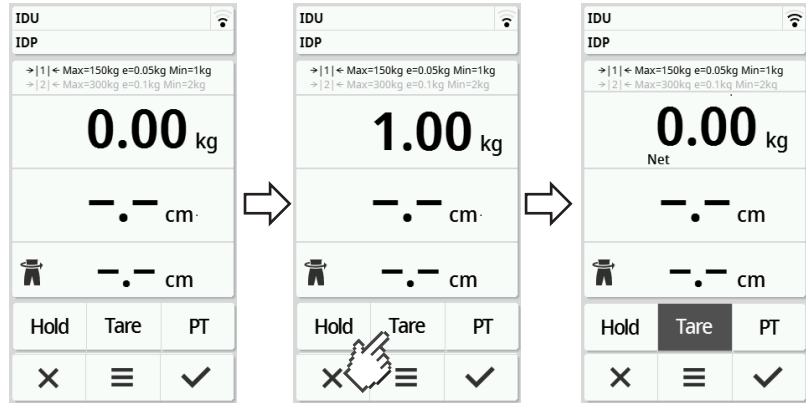
Tartının üzerinde durduğu yüzeye ilave bir ağırlığın (örneğin büyük bir el havlusu) temas etmesi durumunda kilo ölçümü doğru şekilde gerçekleştirilmez.

► İlave ağırlıkların yalnızca tartının tartı platformunda bulunduğundan emin olun.

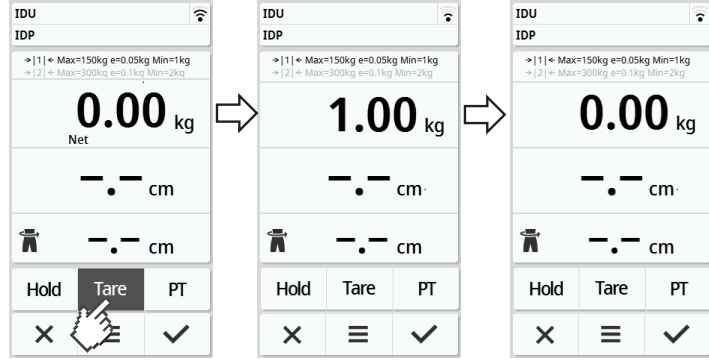
✓ Tartı boş.

1. **Tare** fonksiyonunu etkinleştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- İlave ağırlığı (burada: 1 kg) tartı platformuna koyun.
- Tare** düğmesine dokunun.
- [LCD-Displaytext]** değeri ve **NET** ifadesi gösterilene kadar bekleyin.



- Hastayı tartın.
- Ölçüm sonucunu okuyun.
⇒ İlave ağırlık otomatik olarak düşülür.
- Fonksiyonu devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları izleyin:
 - Tartı platformunu boşaltın.
 - Tare** düğmesine dokunun.
 - NET** ifadesi kaybolana ve ilave ağırlık gösterilene kadar bekleyin.
 - İlave ağırlığı tartı platformundan alın.

**NOT**

Gösterilebilecek maksimum kilo değeri, darası alınan cisimlerin ağırlığı kadar düşürülür.

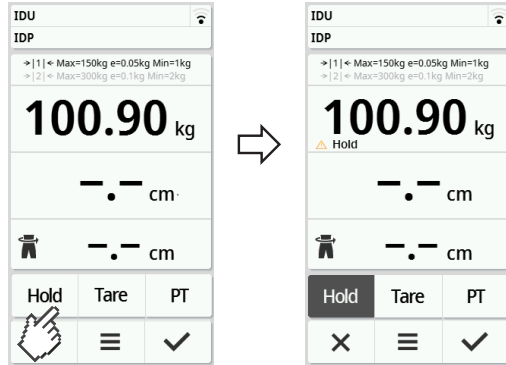
**Kiloyu sürekli gösterme
(Hold)**

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Hold fonksiyonu etkinleştirildiğinde, kilo değeri tartı boşaltıldıktan sonra da gösterilmeye devam eder. Bu sayede kilo değerini not etmeden önce hastanız ile ilgilenmeniz mümkün olur.

✓ Tartı boş.

1. Hastadan tartıya çıkmasını isteyin.
2. **Hold** düğmesine dokununuz.
3. Kilo değerinin yanıp sönmesi durana kadar bekleyin.
⇒ **Hold** mesajı gösterilir.



4. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için **Hold** düğmesine dokununuz.
⇒ **Hold** ifadesi artık gösterilmez.

NOT

- **Autohold** fonksiyonu etkinleştirildiğinde, stabil ölçüm değerleri elde edilir edilmez kilo ve boy değeri otomatik olarak sürekli şekilde gösterilir (→ [Autohold fonksiyonunu etkinleştirme, Sayfa 50](#)).
- Ölçüm değerlerini (kilo ve boy) güncellemek istediğinizde **Weight** ekran alanına veya yeniden **Hold** düğmesine dokununuz. Ölçüm tekrarlanır ve güncellenen ölçüm değerleri sürekli olarak gösterilir.

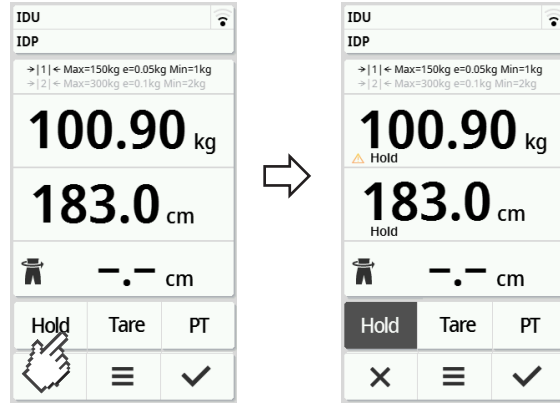
Kiloyu ve boyu sürekli gösterme (Hold)

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Hold fonksiyonu etkinleştirildiğinde, kilo ve boy değeri tartı boşaltıldıktan sonra da gösterilmeye devam eder. Bu sayede ölçüm sonuçlarını not etmeden önce hastanız ile ilgilenmeniz mümkün olur.

✓ Tartı boş.

1. Hastadan tartıya çıkmasını isteyin.
2. Boy ölçümü tamamlanana ve – cihaz uygun şekilde ayarlanmışsa – ölçüm sonuçları sesli olarak söylenene kadar bekleyin.
3. **Hold** düğmesine dokununuz.
⇒ **Hold** mesajı gösterilir.



4. Fonksiyonu devre dışı bırakmak için **Hold** düğmesine dokununuz.
⇒ **Hold** ifadesi artık gösterilmez.

NOT

- **Autohold** etkinleştirildiğinde, stabil bir ölçüm değeri elde edilir edilmez kilo değeri otomatik olarak sürekli şekilde gösterilir (→ [Autohold fonksiyonunu etkinleştirme, Sayfa 50](#)).
- Kilo değerini güncellemek istediğinizde **Weight** ekran alanına veya yeniden **Hold** düğmesine dokununuz. Ölçüm tekrarlanır ve güncellenen kilo değeri sürekli olarak gösterilir.

İlave ağırlığı kalıcı olarak kaydetme (Pre-Tara)

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Pre-tare fonksiyonunu kullanarak ilave bir ağırlığı kalıcı olarak kaydedebilir ve bir ölçüm sonucundan otomatik olarak çıkarılmasını sağlayabilirsiniz, örneğin ayakkabı veya kıyafetler için sabit bir ağırlık.

Pre-tare fonksiyonunu etkinleştirme

1. Tartı platformunu boşaltın.
2. **PT** düğmesine dokununuz.
3. Değeri girin.
4. Değeri ✓ düğmesi ile onaylayın.
⇒ Ayarlanan ilave ağırlık (burada: 1,5 kg) önünde eksi işareti ile gösterilir.
⇒ Ekranda **NET** ve **PT** ifadeleri gösterilir.



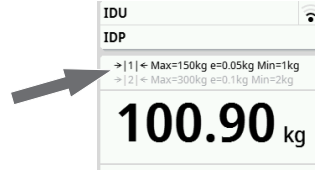
5. Hastadan tartıya çıkmasını isteyin.
⇒ Hastanın kilosu ekranda gösterilir.
⇒ Kaydedilen ilave ağırlık otomatik olarak düşülür.

Pre-tare fonksiyonunun devre dışı bırakılması

1. Tartı platformunu boşaltın.
2. **PT** düğmesine dokununuz.
3. Değeri ✕ düğmesi ile iptal edin.
⇒ Ayarlanan ilave ağırlık artık gösterilmez.
⇒ Fonksiyon devre dışı bırakılmıştır.

Tartım aralığını değiştirme

Tartı aıldıkdan sonra, 1 numaralı tartım aralığı aktif hale gelir. Belirli bir kilo sınırı aşıldığında tartı otomatik olarak 2. tartım aralığına geçer.



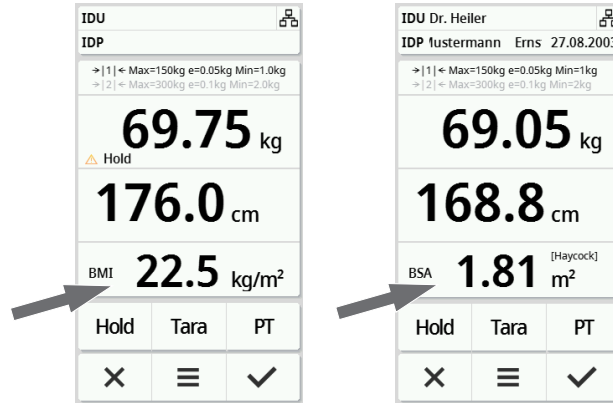
- 1. tartım aralığına geri dönmek için tartıyı tamamen boşaltın.
⇒ Tartım aralığı 1 tekrar aktif hale gelir.

Otomatik BMI veya BSA hesaplaması

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	•
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Cihaz, Vücut Kitle İndeksi (**BMI** - Body Mass Index) veya Vücut Yüzey Alanı (**BSA** - Body Surface Area) değerini, n ayara (→ [BMI/BSA/Bel evresi ölçüsü seçme, Sayfa 54](#)) göre otomatik olarak hesaplar.

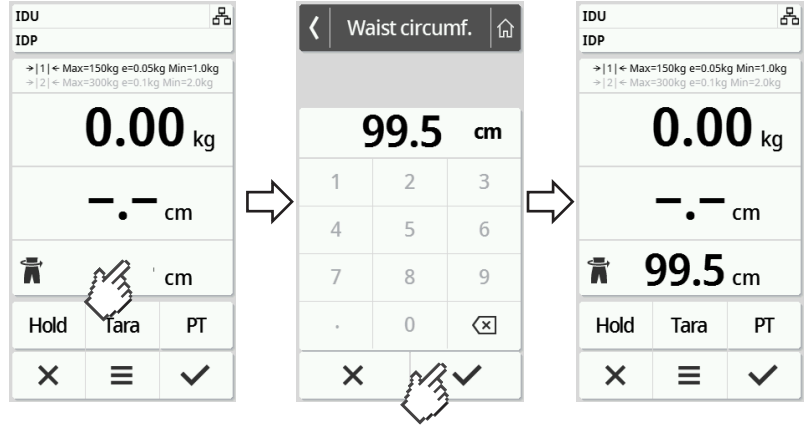
1. Hastanın kilosunu belirleyin (→ [Kilo lm, Sayfa 31](#)).
2. Hastanın boyunu belirleyin (→ [Manuel boy girişi, Sayfa 31](#)).
⇒ n ayara bağlı olarak **BMI** veya **BSA** gösterilir:



Bel çevresi ölçüsü girişi

Ana ekranda  sembolü görüldüğünde, hastanın bel çevresi ölçüsünü girebilirsiniz. Bel çevresi ölçüsü girişi konfigüre edilebilir → [BMI/BSA/Bel çevresi ölçüsü seçme, Sayfa 54](#).

1.  ekran alanına dokununuz.
2. Bel çevresi ölçüsünü girin.
3. Girişinizi  düğmesi ile onaylayın.
⇒ Bel çevresi ölçüsü ana ekranda gösterilir.

**6.6 Biyoelektrik empedans ölçümü**

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	•
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Biyoelektrik empedans ölçümü için kullanıcı nitelikleri

Biyoelektrik empedans ölçümleri, yalnızca ilgili kurumun yönetmeliklerine uygun olarak cihazın kullanımı konusunda eğitim almış kişiler tarafından gerçekleştirilebilir.

Bir biyoelektrik empedans ölçümünün gerçekleştirilmesi ile ilgili olarak, bu bölümdeki bilgilere ek olarak bu kullanım kılavuzunun en azından aşağıdaki bölümleri de dikkate alınmalıdır:

- → [Güvenlik uyarıları, Sayfa 7](#)
- → [Kontrendikasyonlar, Sayfa 6](#)
- → [Hijyenik hazırlık, Sayfa 71](#)

Biyoelektrik empedans ölçümü gerçekleştirme, BIA ayakta durma desteği ile birlikte**UYARI!****Enfeksiyon nedeniyle hasta için tehlike**

Hijyenin tam olarak sağlanamaması hastalıkların bulaşmasına neden olabilir.

- ▶ Hastanın herhangi bir bulaşıcı hastalığı olmadığından emin olun.
- ▶ Hastanın ellerinin ve ayaklarının temiz olduğundan emin olun.
- ▶ Hastanın avuç içlerinde veya ayak tabanlarında açık yara olmadığından emin olun.
- ▶ Her ölçümden sonra elektrot yüzeylerini dezenfekte edin.

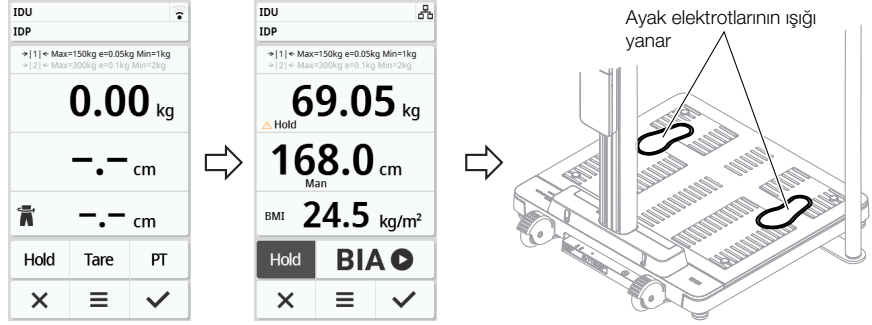


UYARI!

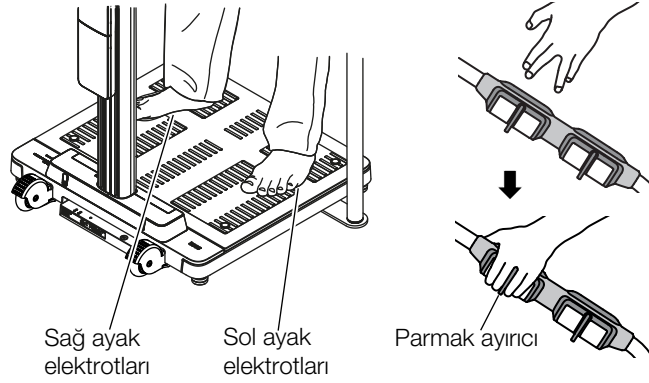
Düşme nedeniyle yaralanma

- Bu cihaz ayakta durma desteği olarak tasarlanmamıştır. Hareket becerileri kısıtlı kişilere örneğin tekerlekli sandalyeden kalkmaları sırasında yardımcı olun.

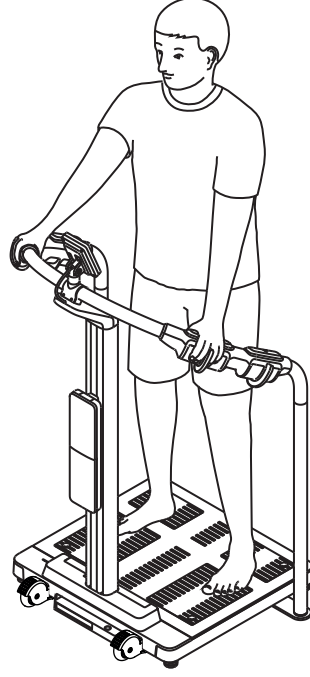
1. Hastadan tartı platformuna çıkmasını isteyin.
2. Hastanın kilo ve boy değerlerini bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümlerinde açıklanan şekilde belirleyin.
 - ⇒ BIA Start düğmesi gösterilecektir.
 - ⇒ Tartı platformunda, biyoelektrik empedans ölçümü için ayak elektrotları yanar.



3. Gerekirse hastanın bel çevresi ölçüsünü girin.
4. Hastanın cihaz üzerinde doğru şekilde durduğundan emin olun:



Kontrol noktası	Özellikler
Eller	• Eller temiz olmalıdır • El elektrodu çifti, kolların uzatılmış ancak gergin olmayacağı şekilde seçilmelidir • Sol ve sağ tarafta da aynı el elektrodu çifti olmalıdır • Her iki taraftaki el elektrotlarında bulunan parmak ayırıcıları, orta parmak ile yüzük parmağı arasında olmalıdır (aşağıdaki çizimi inceleyin)
Ayaklar	• Ayaklar temiz olmalıdır • Cihaza çıplak ayak çıkılmalıdır • Ayaklar, ışıklı ayak elektrotlarının üzerine yerleştirilmelidir (aşağıdaki çizimi inceleyin)
Duruş	• Dik duruş • Dizler hafif bükülü • Ölçüm sırasında hareket edilmemelidir

**NOT**

Tercih edilen el elektrotları ölçüm sonucunu etkiler. Hastanın tercih ettiği el elektrot çiftlerini not edin. Bu sayede, sonraki ölçümlerde hastanın yine aynı el elektrot çiftlerini kullanabilmesini sağlarsınız.

Ölçüm sırasında vücuttan geçen elektrik akımı çok düşüktür ve sağlık açısından herhangi bir tehlike oluşturmaz. Ancak bazı durumlarda, çok hassas kişilerin hafif bir “karıncalanma” hissi yaşamaları söz konusu olabilir.

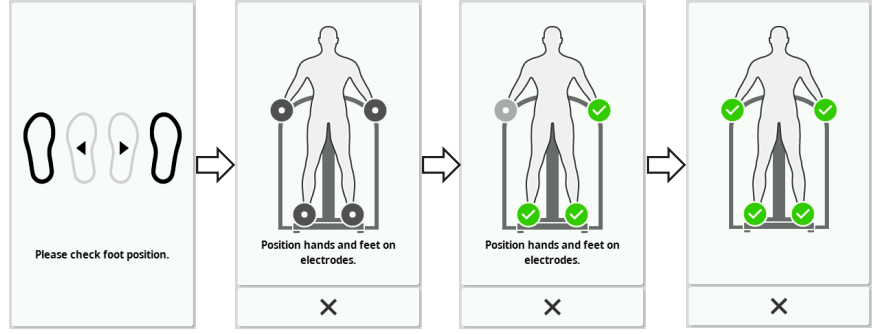
5. BIA Start tuşuna dokunun.
⇒ **Authorized personnel only** mesajı gösterilir.



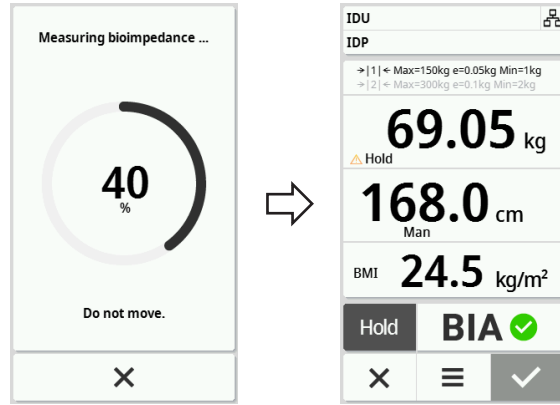
6. → [Biyoelektrik empedans ölçümü için kullanıcı nitelikleri](#), Sayfa 39 bölümünü dikkate alın ve aşağıdaki şekilde devam edin:

- Yetkili uzman personel: ✓ düğmesine dokunun ve devam edin
- Yetkili uzman personel değil: İşlemi iptal etmek için ✗ düğmesine dokunun

7. Hastanın el ve ayak elektrotlarına doğru şekilde temas ettiğinden emin olun.



- ⇒ Elektrot teması kontrolünü cihaz otomatik olarak başlatır.
- ⇒ Elektrot teması doğruysa, ilgili elektrot göstergesi yeşil renge döner.
- ⇒ Tüm elektrot göstergeleri yeşil olduğunda ölçüm otomatik olarak başlar.



- ⇒ Ölçüm tamamlandığında tekrar ana ekran gösterilir.

8. Ölçüm işlemini tamamlayın → [Ölçüm işlemini tamamlama](#), Sayfa 45.
9. Hastadan tartı platformundan inmesini isteyin.

Biyoelektrik empedans ölçümü gerçekleştirme, BIA tutma sapı ile birlikte



UYARI!

Enfeksiyon nedeniyle hasta için tehlike

Hijyenin tam olarak sağlanamaması hastalıkların bulaşmasına neden olabilir.

- Hastanın herhangi bir bulaşıcı hastalığı olmadığından emin olun.
- Hastanın ellerinin ve ayaklarının temiz olduğundan emin olun.
- Hastanın avuç içlerinde veya ayak tabanlarında açık yara olmadığından emin olun.
- Her ölçümden sonra elektrot yüzeylerini dezenfekte edin.

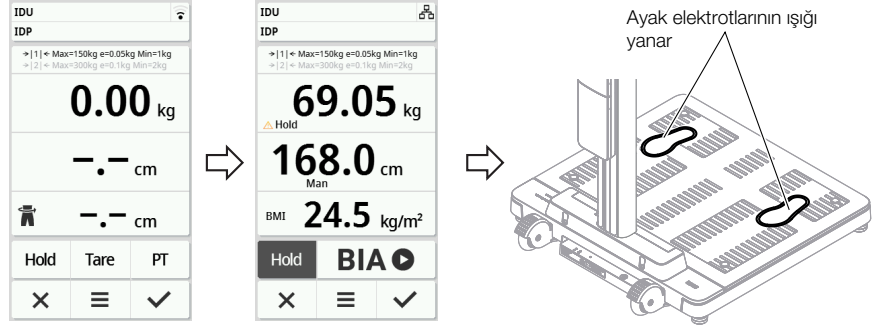


UYARI!

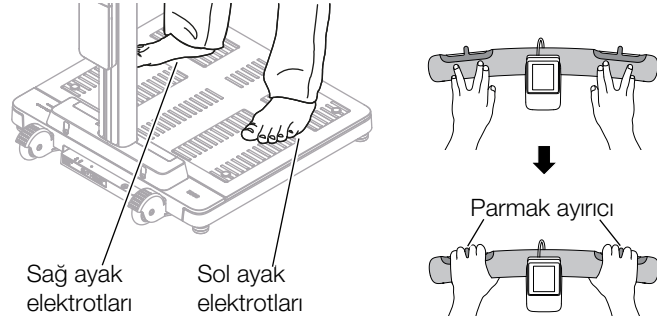
Düşme nedeniyle yaralanma

- Bu cihaz ayakta durma desteği olarak tasarlanmamıştır. Hareket becerileri kısıtlı kişilere örneğin tekerlekli sandalyeden kalkmaları sırasında yardımcı olun.

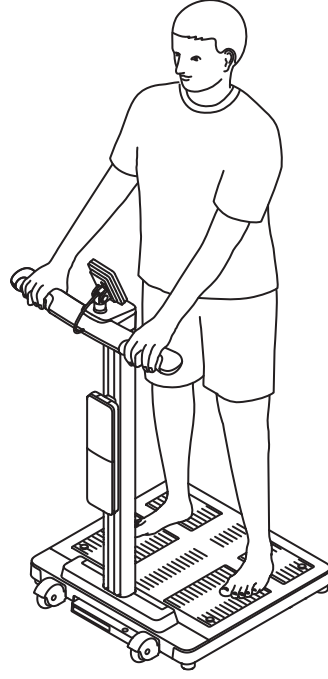
1. Hastadan tartı platformuna çıkmasını isteyin.
2. Hastanın kilo ve boy değerlerini bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümlerinde açıklanan şekilde belirleyin.
 - ⇒ BIA Start düğmesi gösterilecektir.
 - ⇒ Tartı platformunda, biyoelektrik empedans ölçümü için ayak elektrotları yanar.



3. Gerekirse hastanın bel çevresi ölçüsünü girin.
4. Hastanın cihaz üzerinde doğru şekilde durduğundan emin olun:



Kontrol noktası	Özellikler
Eller	• Eller temiz olmalıdır • Her iki taraftaki el elektrotlarında bulunan parmak ayırıcıları, orta parmak ile yüzük parmağı arasında olmalıdır (aşağıdaki çizimi inceleyin)
Ayaklar	• Ayaklar temiz olmalıdır • Cihaza çıplak ayak çıkılmalıdır • Ayaklar, ışıklı ayak elektrotlarının üzerine yerleştirilmelidir (aşağıdaki çizimi inceleyin)
Duruş	• Dik duruş • Dizler hafif bükülü • Ölçüm sırasında hareket edilmemelidir



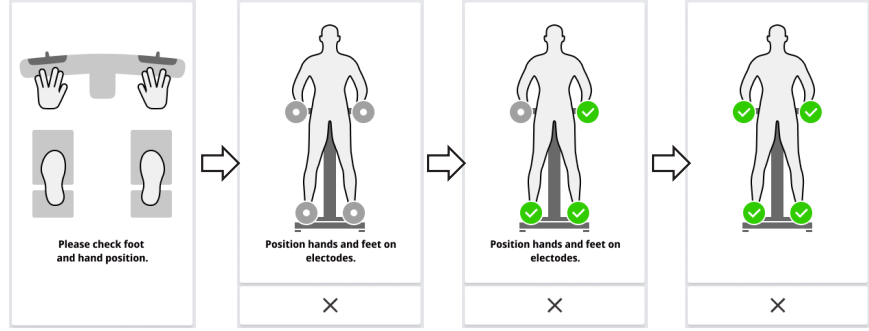
NOT

Ölüm sırasında vücuttan geçen elektrik akımı çok düşüktür ve sağlık açısından herhangi bir tehlike oluşturmaz. Ancak bazı durumlarda, çok hassas kişilerin hafif bir "karıncalanma" hissi yaşamaları söz konusu olabilir.

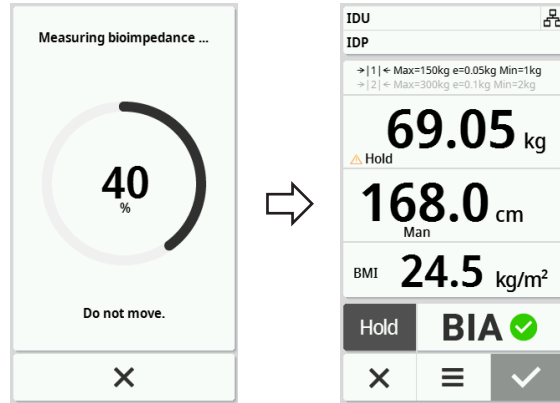
5. BIA Start tuşuna dokunun.
⇒ **Authorized personnel only** mesajı gösterilir.



6. → [Biyoelektrik empedans ölçümü için kullanıcı nitelikleri](#), Sayfa 39 bölümünü dikkate alın ve aşağıdaki şekilde devam edin:
- Yetkili uzman personel: ✓ düğmesine dokunun ve devam edin
 - Yetkili uzman personel değil: İşlemi iptal etmek için ✗ düğmesine dokunun
7. Hastanın el ve ayak elektrotlarına doğru şekilde temas ettiğinden emin olun.



- ⇒ Elektrot teması kontrolünü cihaz otomatik olarak başlatır.
- ⇒ Elektrot teması doğruysa, ilgili elektrot göstergesi yeşil renge döner.
- ⇒ Tüm elektrot göstergeleri yeşil olduğunda ölçüm otomatik olarak başlar.



- ⇒ Ölçüm tamamlandığında tekrar ana ekran gösterilir.

8. Ölçüm işlemini tamamlayın → [Ölçüm işlemini tamamlama, Sayfa 45.](#)
9. Hastadan tartı platformundan inmesini isteyin.

Biyoelektrik empedans ölçümleri için değerlendirmeyi görüntüleme

Biyoelektrik empedans ölçümlerine ait sonuçların ve değerlendirmelerin görüntülenmesi için **seca analytics 125** yazılımı gereklidir → [Uyumlu seca ürünleri, Sayfa 90.](#)

6.7 Ölçüm işlemini tamamlama

Stand alone çalışma

Bir bilgi sistemine veya **seca analytics 125** yazılımına bağlanmış olmayan cihazlarda ölçüm işlemini tamamlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

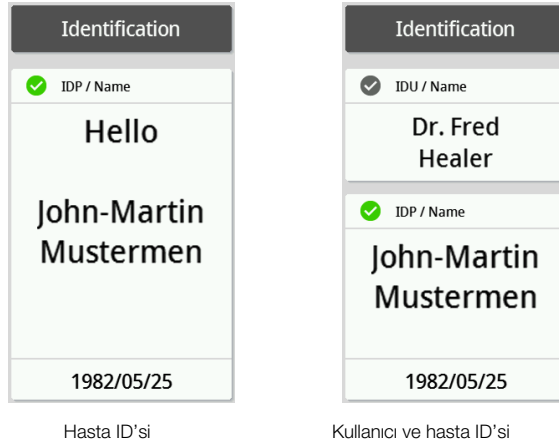
1. Gösterilen ölçüm değerlerinin tutarlı olduğundan emin olun.
2. Gösterilen ölçüm değerlerini hasta dosyasına manuel olarak aktarın.
3. Hastadan tartı platformundan inmesini isteyin.
4. **X** düğmesine dokunun.
 - ⇒ Ölçüm değerleri ve manuel girişler iptal edilir.
 - ⇒ Cihaz bir sonraki ölçüm için hazırdır.

Bilgi sistemine bağlı cihazlar

Bir bilgi sistemine bağlanmış olan cihazlarda ölçüm işlemini tamamlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Gösterilen ölçüm değerlerinin tutarlı olduğundan emin olun.
2. **✓** düğmesine dokunun.

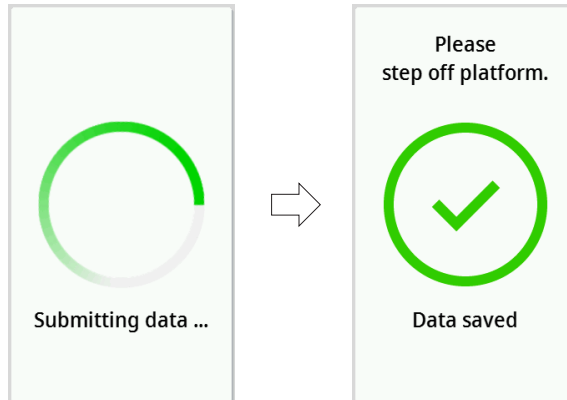
3. Hastanın ve/veya kullanıcının ID'sini taratın.
⇒ Cihaz, taratılan ID'lerin doğru olup olmadığını gösterir:



NOT

ID'lerin taranıp taranmayacağı ve taranacaksa ölçüm işleminin hangi aşamasında taranacağı cihaz bilgi sisteminize bağlanırken belirlenir. Herhangi bir sorunuz varsa lütfen yöneticiniz veya hastane teknisyeni ile iletişime geçin.

4. ✓ düğmesine dokunun.
⇒ Ölçüm sonuçları bilgi sistemine gönderilir ve elektronik hasta dosyasına işlenir.

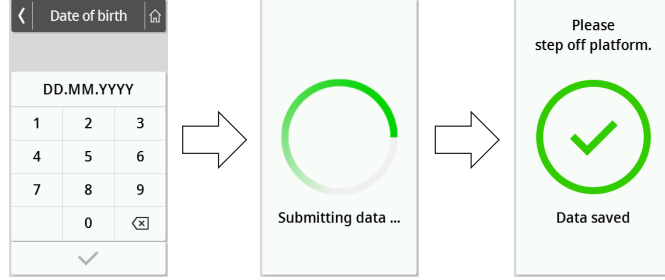


5. Hastadan tartı platformundan inmesini isteyin.
⇒ Cihaz bir sonraki ölçüm için hazırdır.

seca analytics 125 yazılıma bağlı cihazlar

seca analytics 125 yazılımına bağlanmış olan cihazlarda ölçüm işlemini tamamlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. ✓ düğmesine dokunun.
⇒ **Date of birth** iletişim penceresi gösterilir.
2. Hastanın doğum tarihini girin.
3. ✓ düğmesine dokunun.
⇒ Ölçüm sonuçları **seca analytics 125** yazılımına gönderilir.



4. Hastadan tartı platformundan inmesini isteyin.
⇒ Cihaz bir sonraki ölçüm için hazırdır.

7 KONFIGÜRASYON

7.1 Temel fonksiyonlar

Cihaz modunu değiştirme

Cihazı farklı kullanım durumları için hazırlayabilmenizi sağlamak amacıyla aşağıdaki cihaz modları sunulmuştur:

Mod	Fonksiyonlar	Kullanım	Önerilen kullanıcı grubu
Basic	- Ölçüm fonksiyonları: - Ölçüm gerçekteştirme - Sonuçları okuma - Menü: - Cihazı yeniden başlatma	Gerçekteştirilen ölçümler	Klinik personeli
Advanced	- Ölçüm fonksiyonları: - Ölçüm gerçekteştirme - Sonuçları okuma - Ek fonksiyonları kullanma - Menü: - Sınırlı cihaz konfigürasyonu	Gerçekteştirilen ölçümler	Klinik personeli
Expert	- Ölçüm fonksiyonları: - Ölçüm gerçekteştirme - Sonuçları okuma - Ek fonksiyonları kullanma - Menü: - Cihazı konfigüre etme - Ağ bağlantısını konfigüre etme	- Gerçekteştirilen ölçümler - Cihazı konfigüre etme - Ağ bağlantısı	- Klinik personeli - Hastane teknisyeni - IT yöneticileri
Service	- Ölçüm fonksiyonları: - Ölçüm gerçekteştirme - Sonuçları okuma - Ek fonksiyonları kullanma - Menü: - Cihazı konfigüre etme - Ağ bağlantısını konfigüre etme - Ek servis fonksiyonları	Service	Yetkili servis teknisyeni

Cihaz modunu değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

-  düğmesini **Device mode** menüsü gösterilene kadar (yakl. 5 saniye) basılı tutun.
⇒ Güncel cihaz modu gösterilir.
- İştediğiniz cihaz moduna dokunun.
⇒ Fonksiyon aktif olur.
- Başlık satırındaki  düğmesine dokunun.
⇒ Ana ekran gösterilir.

Menüyü açma/menüden çıkma

- Menüyü açmak için  düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- Menüden çıkmak için  düğmesine dokunun.
⇒ Ana ekran gösterilir.

NOT

Menüdeki mevcut ayar olanakları, kullanılan ürün modeline/ürün kombinasyonuna göre değişiklik gösterir. Cihazınızın menüsü, bu kullanım kılavuzunda gösterilenden daha dar kapsamlı olabilir.

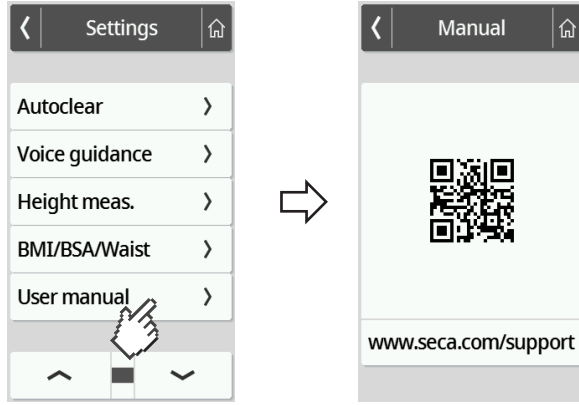
Kullanım kılavuzunun PDF versiyonunu kullanma (QR kodu)

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Bu kullanım kılavuzunun PDF versiyonuna erişmenizi ve örneğin akıllı telefonunuza veya tablet bilgisayarınıza indirmenizi sağlayan bir QR kodu taratmanız mümkündür.

QR kodu taratmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- ↙ veya ↘ düğmesine **User manual** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
- User manual** öğesine dokunun.
⇒ Bir QR kodu gösterilir.



- QR kodunu taratın (örneğin akıllı telefonunuz veya tabletiniz ile).
⇒ Bu durumda www.seca.com/support web sitesine yönlendirilirsiniz ve buradan kullanım kılavuzunu indirebilirsiniz.

7.2 Ölçüm

Autohold fonksiyonunu etkinleştirme

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

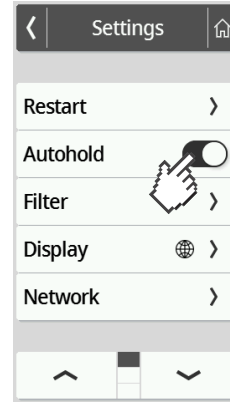
Autohold fonksiyonunu etkinleştirdiğinizde, artık her bir ölçüm işlemi için **Hold** fonksiyonunu ayrıca etkinleştirmenize gerek kalmaz.

Boy ölçme çubuğuna sahip cihazlarda, bu ayar boy bilgisinin gösterimi için de geçerlidir.

NOT

Bazı modellerde bu fonksiyon fabrikada etkinleştirilmiştir. Fonksiyonu devre dışı bırakmanız mümkündür.

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.



2. ⏮ veya ⏭ düğmesine **Autohold** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. İstedığınız ayarı seçin:
 - Fonksiyon aktif
 - Fonksiyon devre dışı
4. Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokunun.

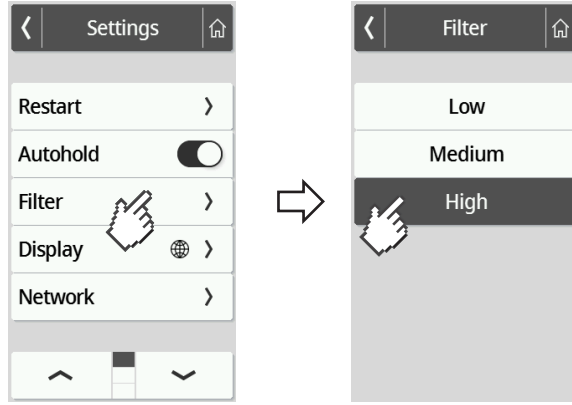
Sönülmeyi ayarlama

Cihaz modu	Mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Filter fonksiyonu, kilo ölçümü sırasında oluşabilecek girişimleri önlemenizi sağlar. Seçilen ayar, **Hold/Autohold** fonksiyonu etkinleştirilerek yapılan ölçüm işlemlerinde aşağıdaki etkileri gösterir:

- Kilo gösteriminde hasta hareketlerine verilen tepkinin hassasiyeti
- Kilo değerinin sürekli gösterilmesi için geçecek süre

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ▼ veya ▲ düğmesine **Filter** menü ögesi gösterilene kadar dokununuz.
3. **Filter** ögesine dokununuz.
⇒ Güncel ayar gösterilir.



4. İstedığınız sönümleme kademesine dokununuz.
⇒ Ayar aktif olur.

Settings	Ağırlık belirleme
Low	Hızlı
Medium	Orta
High	Yavaş

5. Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokununuz.

NOT

Low ayarında, ayakları üzerinde dengeli şekilde duramayan hastalarda **Hold** fonksiyonu etkinleştirilmiş olsa bile kilo değerinin sürekli şekilde gösterilememesi söz konusu olabilir.

Ultrasonik boy ölçme çubuğunu kalibre etme

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

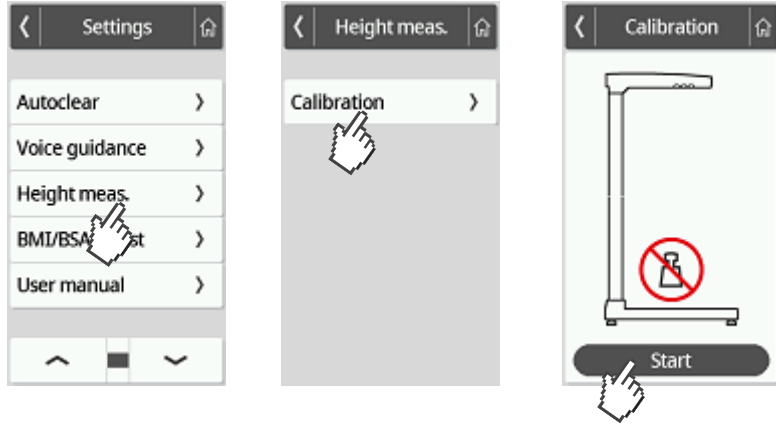
Cihaz ile ilk kez bir ölçüm gerçekleştirmeden önce, boy ölçümünü kalibre etmeniz gereklidir. Kalibrasyon işlemini yılda en az bir kez tekrarlayın.

Otomatik kalibrasyon işlemi iki adımdan oluşur:

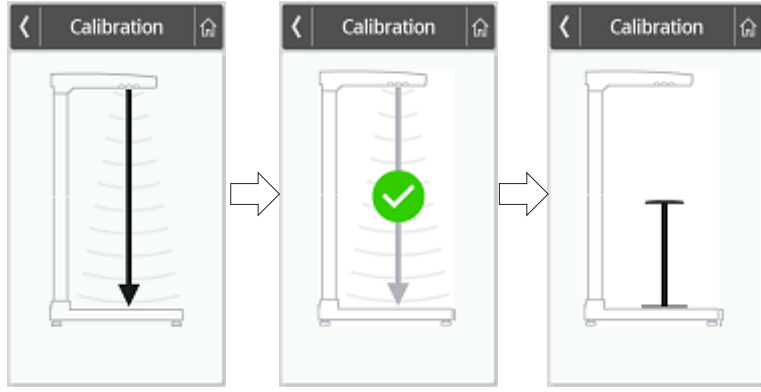
- Tüm ölçüm aralığı için kalibrasyon
- Kalibrasyon çubuğu ile kalibrasyon (boy ölçme çubuğunun teslimat kapsamına dahildir).

- ✓ Tartı platformu boş
- ✓ Ultrason başlığındaki “Çalışma Durumu” LED’i yanıyor
- ✓ Tartı platformundaki silüetler yanıyor
- ✓ Cihazın hemen yakınında (yakl. 0,5 m mesafede) herhangi bir cisim veya kişi mevcut değil

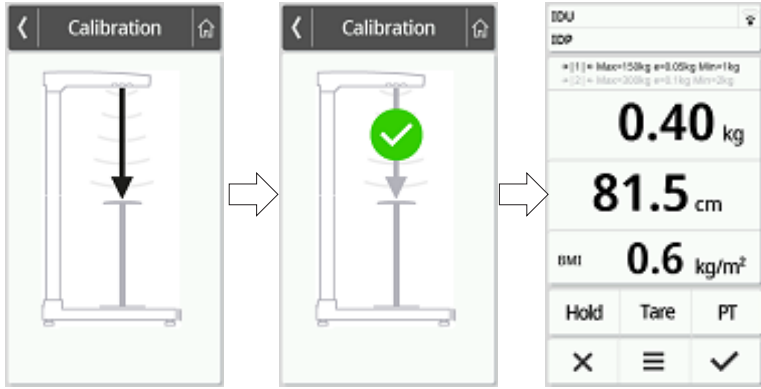
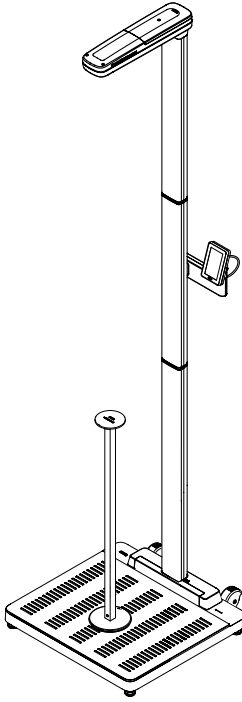
1.  düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2.  veya  düğmesine **Height meas.** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Height meas.** menü ögesine dokunun.
4. **Calibration** menü ögesine dokunun.
⇒ **Calibration** iletişim penceresi gösterilir:
5. **Start** düğmesine dokunun.
⇒ Kalibrasyon işleminin ilk adımı başlatılır.



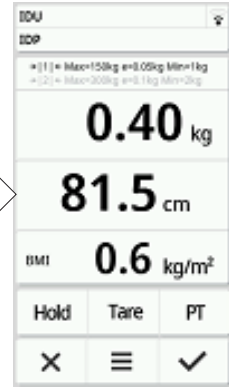
6. Ölçüm cihazından geriye çekilin (yakl. 0,5 m).
7. Kalibrasyon işleminin ilk kısmı tamamlanana kadar bekleyin.
⇒ Cihaz, kalibrasyon çubuğunu tartı platformuna yerleştirmenizi isteyecektir:



8. Kalibrasyon çubuğunu, tartı platformundaki ışıklı ayak silüetlerinin ortasına yerleştirin.
9. Ölçüm cihazından geriye çekilin (yakl. 0,5 m).
⇒ Kalibrasyon işleminin ikinci adımı başlatılır.
10. Kalibrasyon işleminin ikinci kısmı tamamlanana kadar bekleyin.
⇒ Tekrar ana ekran gösterilir.



11. Kalibrasyon çubuğunu tartı platformundan alın.
⇒ Cihaz ölçüme hazırdır.



BMI/BSA/Bel çevresi ölçüsü seçme

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

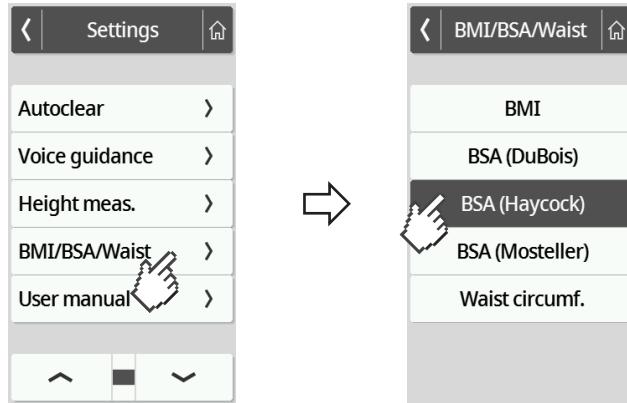
Hastanın kilo ve boy değerleri belirlenir belirlenmez cihazdan Body Mass Index (**BMI** - Vücut Kütle Endeksi) veya Body Surface Area (**BSA** - Vücut Yüzey Alanı) değerlerini hesaplamasını isteyebilirsiniz.

Cihazı, hesaplanan **BMI** veya **BSA** değerinin gösterilmeyeceği, onun yerine bel çevresi ölçüsünün **Waist circumf.** manuel olarak girilebileceği şekilde de ayarlayabilirsiniz.

NOT

Waist circumf. ayarı seçildiğinde, otomatik BMI/BSA hesaplamasının gerçekleştirilmesi mümkün olmaz.

- ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- ↙ veya ↘ düğmesine **BMI/BSA/Waist** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
- BMI/BSA/Waist** ögesine dokunun.
- İstediğiniz ayara dokunun.
⇒ Ayar aktif olur.



- Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokunun.

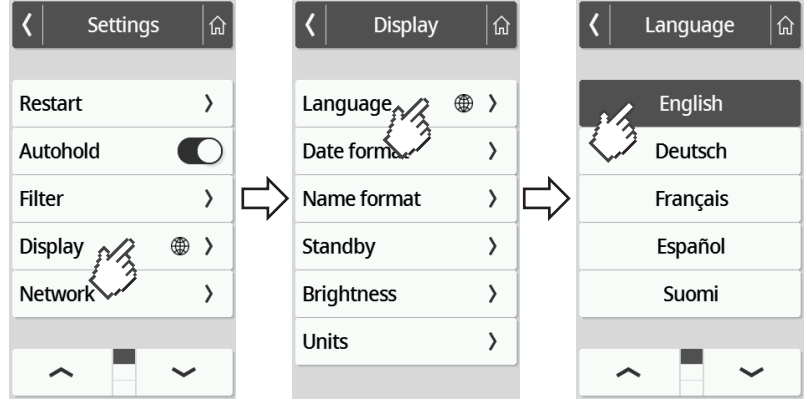
7.3 Görüntüleme ayarlarını ayarlama

Ekran dilini ayarlama

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Ekran dilini ayarlayabilirsiniz.

1.  düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2.  veya  düğmesine **Display** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Display** menüsünden **Language** ögesini seçin.
4. İstedığınız dile dokunun.
⇒ Ayar aktif olur.



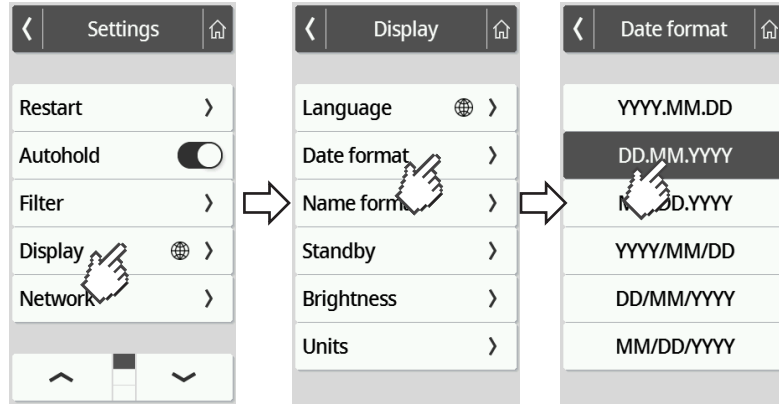
5. Menüden çıkmak için  düğmesine dokunun.

Tarih formatını ayarlama

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Hastanın doğum tarihi için görüntülenme biçimini ayarlayabilirsiniz.

- ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- ▼ veya ▲ düğmesine **Display** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
- Display** menüsünden **Date format** öğesini seçin.
- İstediğiniz tarih formatına dokunun.
⇒ Ayar aktif olur.



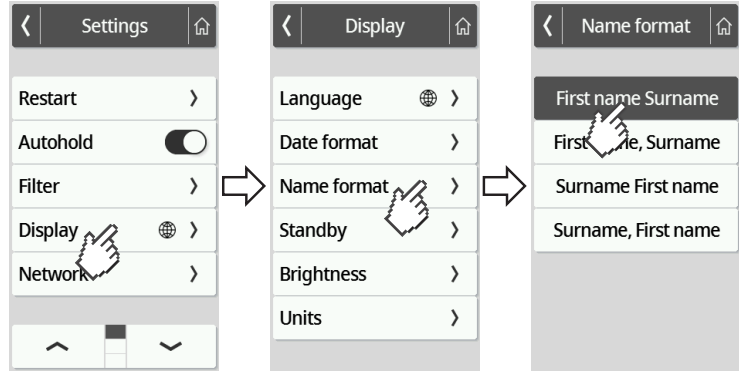
- Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokunun.

Ad formatını ayarlama

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Hasta ve kullanıcı adları için görüntülenme biçimini ayarlayabilirsiniz.

- ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- ▼ veya ▲ düğmesine **Display** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
- Display** menüsünden **Name format** öğesini seçin.
- İstediğiniz ad formatına dokunun.
⇒ Ayar aktif olur.



5. Menüden çıkmak için düğmesine dokununuz.

Standby süresini ayarlama

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Çok fonksiyonlu ekranın Standby bekleme moduna geçeceği süreyi ayarlayabilirsiniz.



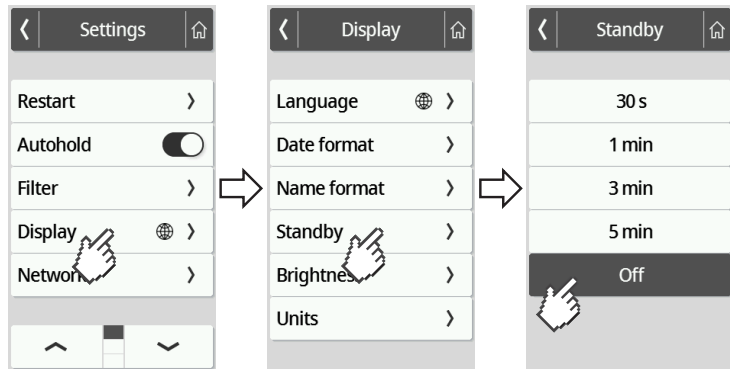
UYARI!

Elektrik çarpması

Ekran kapandığında cihaza giden akım kesilmez.

- Cihazda bir açma/kapatma şalteri mevcut değildir. Cihaza giden akımın örneğin hijyenik temizlik veya bakım nedeniyle kesilmesi gerekiyorsa cihazın fişini çekin.

- düğmesine dokununuz.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- veya düğmesine **Display** menü öğesi gösterilene kadar dokununuz.
- Display** menüsünden **Standby** öğesini seçin.
- İstediğiniz ayara dokununuz.
⇒ Ayar aktif olur.



NOT

Standby menüsünden **Off** ayarını seçtiğinizde, çok fonksiyonlu ekran sürekli şekilde aktif olarak kalır.

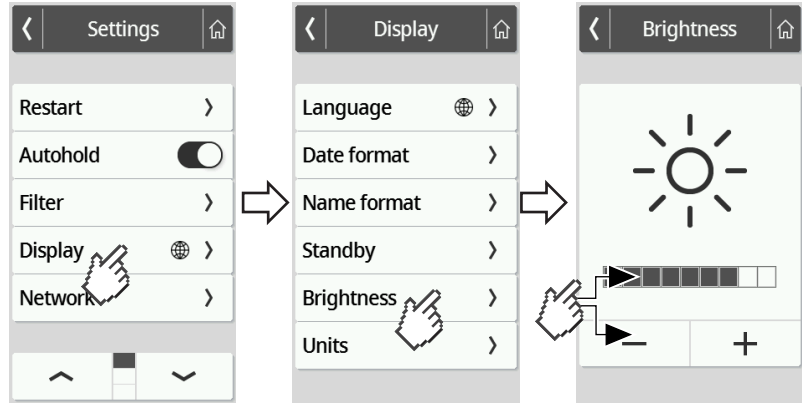
5. Menüden çıkmak için düğmesine dokununuz.

Ekran parlaklığını ayarlama

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Ekran parlaklığını kademeli olarak ayarlayabilirsiniz (0 = kapalı, 9 = maks.).

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ▾ veya ▴ düğmesine **Display** menü öğesi gösterilene kadar dokununuz.
3. **Display** menüsünden **Brightness** öğesini seçin.
4. Parlaklığı ayarlayın:
 - ▶ Artı/eksi düğmelerine dokununuz
 - ▶ Seçim çubuğundaki kademelere dokununuz⇒ Ayar aktif olur.

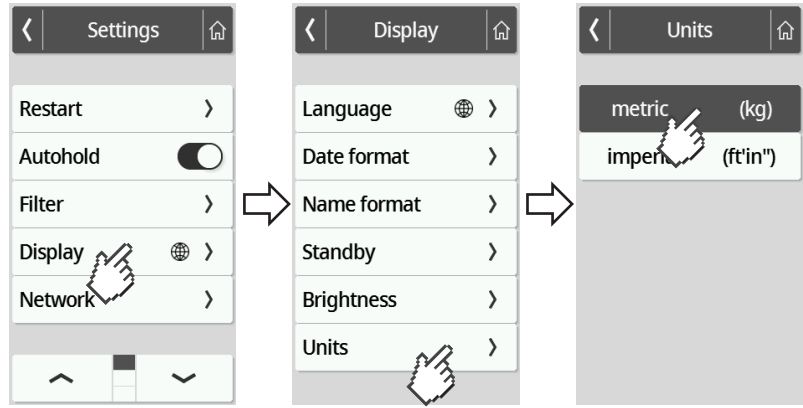


5. Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokununuz.

Birimleri değiştirme

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ⏴ veya ⏵ düğmesine **Display** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Display** menüsünden **Units** öğesini seçin.
4. İstedığınız birim sistemine dokunun.



- ⇒ Ayar aktif olur.
⇒ Ölçüm sonuçları, seçilen birim sistemi cinsinden gösterilir.

5. Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokunun.

7.4 Ağ fonksiyonlarını kurma



İKAZ!

Fonksiyon arızası, tutarsız ölçüm sonuçları

Ağ ayarları doğru yapılmadığında, ölçüm sonuçlarının yanlış şekilde atanması veya kaybolması söz konusu olabilir.

- Bu bölümde açıklanan adımların, sistem yöneticiniz veya hastane teknisyeni tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın. Herhangi bir sorunuz varsa seca servisi ile iletişime geçin.

NOT

Cihaz ağa bağlanır bağlanmaz **Autohold** fonksiyonu otomatik olarak etkinleştirilir. Cihaz ağa bağlı olmadığında **Autohold** fonksiyonu devre dışı bırakılamaz.

Ölçüm değerlerinin **seca analytics 125** yazılımına veya bir üçüncü taraf bilgi sistemine aktarılabilmesi için aşağıdaki ön koşulların sağlanması gereklidir:

seca analytics 125 yazılımı (doğrudan bağlantı):

- Cihaz, **seca analytics 125** yazılımının sunucusuna bağlı
- Cihaz, bir LAN veya WLAN bağlantısı üzerinden ağına bağlı

NOT

Bazı durumlarda cihazı doğrudan **seca analytics 125** yazılımına bağlamak yerine **seca connect 103** yazılımı üzerinden bağlamak daha uygun olabilir. Buna proje hazırlığı sırasında karar verilecektir.

Üçüncü taraf bilgi sistemi (**seca connect 103** üzerinden):

- Cihaz, **seca connect 103** yazılımının sunucusuna bağlı
- Üçüncü taraf sağlayıcı ile kararlaştırılmış olması halinde, **seca connect 103** yazılımında bilgi sistemine bir arabirim kurulu
- Cihaz, bir LAN veya WLAN bağlantısı üzerinden ağınıza bağlı
- Cihaza bir barkod okuyucu bağlı

Bağlantı kurulduktan sonra, ölçüm işlemi aşağıdaki adımlardan oluşur:

- Barkod okuyucu ile ID(leri) taratma; **seca analytics 125** yazılımına doğrudan bağlantı durumunda alternatif: ID'leri cihaza gönderme
- Cihazda ölçüm değerlerini belirleme
- Ölçüm sonuçlarını **seca connect 103** yazılımı üzerinden bilgi sistemine aktarma

NOT

seca connect 103 yazılımında veya **seca analytics 125** yazılımında, ölçüm işlemi için bireysel ayarların yapılması mümkündür. Bu ayarlar proje hazırlığı aşamasında görüşülür ve seca servisi tarafından gerçekleştirilir.

Sunucu adresini girme

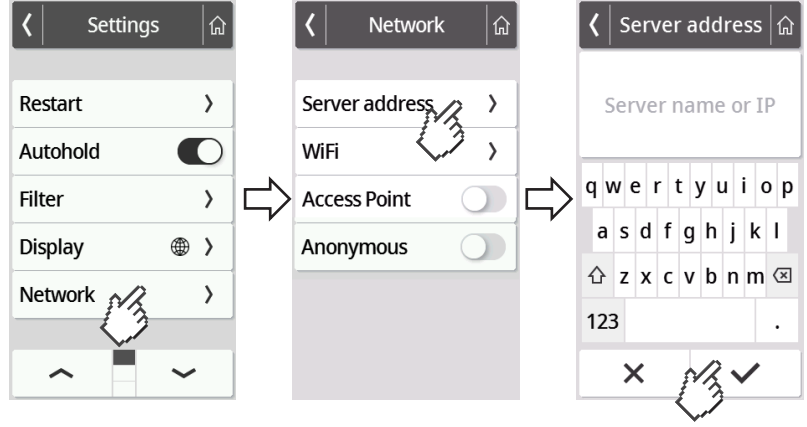
Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

Ağ fonksiyonlarının kullanılabilmesi için, kullanım senaryonuza bağlı olarak cihazın aşağıdaki sunuculardan birine bağlı olması gereklidir:

- **seca connect 103**, Yerel kurulum: **seca connect 103** yazılımının kurulu olduğu yerel sunucu.
- **seca connect 103**, Buluta kurulum: Bulut sunucu (erişim bilgileri proje gerçekleştirilirken sağlanır)
- **seca analytics 125**, Buluta kurulum: Bulut sunucu (erişim bilgileri proje gerçekleştirilirken sağlanır)

Belirtilen seçeneklerden hangisinin sizin kullanım durumunuza uygun olduğu, proje hazırlığı sırasında görüşülmüştür.

1.  düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2.  veya  düğmesine **Network** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Network** ögesine dokunun.
4. **Server address** ögesine dokunun.
5. Sunucunun IP adresini veya sunucu adını (DNS) girin:
 - a) Değer girin
 - b) Girişi  düğmesi ile onaylayın



6. Aşağıdaki seçeneklerden biriyle devam edebilirsiniz:

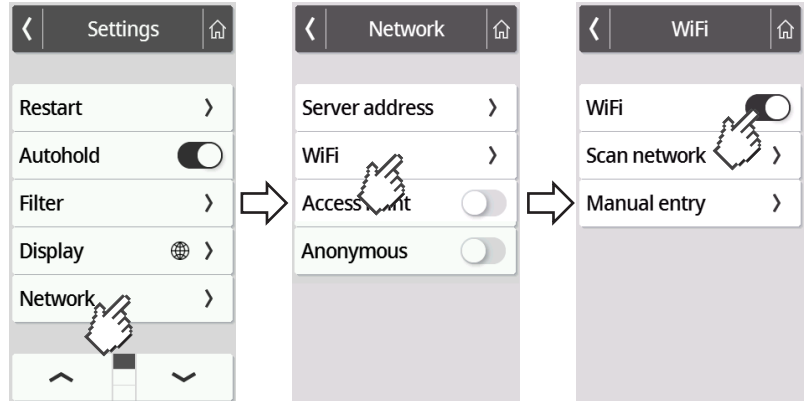
- ▶ LAN: Cihazı LAN kablosu ile ağa bağlama
- ▶ WLAN bağlantısı oluşturma → [WLAN kurulumunun doğrudan cihaz üzerinde yapılması, Sayfa 62](#)

WLAN fonksiyonunu etkinleştirme/devre dışı bırakma

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	–
Advanced	–
Expert	•
Service	•

Cihazın WLAN fonksiyonunu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ⏴ veya ⏵ düğmesine **Network** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Network** öğesine dokunun.
⇒ Güncel ayar gösterilir:

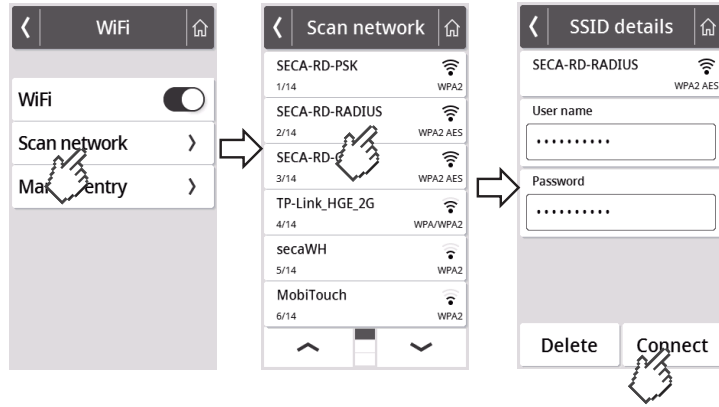


4. **WiFi** öğesi için istediğiniz ayara dokunun:
 - Fonksiyon aktif
 - Fonksiyon devre dışı
5. Menüden çıkmak için düğmesine dokunun.

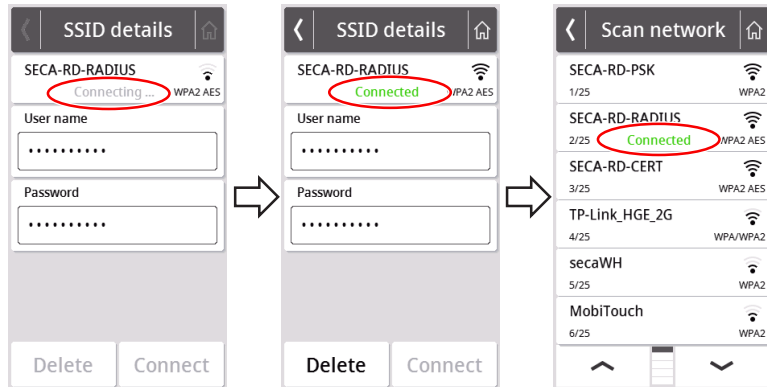
**WLAN kurulumunun
doğrudan cihaz üzerinde
yapılması**

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

1. Bir LAN bağlantısının mevcut olmadığından emin olun, mevcutsa LAN kablosunu cihazdan çekin.
2. Cihazdaki WLAN fonksiyonunun etkinleştirilmiş olduğundan emin olun → [WLAN fonksiyonunu etkinleştirme/devre dışı bırakma, Sayfa 61](#).
3.  düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
4.  veya  düğmesine **WiFi** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
5. **WiFi** menü ögesine dokunun.
⇒ Aşağıdaki seçeneklerden biriyle devam edebilirsiniz:
► Otomatik ağ arama (önerilir ve aşağıda açıklanmıştır)
► Cihazı bir Wi-Fi ağına manuel olarak bağlama
6. **Scan Network** menü ögesine dokunun.
⇒ Cihaz, kullanılabilir Wi-Fi ağlarını arar. Bu işlem biraz zaman alabilir.

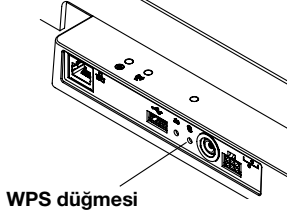


7. Kullanmak istediğiniz ağa dokunun (burada: “SECA-RD-RADIUS”, şifreleme standardı “WPA2 AES”).
8. İlgili metin alanlarına dokunarak WLAN ağı için olan kullanıcı adınızı ve şifrenizi girin.
9. **Connect** düğmesine dokunun.



- ⇒ Cihaz, WLAN ağının yönlendiricisine bağlanır (**Connecting**).
- ⇒ Cihaz WLAN ağına bağlanır bağlanmaz **Connected** mesajı gösterilir.

Cihazı WLAN ağına bağlama (WPS)



Cihazınıza bir barkod okuyucu bağlı değilse, yönlendiriciye erişiminiz mevcutsa cihazınızı WPS üzerinden WLAN ağına bağlayın.

1. Cihazdaki WLAN fonksiyonunun etkinleştirilmiş olduğundan emin olun → [WLAN fonksiyonunu etkinleştirme/devre dışı bırakma, Sayfa 61](#).
2. Yönlendiricideki ve tartı platformunun bağlantı panelindeki WPS düğmesine basın.
⇒ Cihaz, WLAN ağına yönlendiricisine bağlanır.
⇒ Cihaz WLAN ağına bağlanır bağlanmaz sembolü sabit şekilde yanmaya başlar.

DİKKAT!

Fonksiyon arızası, eksik veri aktarımı

Ölçüm verilerinin **seca connect 103** yazılımı üzerinden bir bilgi sistemine gönderebilmesi için başka ayarların da yapılması gereklidir.

► **seca 103/452** için olan sistem kullanım kılavuzunu dikkate alın.

Anonim ölçüm işlemlerine izin verme

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	—
Service	•

Cihaz **seca connect 103** yazılımı üzerinden uygun bir bilgi sistemine bağlanmışsa anonim ölçüm işlemlerine izin verebilirsiniz. Bu fonksiyonu etkinleştirdiğinizde, cihaz tarafından kullanıcı ID'si veya hasta verileri (doğum tarihi, hasta ID'si) talep edilmeyecektir.



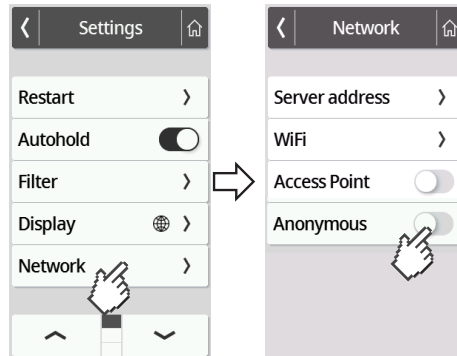
UYARI!

Ölçüm sonuçlarını yanlış atama, veri kaybı

Ölçüm sonuçlarının yanlış atanması veya kaybolması hatalı yorumlamalara ve dolayısıyla yanlış teşhislere yol açar.

- Ölçüm sonuçlarının her zaman doğru atanmasını sağlamak amacıyla, çalışma ortamınızın anonim ölçüm işlemlerini desteklediğinden emin olun.
- Bu fonksiyonu yalnızca seca servisi ile görüştüğten sonra kullanın.

1. düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. veya düğmesine **Network** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Network** öğesine dokunun.
⇒ Güncel ayar gösterilir.



4. **Anonymous** öğesi için istediğiniz ayara dokunun:
 - Fonksiyon aktif
 - Fonksiyon devre dışı
5. Menüden çıkmak için düğmesine dokunun.

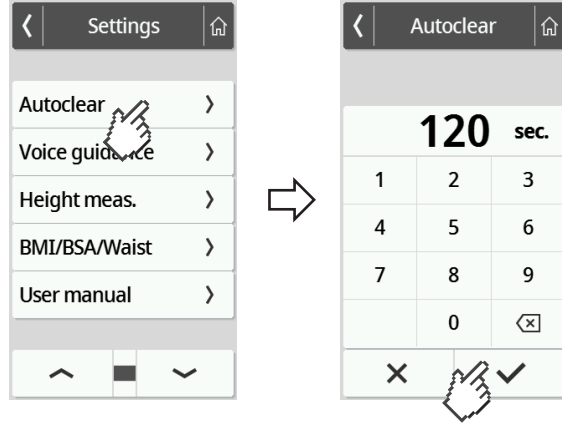
Ölçüm değerlerini otomatik silme (Autoclear)

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

Güncelliğini yitirmiş ölçüm sonuçları ve hasta verileri, hatalı BMI veya BSA hesaplamalarına veya tutarsız biyoelektrik empedans analizlerine yol açar. Aşağıdaki parametrelerin ne kadar süre geçtikten sonra otomatik olarak silineceğini ayarlayabilirsiniz:

- Kilo
- Boy
- **BMI**
- **BSA**
- Hasta ID'si

1.  düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2.  veya  düğmesine **Autoclear** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Autoclear** öğesine dokunun.
4. Cihazın, ölçüm sonuçlarını ve hasta verilerini ne kadar süre geçtikten sonra sileceğini belirtin:
 - a) Değer girin (minimum: 1 sn./maksimum: 3600 sn./1 sa)
 - b) Girişi  düğmesi ile onaylayın



5. Menüden çıkmak için  düğmesine dokunun.

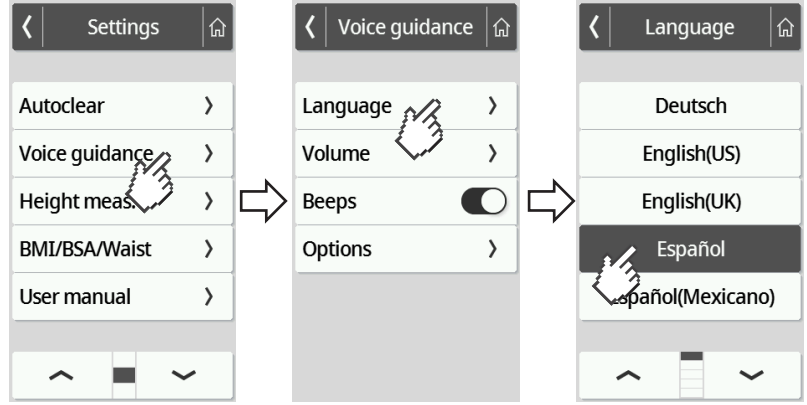
7.5 Sesli yönlendirmeyi konfigüre etme (ultrasonik boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar)

Dil seçme

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Dili değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ▼ veya ▲ düğmesine **Voice guidance** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Voice guidance** menüsünden **Language** öğesini seçin.



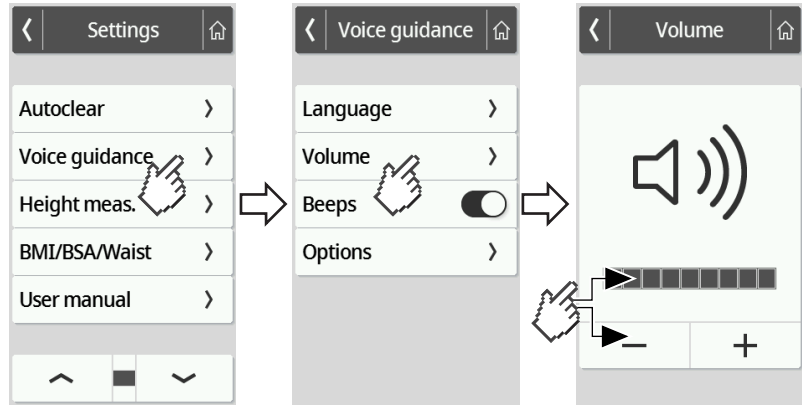
4. Bir dil seçin.
 - a) İsteddiğiniz dil ekranda gösterilene kadar ok tuşlarına dokunun
 - b) İsteddiğiniz dile dokunun
⇒ Ayar aktif olur.
5. Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokunun.

Ses seviyesini ayarlama

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	•
Expert	•
Service	•

Ses çıkışının ses seviyesini kademeli olarak ayarlayabilirsiniz (0 = kapalı, 9 = maks.).

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ▾ veya ▴ düğmesine **Voice guidance** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Voice guidance** menüsünden **Volume** ögesini seçin.



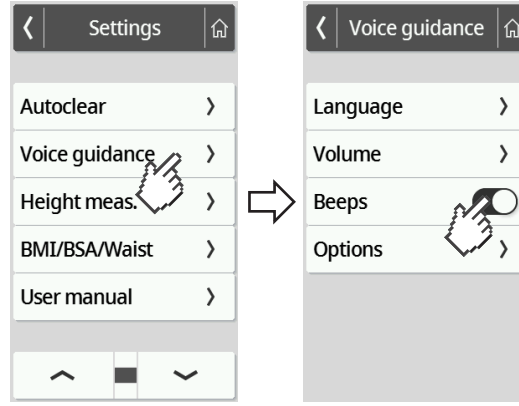
4. Ses seviyesini ayarlayın:
 - Artı/eksi düğmelerine dokunun
 - Seçim çubuğundaki kademelere dokunun
 - ⇒ Ayar aktif olur.
5. Menüden çıkmak için 🏠 düğmesine dokunun.

**Sinyal seslerini
etkinleştirme/devre dışı
bırakma**

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

Boy ölçümü için sinyal seslerini etkinleştirerek ölçüm başlangıcının ve bitişinin bildirilmesini sağlayabilirsiniz.

- ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- ↙ veya ↗ düğmesine **Voice guidance** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
- Voice guidance** menüsünden **Beeps** ögesini seçin.



- Beeps** ögesi için istediğiniz ayarı seçin:
 - Fonksiyon aktif: ☒
 - Fonksiyon devre dışı: ☐
- Menüden çıkmak için düğmesine dokunun.

**Hastaya verilen sesli
talimatları etkinleştirme/
devre dışı bırakma (ölçüm)**

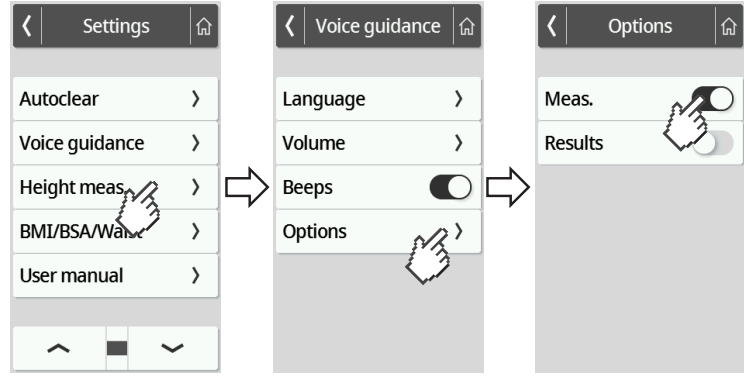
Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

Cihazı ölçüm işlemi sırasında hastanın sesli talimatlar ile yönlendirileceği şekilde ayarlayabilirsiniz.

NOT

Hastanın anlayacağı bir dil seçin → [Dil seçme, Sayfa 65.](#)

- ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
- ↙ veya ↗ düğmesine **Voice guidance** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.
- Voice guidance** menüsünden **Options** ögesini seçin.



4. **Meas.** ögesi için istediğiniz ayarı seçin:

- Fonksiyon aktif:
- Fonksiyon devre dışı:

5. Menüden çıkmak için düğmesine dokununuz.

Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar)

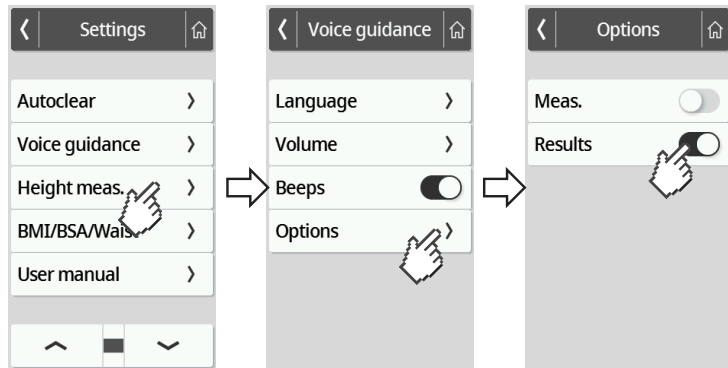
Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	–
Advanced	–
Expert	•
Service	•

Cihazı, her ölçüm işleminden sonra ölçüm sonuçlarının (kilo, boy ve BMI) sesli söyleneceği şekilde ayarlayabilirsiniz.

NOT

Hastanın anlayacağı bir dil seçin → [Dil seçme](#), Sayfa 65.

1. düğmesine dokununuz.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. veya düğmesine **Voice guidance** menü ögesi gösterilene kadar dokununuz.
3. **Voice guidance** menüsünden **Options** ögesini seçin.



4. **Results** ögesi için istediğiniz ayarı seçin:

- Fonksiyon aktif:
- Fonksiyon devre dışı:

5. Menüden çıkmak için düğmesine dokununuz.

7.6 Fabrika ayarları

Fabrika ayarlarına genel bakış

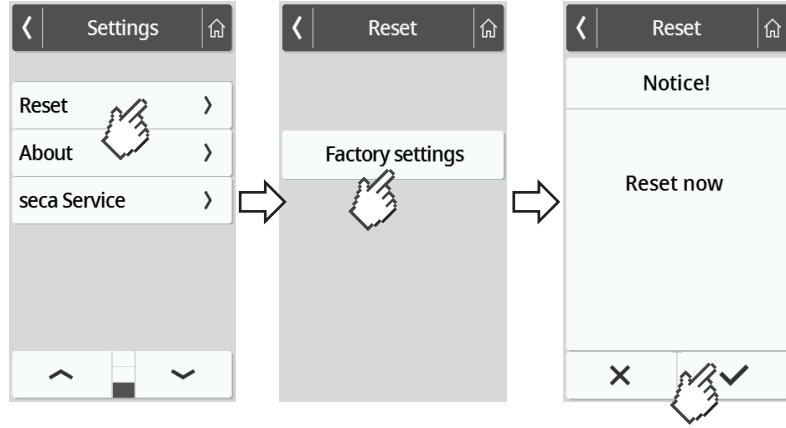
Fonksiyon	Fabrika ayarı
Genel	
Hold	Off
Tare	0 kg
Pre-tare	0 kg
Height	0 cm
Autohold	Off
Device mode	Expert
Autoclear ^a	300 sn.
Filter	Low
Display: Language	English
Display: Date format	YYYY/MM/DD
Display: Name format	First name Surname
Display: Standby	Off
Display: Brightness	Kademe 7/9
BMI/BSA/Waist	BMI
Units	Metrik (kg, cm)
Server address ^a	Yok
WiFi ^a	On
Access Point ^a	Off
Anonymous	Off
Sesli yönlendirme (ultrasonik boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar)	
Voice guidance: Language	English
Voice guidance: Volume	Kademe 5/9
Voice guidance: Beeps Beeps	On
Voice guidance: Meas.	On
Voice guidance: Results	On

^a Bireysel ayar, fabrika ayarlarına geri alınmaz.

Fabrika ayarlarına geri alma

Cihaz modu	Fonksiyon mevcut
Basic	—
Advanced	—
Expert	•
Service	•

1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. ⏮ veya ⏭ düğmesine **Reset** menü öğesi gösterilene kadar dokunun.
3. **Reset** öğesine dokunun.



4. **Factory settings** düğmesine dokunun.
5. ✓ düğmesine dokunun.
⇒ Cihaz fabrika ayarlarına geri alınır.
⇒ Tekrar ana ekran gösterilir.

NOT

Aşağıdaki ağ ayarları geri **alınmaz**:

- Autoclear
- Server address
- Server port
- WiFi
- Access Point

8 HİJYENİK HAZIRLIK



UYARI!

Elektrik çarpması

Cihaz üzerinde sıvıların kullanılması elektrik çarpmalarına neden olabilir.

- Her hijyenik hazırlık çalışmasından önce cihazın fişini çekin.
- Cihaza sıvı girişi olmadığından emin olun.



UYARI!

Enfeksiyon tehlikesi

- Bu bölümünde açıklandığı gibi cihazda düzenli aralıklarla hijyenik hazırlık çalışmaları gerçekleştirin.

DİKKAT!

Cihaz hasarları

Uygun olmayan temizlik ve dezenfeksiyon maddelerinin kullanılması, cihazın hassas yüzeylerine zarar verebilir ve kullanılabilirliğini bozabilir.

- Sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Organik çözücüler (örneğin ispirto veya benzin) kullanmayın.

8.1 Temizlik

- Gerekirse yumuşak bir bezi hafif sabunlu bir suyla nemlendirin ve cihazı silin.

8.2 Dezenfeksiyon

1. Cihazı, hassas yüzeyler ve akrilik cam için uygun bir dezenfeksiyon maddesi (örneğin %70 etanol) kullanarak düzenli aralıklarla dezenfekte edin.
2. Dezenfeksiyon maddesinin kullanım talimatını dikkate alın.
3. Cihazı dezenfekte edin:
 - Yumuşak bir bezi dezenfeksiyon maddesi ile nemlendirin ve cihazı silin.
 - Süreleri dikkate alın, tabloyu inceleyin:

Süre	Bileşen
Her ölçümden önce	• Tartı platformu • El elektrotlu BIA tutma sapı/BIA ayakta durma desteği
Her ölçümden sonra	• Tartı platformu • El elektrotlu BIA tutma sapı/BIA ayakta durma desteği
Gerekli olduğunda	• Çok fonksiyonlu ekran • Sütun (boy ölçme çubuğuna sahip cihazlar)

8.3 Sterilizasyon

Cihazda sterilizasyon yapılması yasaktır.

9 FONKSİYON KONTROLÜ

► Her kullanımdan önce bir fonksiyon kontrolü gerçekleştirin.

Eksiksiz bir fonksiyon kontrolü aşağıdakilerden oluşur:

- Mekanik hasar durumunu görsel inceleme
- Cihazın hizalanmasını kontrol etme
- Görüntüleme elemanlarını görsel ve işlevsel olarak kontrol etme
- “Genel Bakış” bölümünde gösterilen tüm kumanda elemanları için fonksiyon kontrolü gerçekleştirme
- İsteğe bağlı aksesuar için fonksiyon kontrolü gerçekleştirme

Fonksiyon kontrolü sırasında herhangi bir hata veya sapma tespit ederseniz, öncelikle bu belgede yer alan “Sorun Giderme” bölümünden faydalanarak hatayı gidermeyi deneyin.



İKAZ!

Fiziksel yaralanma

Fonksiyon kontrolü sırasında, bu belgede yer alan “Sorun Giderme” bölümünden faydalanarak gideremeyeceğiniz herhangi bir arıza veya sapma tespit etmeniz halinde cihazı kullanmamanız gereklidir.

- Cihazın seca servisi veya yetkili bir servis ortağı tarafından onarılmasını sağlayın.
- Bu belgede yer alan “Bakım” bölümünü dikkate alın.

10 SORUN GİDERME

Cihazın kullanımı sırasında herhangi bir arıza meydana gelirse, öncelikle aşağıdaki tabloları kullanarak sorunu kendiniz çözmeye çalışın. Arıza devam ederse seca servisi ile iletişime geçin.

Bazı arızalar için çok fonksiyonlu ekranda bir hata kodu gösterilir. seca servisi ile iletişime geçtiğinizde lütfen bu hata kodunu belirtin.

Ekrana mesajları ve hata kodlarının yapısı ile ilgili bilgilere şuradan ulaşabilirsiniz:

- → [Ekrana mesajlarındaki trafik ışığı sistemi, Sayfa 80](#)
- → [Hata kodları, Sayfa 80](#)

10.1 Genel arızalar

Arıza	Neden	Çözüm
Menüye erişim mümkün değil	[GUI Text] cihaz modu aktif	Cihazın farklı bir cihaz modunda çalıştırılıp çalıştırılmayacağını yöneticinizden/hastane teknisyeninden öğrenin → Cihaz modunu değiştirme, Sayfa 48 → Fonksiyonlar/Cihaz modu, Sayfa 85
İstenen fonksiyon kullanılamıyor	Fonksiyonun öngörülmediği bir cihaz modu aktif	Cihazın farklı bir cihaz modunda çalıştırılıp çalıştırılmayacağını yöneticinizden/hastane teknisyeninden öğrenin → Cihaz modunu değiştirme, Sayfa 48 → Fonksiyonlar/Cihaz modu, Sayfa 85
Çok fonksiyonlu ekran düğmelere dokunulduğunda tepki vermiyor	Tutarsız girişler sonrasında cihaz tanımlanmamış bir durumda	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Ayakta durma desteği ve/veya boy ölçme çubuğu olan cihaz kombinasyonlarında: İlave ekran bağlı	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
Çok fonksiyonlu ekran üzerine dokunulduğunda açılmıyor	Tartı platformuna bağlantı yok	- Ekran kablosunun doğru bağlanmış olup olmadığını kontrol edin - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Fişli güç kaynağı ünitesi bağlı değil	- Fişli güç kaynağı ünitesinin doğru bağlanmış olup olmadığını kontrol edin - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Tutarsız girişler sonrasında cihaz tanımlanmamış bir durumda	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Çok fonksiyonlu ekran arızalı	seca servisine bildirin

10.2 Kilo ölçümü

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
Gösterilen kilo değeri tutarsız	Tartı elektroniği eski bir sıfır noktası kullanıyor	- Tartı platformunu boşaltın Weight ekran alanına dokununuz → Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Tekrar ana ekran gösterilene kadar bekleyin
	Tartı elektroniği arızalı	seca servisine bildirin
Autohold fonksiyonu devre dışı bırakılmıyor	Cihaz bir ağa bağlı (beklenen durum): Autohold fonksiyonu otomatik olarak etkinleştirilir	Gerekliyse cihazın bağ bağlantısını kesin
001-272XX-XXX ila 008-272XX-XXX	Tartı hücresi veya kilo ölçümü modülü arızalı	seca servisine bildirin
010-272XX-XXX	Tartı üzerinde çok fazla yük varken açıldı	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
013-272XX-XXX	Tartıda kendiliğinden salınımlar oldu, sıfır noktası belirlenemedi	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
016-272XX-XXX	Maksimum yük aşıldı	Hastadan tartıdan inmesini isteyin

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
019-272XX-XXX	Ortam sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük	Çalıştırma, taşıma ve depolama ile ilgili ortam koşullarını dikkate alın → Genel teknik özellikler, Sayfa 86
020-272XX-XXX ila 023-272XX-XXX	Tartının bir tarafına aşırı yüklenilmiş durumda	- Ağırlığı eşit şekilde dağıtın → Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin - seca servisine bildirin
024-272XX-XXX	GAL değeri yok	seca servisine bildirin

10.3 Ultrasonik boy ölçümü

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
Kalibrasyon sırasında  sembolü gösteriliyor	Kalibrasyon başarısız	- Kalibrasyon sırasında cihazın hemen yakınında hiçbir cisim veya kişi bulunmadığından emin olun - Birlikte teslim edilen kalibrasyon çubuğunun kullanıldığından emin olun - Kalibrasyon çubuğunun, tartı platformundaki ayak silüetlerinin ortasına yerleştirildiğinden emin olun
Ultrasonik sensör başlığının “Çalışma Durumu” LED’i yanmıyor	Tutarsız girişler sonrasında cihaz tanımlanmamış bir durumda	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Ultrasonik sensör başlığındaki kablolama yanlış	Ultrasonik sensör başlığındaki kablolamayı ilgili montaj talimatlarında açıklanan şekilde bağlayın
	“Çalışma durumu” LED’i arızalı	seca servisine bildirin
Tartı platformundaki ayak silüetleri yanmıyor	Tutarsız girişler sonrasında cihaz tanımlanmamış bir durumda	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Ayak silüetlerinin aydınlatması arızalı	seca servisine bildirin
Hasta yönlendirme talimatları sesli söylenmiyor	Fonksiyon aktif değil	Fonksiyonu etkinleştirin → Hastaya verilen sesli talimatları etkinleştirme/devre dışı bırakma (ölçüm), Sayfa 67
	Ses seviyesi sıfır olarak ayarlanmış	Ses seviyesini yükseltin → Ses seviyesini ayarlama, Sayfa 66
	Hoparlör arızalı	seca servisine bildirin
Sinyal sesleri duyulmuyor	Fonksiyon aktif değil	Fonksiyonu etkinleştirin → Sinyal seslerini etkinleştirme/devre dışı bırakma, Sayfa 67
	Ses seviyesi sıfır olarak ayarlanmış	Ses seviyesini yükseltin → Ses seviyesini ayarlama, Sayfa 66
	Hoparlör arızalı	seca servisine bildirin
Ölçüm sonuçları sesli söylenmiyor	Fonksiyon aktif değil	Fonksiyonu etkinleştirin → Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar), Sayfa 68
	Ses seviyesi sıfır olarak ayarlanmış	Ses seviyesini yükseltin → Ses seviyesini ayarlama, Sayfa 66
	Hoparlör arızalı	seca servisine bildirin
080-297XX-XXX	Konuşma çıktısı belleği okunamıyor	seca servisine bildirin

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
		Hata mesajını cihaz onarılan kadar bastırmak için sinyal seslerini ve sesli bildirimleri devre dışı bırakın: - Hastaya verilen sesli talimatları devre dışı bırakın → Hastaya verilen sesli talimatları etkinleştirme/devre dışı bırakma (ölçüm), Sayfa 67 - Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini devre dışı bırakın → Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar), Sayfa 68 - Sinyal seslerini devre dışı bırakın → Sinyal seslerini etkinleştirme/devre dışı bırakma, Sayfa 67
081-297XX-XXX	Dil dosyası bulunamadı	seca servisine bildirin Hata mesajını cihaz onarılan kadar bastırmak için sinyal seslerini ve sesli bildirimleri devre dışı bırakın: - Hastaya verilen sesli talimatları devre dışı bırakın → Hastaya verilen sesli talimatları etkinleştirme/devre dışı bırakma (ölçüm), Sayfa 67 - Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini devre dışı bırakın → Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar), Sayfa 68 - Sinyal seslerini devre dışı bırakın → Sinyal seslerini etkinleştirme/devre dışı bırakma, Sayfa 67
082-297XX-XXX	Ölçüm işlemi sırasında bir hata oluştu	Hastadan hareketsiz durmasını isteyerek ölçüm işlemi tekrarlayın Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
083-297XX-XXX	Kalibrasyon işlemi sırasında bir hata oluştu Yansıma nedeniyle girişim Diğer ultrasonik vericiler nedeniyle girişim	- Cihazın yakın çevresindeki cisimleri uzaklaştırın. - Etraftaki kişilerden cihazdan daha uzak mesafeye gitmelerini isteyin Diğer ultrasonik vericilere olan mesafeyi artırın
084-297XX-XXX	Ortam sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük Sıcaklık sensörü anızalı	Çalıştırma, taşıma ve depolama ile ilgili ortam koşullarını dikkate alın → Genel teknik özellikler, Sayfa 86 seca servisine bildirin
099-297XX-XXX	Sesli yönlendirme: Ölçüm sonuçlarının İngiliz ölçü birimleri cinsinden söylenmesini desteklemeyen bir dil aktif, ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesi otomatik olarak devre dışı bırakıldı	- Metrik birimleri ayarlayın → Birimleri değiştirme, Sayfa 59 - Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirin → Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar), Sayfa 68 - Ölçüm sonuçlarının İngiliz ölçü birimleri cinsinden söylenmesini destekleyen bir dil seçin: EN-US, EN-UK, ES-MX, ES-SP → Dil seçme, Sayfa 65 - Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirin → Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/devre dışı bırakma (Sonuçlar), Sayfa 68

10.4 Biyoelektrik empedans ölçümü

Arıza	Neden	Çözüm
Tartı platformundaki ayak silüetleri yanmıyor	Tutarsız girişler sonrasında cihaz tanımlanmamış bir durumda	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	Ayak silüetlerinin aydınlatması arızalı	seca servisine bildirin
Elektrot kontrolü sırasında gösteriliyor, biyoelektrik empedans ölçümü başlatılmıyor	Hastanın elleri veya ayakları doğru şekilde konumlandırılmamış	Hastanın ellerinin veya ayaklarının doğru şekilde konumlandırıldığından emin olun: - Ayaklar ışıklı ayak silüetlerinin üzerinde - Eller her iki tarafta da aynı el elektrotlarının üzerinde
	Hastanın cildi kuru	Cildin elektrotlarla temas eden yerlerini az miktarda elektrot spreyi ile nemlendirin
	Hastanın cildi çok nasırlı	Cildin elektrotlarla temas eden yerlerini az miktarda elektrot spreyi ile nemlendirin
Sürekli olarak  gösteriliyor, biyoelektrik empedans ölçümü başlatılmıyor	Elektrotlar arızalı	seca servisine bildirin
BIA  gösteriliyor	Biyoelektrik empedans ölçümü başarısız oldu	- Ölçüm işlemini  düğmesi ile iptal edin - Hastanın elektrotlar ile temasını kontrol edin - Biyoelektrik empedans ölçümünü tekrarlayın
seca analytics 125 yazılımı: Biyoelektrik empedans ölçümü sonuçları, beklenen sonuçlardan belirgin şekilde sapma gösteriyor	Hasta ölçüm sırasında hareket etti	Hastadan ölçüm sırasında hareketsiz durmasını isteyin ve ölçümü tekrarlayın
	Hasta, sol ve sağ tarafta farklı el elektrot çiftleri kullandı (yalnızca seca mBCA 550/549 BIA ayakta durma desteği için)	Hastanın her iki tarafta da aynı el elektrotlarını kullandığından emin olun ve ölçümü tekrarlayın
	Elektrotlar arızalı	seca servisine bildirin
seca analytics 125 yazılımı: Bir değerlendirme parametresi değeri kırmızı gösteriliyor	Değer, bu değerlendirme parametresi için belirlenen normal aralığın dışında	- Ölçüm hatalarını ortadan kaldırmak için ölçümü tekrarlayın - Değer yine normal aralığın dışında kalıyorsa, değerlendirme ve daha sonraki muayeneler sırasında bu durumu dikkate alın
007-276XX-XXX	BIA Board kalibre edilmelidir	seca servisine bildirin
013-276XX-XXX ila 018-276XX-XXX	Ölçüm geçersiz: Girişimler nedeniyle bozulma	- Yakında bulunan tüm elektronik cihazları uzaklaştırın veya kapatın - Ölçümü tekrarlayın - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
	BIA Board arızalı	seca servisine bildirin
020-276XX-XXX	Geçersiz ölçüm	- Ölçümü tekrarlayın - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
021-276XX-XXX	BIA elektrotlarının empedansı çok yüksek	- Hastanın temas noktalarındaki cildini nemlendirin (örneğin elektrot spreyi ile) - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin

Arıza	Neden	Çözüm
030-276XX-XXX	Hastanın elleri ve ayakları doğru şekilde konumlandırılmamış	- Hastanın ellerinin ve ayaklarının doğru şekilde konumlandırıldığından emin olun - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
034-276XX-XXX	Kendi kendine test başarısız oldu	Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
036-276XX-XXX	Sıcaklık sensörü anızalı	seca servisine bildirin
037-276XX-XXX	Ortam sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük	Çalıştırma, taşıma ve depolama ile ilgili ortam koşullarını dikkate alın
039-276XX-XXX	- Hastanın elleri ve ayakları doğru şekilde konumlandırılmamış - BIA elektrotlarının empedansı çok yüksek	- Hastanın ellerinin ve ayaklarının doğru şekilde konumlandırıldığından emin olun - Hastanın temas noktalarındaki cildini nemlendirin (örneğin elektrot spreyi ile)
	BIA elektrotları arızalı	seca servisine bildirin

10.5 Veri aktarımı

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
✓ düğmesine dokunulduğunda "Doğum tarihi" iletişim penceresi açılıyor	Hasta ID'si taratılmadı	✗ düğmesine dokunun - Hasta ID'sini taratın
	ID taratma fonksiyonu ayarlanmadı	seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin
	Bilgi sisteminde hasta için henüz bir dosya mevcut değil	- Doğum tarihini girin ve ✓ düğmesine tekrar dokunun - Bilgi sisteminde hasta dosyası oluşturun ve ölçümü atayın
	Cihaz seca analytics 125 yazılımına bağlı	- Doğum tarihini girin ✓ düğmesine dokunun
✓ düğmesine dokunulduğunda hasta veya kullanıcı bilgileri istenmiyor	ID(ler) ölçüm işleminin başlangıcında taratıldı	- Fonksiyon arızası yoktur; ölçüm sonuçları hastaya atanır ve bilgi sistemine kaydedilir - Bilgi sisteminde atamayı kontrol edin
	ID taratma fonksiyonu ayarlanmadı	seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin
	Anonymous (Anonim) fonksiyonu etkinleştirildi	- Fonksiyon arızası mevcut değil, ölçüm sonuçları bilgi sistemine gönderiliyor - Bilgi sisteminde ölçüm sonuçlarının doğru şekilde atandığından emin olun
⚠ simgesi gösteriliyor	Zorunlu bir ölçüm gerçekleştirilmemiş	✗ düğmesine dokunun - Eksik ölçümü gerçekleştirin
	Taratılan ID geçersiz	Geçerli ID taratın
i simgesi gösteriliyor	İsteğe bağlı ölçüm değeri (örneğin boy) belirlenmiyor	✗ düğmesine dokunun ve isteğe bağlı ölçüm değerini belirleyin ✓ düğmesine dokunun ve ölçüm işlemini sonlandırın - İstenirse: seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
✓ simgesi gösteriliyor	İsteğe bağlı ID (örneğin kullanıcı ID'si) taratıldı	İstenirse: seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin
✓ düğmesi gri renkte görünüyor	Onaylanabilecek veri mevcut değil	- Ölçüm gerçekleştirin - ID'leri (kullanıcı/hasta) taratın
✗ düğmesi gri renkte görünüyor	İptal edilebilecek veri mevcut değil	- Ölçüm gerçekleştirin - ID'leri (kullanıcı/hasta) taratın
Autoclear fonksiyonu: "0 saniye" girişi kabul edilmiyor, bunun yerine fabrika ayarı (300 saniye) öneriliyor	Tutarsız giriş, fonksiyonun kapatılması özelliği fabrikada öngörülmemiştir	- Fabrika ayarını devralın 1 ile 3600 saniye arasında bir değeri manuel olarak girin
"Ölçüm işlemi" LED'i yanmıyor	Ölçüm işlemi henüz başlatılmamış	Ölçüm işlemini başlatın (→ Ölçüm işlemini başlatma, Sayfa 29)
	Ağ bağlantısı yok	Ağ bağlantısı kurun → Ağ fonksiyonlarını kurma, Sayfa 59
	WLAN fonksiyonu devre dışı	WLAN fonksiyonunu etkinleştirin → WLAN fonksiyonunu etkinleştirme/devre dışı bırakma, Sayfa 61
	"Ölçüm işlemi" LED'i arızalı	seca servisine bildirin
"Ölçüm işlemi" LED'i kırmızı yanıyor	Bilgi sisteminde veya seca yazılımında ID bulunamadı	Bilgi sisteminde veya seca yazılımında ID oluşturun
	Ölçüm sonuçları cihaz tarafından arabelleğe alınmadı	Ölçümü tekrarlayın
	Ölçüm sonuçları bir bilgi sistemine veya seca yazılımına gönderilmedi	- Ölçümü tekrarlayın - WLAN bağlantısını kontrol edin
001-288XX-XXX	Sunucu ile bağlantı yok	- LAN kablosunu kontrol edin - Ağ ayarlarını kontrol edin → Ağ fonksiyonlarını kurma, Sayfa 59
002-288XX-XXX	Veri aktarımı yapılamıyor	- Ağ ayarlarını kontrol edin → Ağ fonksiyonlarını kurma, Sayfa 59 seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin
004-288XX-XXX	Barkod yanlış zamanda tarandı	Ölçümü tekrarlayın ve doğru işlem sırasını izleyin
		→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
005-288XX-XXX	Barkod geçersiz veya hasarlı	Hasar görmemiş, geçerli bir barkod kullanın
	Hasta ID'si/Kullanıcı ID'si bulunamadı	Veri tabanında (seca analytics 125 veya bilgi sisteminde): - Hasta dosyası oluşturun - Kullanıcı hesabı oluşturun
006-288XX-XXX	Ölçüm, bilgi sistemine aktarılamıyor	seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin
010-288XX-XXX	Güncelleme başarısız oldu	- Güncellemeyi yeniden başlatın - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
019-288XX-XXX	Tartı platformunun USB arabiriminde aşırı akım	- Bağlı olan USB cihazı kontrol edin - Hata tekrar ortaya çıkarsa USB cihazı kullanmayın

Arıza/Hata kodu	Neden	Çözüm
020-288XX-XXX 022-288XX-XXX	seca connect 103 yazılımı ile bağlantı yok	- Ölçümü tekrarlayın - seca connect 103 veya seca analytics 125 yazılımının Workflow iş akışı ayarlarını kontrol edin → Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
050-280XX-XXX	Çok fonksiyonlu ekranın USB arabiriminde aşırı akım	- Bağlı olan USB cihazı kontrol edin - Hata tekrar ortaya çıkarsa USB cihazı kullanmayın
052-280XX-XXX	Cihazda dahili iletişim hatası	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin
053-280XX-XXX	Tartı platformu ile çok fonksiyonlu ekran arasında iletişim hatası	→ Cihazı yeniden başlatma, Sayfa 79 - Hata tekrar ortaya çıkarsa seca servisine bildirin

10.6 Cihazı yeniden başlatma

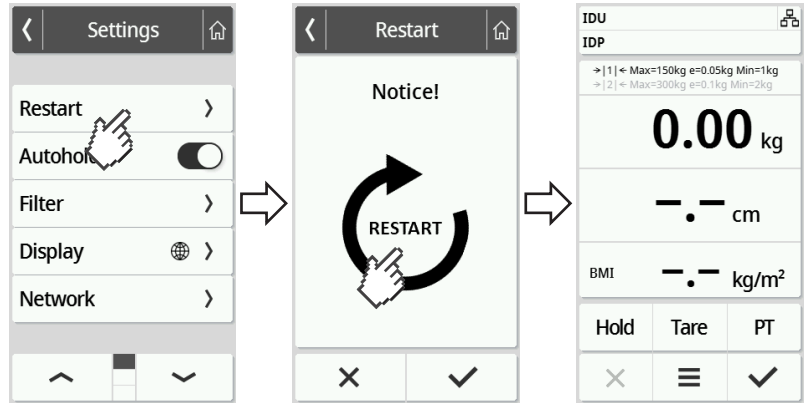
Bazı durumlarda (örneğin tutarsız girişlerden sonra) cihazın yeniden başlatılması gerekebilir. Bunun için menüdeki **Restart** fonksiyonunu kullanabilir veya akım beslemesini kesip tekrar bağlayabilirsiniz.

NOT

Bir yeniden başlatma durumunda cihazdaki tüm bireysel ayarlar aynı şekilde kalır. Cihazı fabrika ayarlarına geri almak istiyorsanız, ilgili bölümde açıklanan adımları izleyin: → [Fabrika ayarları, Sayfa 69](#)

“Yeniden başlat” menü fonksiyonunu kullanma

1. Tartı platformunun boş olduğundan emin olun.
2.  düğmesine dokununuz.
⇒ **Settings (Ayarlar)** menüsü gösterilir.
3.  veya  düğmesine, **Restart (Yeniden başlat)** menü öğesi gösterilene kadar dokununuz.

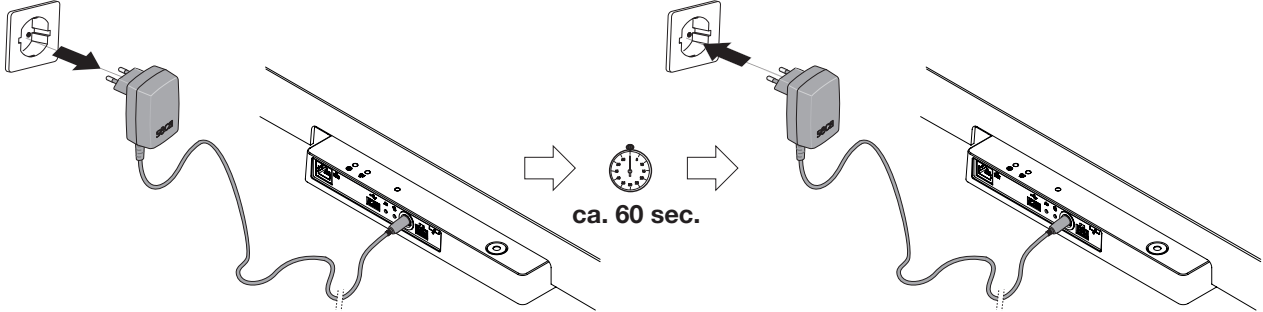


4. **Restart (Yeniden başlat)** öğesine dokununuz.
5.  sembolüne dokununuz.
⇒ Cihaz yeniden başlatılır.
6. Tekrar ana ekran gösterilene kadar bekleyin.
⇒ Cihaz kullanıma hazırdır.

Akım beslemesini kesip tekrar bağlama (şebeke elektriği ile çalışma)

Ekran üzerinden yeniden başlatma işlemi başarısız oluyorsa cihazın akım beslemesini kısa süreliğine kesebilirsiniz:

1. Tartı platformunun boş olduğundan emin olun.
2. Güç kaynağı ünitesini prizden çekin.
3. Birkaç dakika bekleyin.

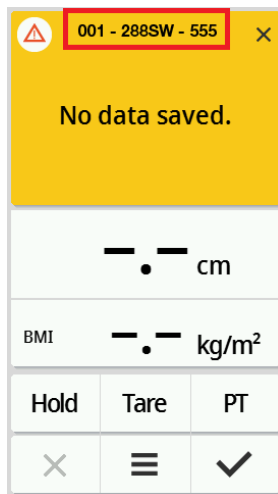


4. Güç kaynağı ünitesini tekrar prize takın.
⇒ Cihaz ve çok fonksiyonları ekran otomatik olarak açılır.
⇒ Cihaz kullanıma hazırdır.

10.7 Ekran mesajlarındaki trafik ışığı sistemi

Sembol	Açıklama
	Yeşil: İşlem başarılı, örneğin veriler bilgi sistemine veya seca analytics 125 yazılımına gönderildi
	Sarı: Hatalı kullanım veya fonksiyon arızası, kullanıcı tarafından bu kullanım kılavuzundaki hata tablolarından faydalanılarak giderilebilir (→ Sorun giderme , Sayfa 72).
	Kırmızı: Kullanıcı tarafından giderilemeyecek cihaz hatası, seca servisine bildirin.

10.8 Hata kodları



001 - 288SW - 555

Model numarası, burada: Waage seca mBCA 555

İlgili bileşenin aygıt yazılımı sürümü, burada: Dizin "W"

İlgili bileşenin donanım sürümü, burada: Dizin "S"

İlgili bileşen, burada: 288 = Arabirim modülü

Hata numarası, burada: 001 = Sunucu ile bağlantı yok

11 BAKIM

11.1 Kalibrasyonlu tartılar



İKAZ!

Eksik veya usulüne uygun olmayan kalibrasyon nedeniyle hatalı ölçümler

- Kalibrasyonun yalnızca yetkili personel tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.
- Bir veya daha fazla güvenlik özelliği sağlanamıyorsa cihazda mutlaka kalibrasyon gerçekleştirilmesini sağlayın.

seca, kalibrasyondan önce cihazda bakım çalışmalarının gerçekleştirilmesini tavsiye eder.



İKAZ!

Usulüne uygun olmayan bakım nedeniyle hatalı ölçümler

- Tüm bakım ve onarım çalışmalarının yalnızca seca servisi veya yetkili bir servis ortağı tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.
- Size en yakın servis ortağını www.seca.com sitesinde bulabilir veya service@seca.com adresine e-posta göndererek öğrenebilirsiniz.

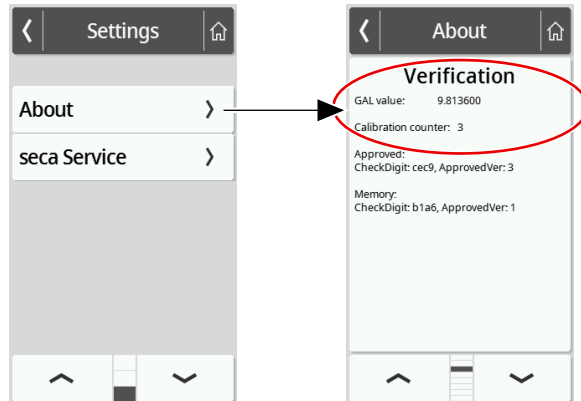
Tartıda, yetkili personel tarafından ulusal yasal düzenlemelere uygun bir kalibrasyonunun gerçekleştirilmesini sağlayın.

Bir veya daha fazla güvenlik özelliği sağlanamıyorsa veya kalibrasyon sayacının gösterdiği değer, geçerli kalibrasyon sayacı etiketindeki sayı ile aynı değilse, her durumda kalibrasyon gereklidir. Güvenlik özellikleri sağlanamadığında doğrudan seca servisi ile iletişime geçin.

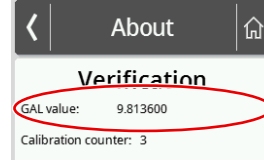
Kalibrasyonlar yalnızca yetkili kuruluşlar tarafından gerçekleştirilebilir. Bunun garanti edilebilmesi amacıyla tartıda kalibrasyon ile ilgili verilerde yapılan her değişikliği kaydeden bir kalibrasyon sayacı mevcuttur. Ayrıca cihaz tarafından kullanılan GAL değerinin okunması da mümkündür.

Tartının usulüne uygun şekilde kalibre edilmiş olup olmadığını kontrol etmek istiyorsanız aşağıdaki adımları izleyin:

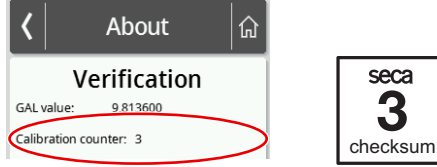
1. ☰ düğmesine dokunun.
⇒ **Settings** menüsü gösterilir.
2. **About** üzerine dokunun.
3. ☑ veya ☒ düğmesine **Verification** menü ögesi gösterilene kadar dokunun.



4. GAL değerini okuyun (resimde örnek değerler gösterilmiştir).



5. Kalibrasyon sayacını okuyun.



⇒ Değerin, kalibrasyon sayacı etiketinde belirtilen sayı ile aynı olması gereklidir (resimde örnek değerler gösterilmiştir).

Geçerli bir kalibrasyon için bu iki sayının aynı olması gereklidir. İşaret ve kalibrasyon sayacı değerleri aynı değilse bir kalibrasyon yapılması gereklidir. Servis ortağınız veya seca servisi ile iletişime geçin. Kalibrasyon tamamlandıktan sonra, kalibrasyon sayacının durumunu belirtmesi amacıyla güncellenmiş bir kalibrasyon etiketi kullanılır. Bu etiket, kalibrasyonu yapmaya yetkili kişi tarafından ek bir mühürle emniyet altına alınmıştır. Kalibrasyon etiketi seca servisinden temin edilebilir.

11.2 Kalibrasyonsuz tartılar

Ürün dikkatlice kurulmalı ve düzenli olarak bakımı yapılmalıdır. Kullanım sıklığına bağlı olarak seca 3 ila 5 yılda bir bakım yapılmasını tavsiye eder.



İKAZ!

Usulüne uygun olmayan bakım nedeniyle hatalı ölçümler

- Tüm bakım ve onarım çalışmalarının yalnızca seca servisi veya yetkili bir servis ortağı tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.
- Size en yakın servis ortağını www.seca.com sitesinde bulabilir veya service@seca.com adresine e-posta göndererek öğrenebilirsiniz.

11.3 Boy ölçme cihazları

Ürün dikkatlice kurulmalı ve düzenli olarak bakımı yapılmalıdır. Kullanım sıklığına bağlı olarak seca 3 ila 5 yılda bir bakım yapılmasını tavsiye eder.



İKAZ!

Usulüne uygun olmayan bakım nedeniyle hatalı ölçümler

- Tüm bakım ve onarım çalışmalarının yalnızca seca servisi veya yetkili bir servis ortağı tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.
- Size en yakın servis ortağını www.seca.com sitesinde bulabilir veya service@seca.com adresine e-posta göndererek öğrenebilirsiniz.

11.4 Biyoelektrik empedans ölçümü cihazları

Biyoelektrik empedans ölçümü (BIA) için kullanılan ölçüm teknolojisi iki yılda bir kontrol edilmelidir. Bu kontrolün bir parçası olarak seca cihazın tamamında bakım yapılmasını tavsiye eder.



İKAZ!

Usulüne uygun olmayan bakım nedeniyle hatalı ölçümler

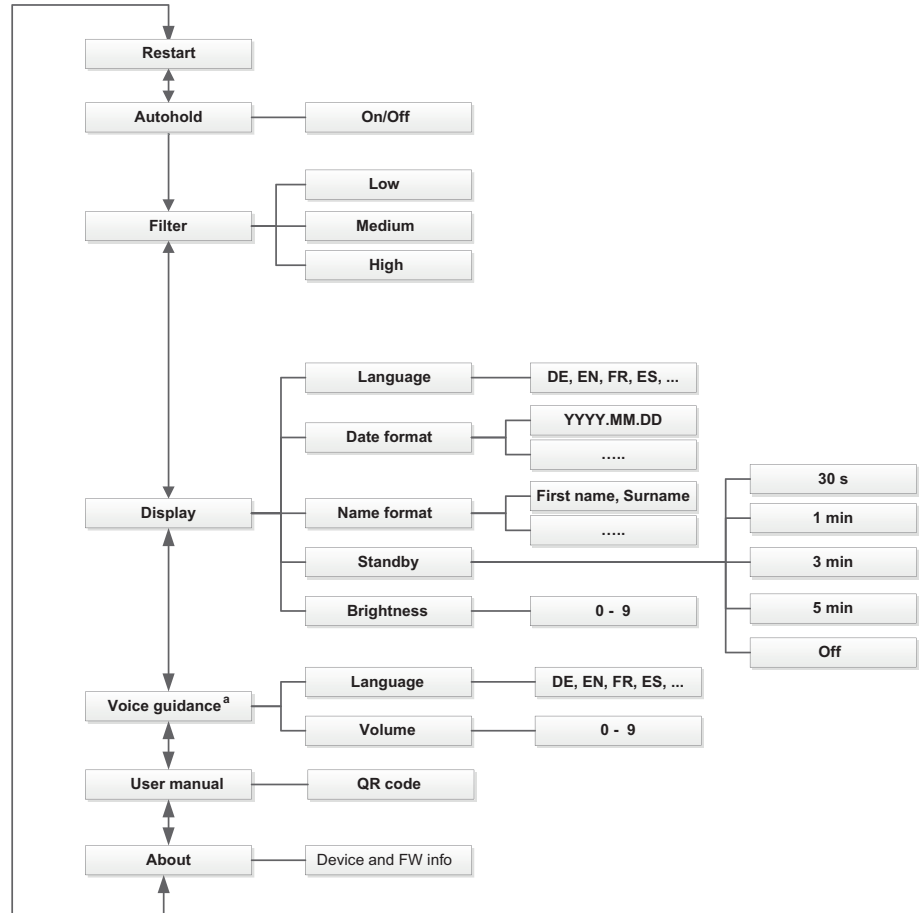
- Tüm bakım ve onarım çalışmalarının yalnızca seca servisi veya yetkili bir servis ortağı tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.
- Size en yakın servis ortağını www.seca.com sitesinde bulabilir veya service@seca.com adresine e-posta göndererek öğrenebilirsiniz.

12 TEKNİK ÖZELLİKLER

12.1 Menü yapıları

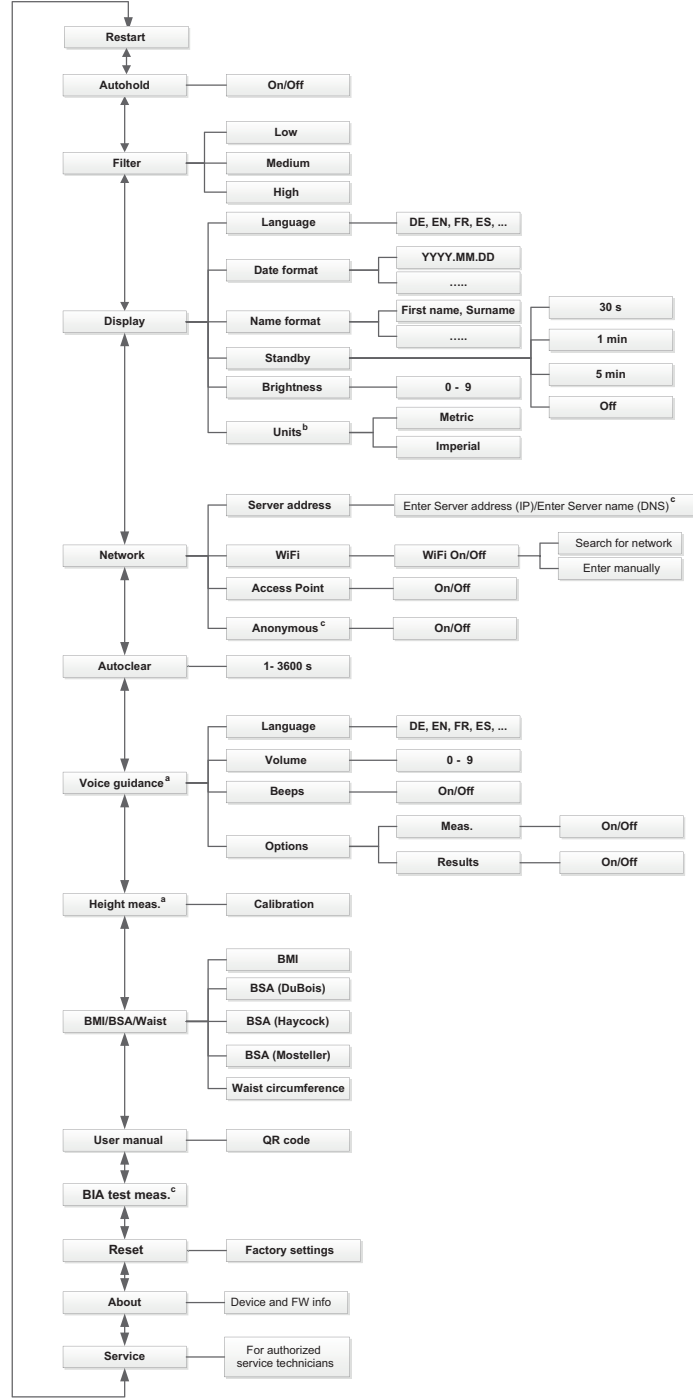
“Basic” cihaz modu
“Advanced” cihaz modu

Basic cihaz modunda yalnızca **Restart** menü öğesi mevcuttur.



^a Ultrasonik boy ölçme çubuklu cihaz kombinasyonlarında

“Expert”/“Service” cihaz modları



a Ultrasonik boy ölçme çubuklu cihaz kombinasyonlarında
b Yalnızca kalibrasyonsuz tartılarda
c Yalnızca seca servisi ile görüşükten sonra kullanın

12.2 Fonksiyonlar/Cihaz modu

Fonksiyon	Cihaz modu			
	Basic	Advanced	Expert	Service
Ölçüm				
Biyoelektrik empedans ölçümü	•	•	•	•
Otomatik BMI/BSA hesaplama	•	•	•	•
Kilo ölçümü	•	•	•	•
ID (kullanıcı/hasta) kaydetme ^a	•	•	•	•
Manuel boy girişi	•	•	•	•
Boy ölçümü	•	•	•	•
Ölçüm sonuçlarını sürekli gösterme (Hold)	–	•	•	•
Ölçüm sonuçlarını gönderme ^a	•	•	•	•
Bel çevresi ölçüsü girişi	–	•	•	•
İlave ağırlığın darasını alma (Tare)	–	•	•	•
İlave ağırlığı kalıcı olarak kaydetme (Pre-tare)	–	•	•	•
Konfigürasyon				
Anonim ölçüm işlemine izin verme ^{a b}	–	–	–	•
Ölçüm sonuçlarının sesli söylenmesini etkinleştirme/ devre dışı bırakma (Results)	–	–	•	•
Hastaya verilen sesli talimatları etkinleştirme/devre dışı bırakma (Meas.)	–	–	•	•
Kullanım kılavuzunun PDF versiyonuna erişme (QR kodu)	–	•	•	•
BIA test ölçümü gerçekleştirme ^b	–	–	•	•
Autoclear fonksiyonu: Süre belirleme	–	–	•	•
Autohold fonksiyonunu etkinleştirme	–	•	•	•
Restart fonksiyonunu kullanma	•	•	•	•
Sönümlmeyi ayarlama (tartının hasta hareketlerine karşı hassasiyeti)	–	•	•	•
Tarih formatını ayarlama	–	•	•	•
Ad formatını ayarlama	–	•	•	•
Ekran parlaklığını ayarlama	–	•	•	•
Ekran dilini ayarlama	–	•	•	•
Kalibrasyon sayacı durumunu okuma (kalibrasyonlu tartılar)	–	•	•	•
Birimleri değiştirme (kalibrasyonsuz tartılar)	–	–	•	•
GAL değerini okuma	–	•	•	•
Cihazı WiFi ağına bağlama (WPS)	–	–	•	•
Cihazı WiFi ağına bağlama (doğrudan)	–	–	•	•
Cihazı WiFi ağına bağlama (seca connect 103)	–	–	•	•
Ağ bağlantısında: Sunucu adını (DNS) girme Sunucunun IP adresini girme	– –	– –	• •	• •
Sesli yönlendirme için ses seviyesini ayarlama	–	•	•	•
Menüyü açma	–	•	•	•
Servis fonksiyonları ^c	–	–	–	•

Fonksiyon	Cihaz modu			
	Basic	Advanced	Expert	Service
Ultrasonik boy ölçümü için sinyal seslerini etkinleştirme/devre dışı bırakma	–	–	•	•
Sesli yönlendirme için dil seçme	–	•	•	•
Standby süresini ayarlama	–	•	•	•
Ultrasonik boy ölçme çubuğunu kalibre etme	–	–	•	•
BMI/BSA hesaplaması ve bel çevresi ölçüsü girişi arasında geçiş	–	–	•	•
Fabrika ayarlarına geri alma	–	–	•	•
WiFi modülünü etkinleştirme/devre dışı bırakma	–	–	•	•

- ^a Bir bilgi sistemine veya **seca analytics 125** yazılımına (doğrudan veya **seca connect 103** yazılımı ile) bağlı cihazlar
- ^b Yalnızca seca servisi ile görüştüktan sonra kullanın
- ^c Yalnızca yetkili servis teknisyeni için

12.3 Genel teknik özellikler

Genel teknik özellikler	
Ortam koşulları, Çalışma:	
• Sıcaklık	+10 °C ila +40 °C (50 °F ila 104 °F)
• Hava basıncı	700 hPa – 1060 hPa
• Hava nemi	%20 – %80, yoğuşmasız
Ortam koşulları, Depolama:	
• Sıcaklık	-10 °C ila +65 °C (14 °F ila 149 °F)
• Hava basıncı	700 hPa – 1060 hPa
• Hava nemi	%0 – %95, yoğuşmasız
• En düşük depolama sıcaklığından çalışma sıcaklığına kadar ısınma süresi	8 sa
– 20 °C ortam sıcaklığı için	24 sa
– 20 °C ortam sıcaklığı ve yoğuşma oluşumu için	8 sa
• En yüksek depolama sıcaklığından çalışma sıcaklığına kadar soğuma süresi (20 °C ortam sıcaklığı için)	
Ortam koşulları, Taşıma	
• Sıcaklık	-10 °C ila +65 °C (14 °F ila 149 °F)
• Hava basıncı	700 hPa – 1060 hPa
• Hava nemi	%0 – %95, yoğuşmasız
Akım beslemesi: Fişli güç kaynağı ünitesi	
• Besleme gerilimi	12 V
• maksimum akım tüketimi	maks. 1,5 A
Şebeke voltajı	100 V – 240 V
Şebeke frekansı	50 Hz – 60 Hz
Güç tüketimi	maks. 18 W
IEC 60601-1: elektrikli tıbbi cihaz, Tip BF	
IEC 60529 uyarınca koruma sınıfı	IP 21
Çalışma şekli	Sürekli çalışma
(AB) 2017/745 (Avrupa) Yönetmeliği uyarınca tıbbi ürün:	Sınıf IIa

Genel teknik özellikler	
IEC 60601-1 (Avrupa) uyarınca uygulama parçaları: - Tartı seca mBCA 555/554, seca mBCA 552 - BIA ayakta durma desteği seca mBCA 550, seca mBCA 549 - BIA tutma sapı seca mBCA 545, seca mBCA 542	Çok fonksiyonlu ekran, cam plaka, ayak elektrotları EI elektrotlu sap kılıfı EI elektrotlu sap kılıfı
Arabirimler: - USB - WiFi - LAN - Dahili veri yolu sistemi/çok fonksiyonlu ekran	USB 2.0, maks. 500 mA 2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n/e/i IEEE 802.3u seca Device Bus (SDB)
Minimum ağırlık (sesli yönlendirmeli cihaz kombinasyonlarında ölçüm işlemi başlatma)	0,5 kg

12.4 Ölçüler ve ağırlıklar

Ölçüler ve ağırlıklar	
BIA ayakta durma destekli tartı	
Ölçüler: - Derinlik - Genişlik - Yükseklik	653 mm 839 mm 1280 mm
Yüksüz ağırlığı	yakl. 26,5 kg
BIA tutma saplı tartı	
Ölçüler: - Derinlik - Genişlik - Yükseklik	635 mm 595 mm 1236 mm
Yüksüz ağırlığı	yakl. 20,8 kg
BIA ayakta durma destekli ve ultrasonik boy ölçme çubuklu tartı	
Ölçüler: - Derinlik - Genişlik - Yükseklik (standart/kısa sütun)	650 mm 839 mm 2387 mm/2187 mm
Yüksüz ağırlığı	yakl. 30,5 kg

12.5 Kilo ölçümü

Kalibrasyonlu model	
2014/31/AB Direktifi uyarınca kalibrasyon	Sınıf III
Azami yük - Tartım aralığı 1 - Tartım aralığı 2	150 kg 300 kg
Asgari yük - Tartım aralığı 1 - Tartım aralığı 2	1 kg 2 kg
Hassas bölme - Tartım aralığı 1 - Tartım aralığı 2	50 g 100 g

Kalibrasyonlu model	
Dara aralığı	300 kg (çıkartmalı)
İlk kalibrasyondaki doğruluk	
• Tartım aralığı 1: 0 ila 25 kg	± 25 g
• Tartım aralığı 1: 25 ila 100 kg	± 50 g
• Tartım aralığı 1: 100 ila 150 kg	± 75 g
• Tartım aralığı 2: 0 ila 50 kg	± 50 g
• Tartım aralığı 2: 50 ila 200 kg	± 100 g
• Tartım aralığı 2: 200 ila 300 kg	± 150 g

Kalibrasyonsuz model	
Azami yük	360 kg
Asgari yük	1 kg
Hassas bölme	50 g
Dara aralığı	360 kg (çıkartmalı)
Doğruluk	
• 0 kg ila 50 kg	± 50 g
• 50 kg ila 360 kg	± 50 g / ± %0,10

12.6 Boy ölçümü

Ölçüm aralığı, bölme, doğruluk	
Boy ölçümü, standart	
• BIA ayakta durma desteği ile ölçüm aralığı	100 – 220 cm
• Bölme	1 mm
Doğruluk	
• Ölçüm aralığı 100 – 200 cm	± 5 mm
• Ölçüm aralığı >200 – 220 cm	± 6 mm
20° C ortam sıcaklığı, ölçüm alanının yakınında hava akımı veya engelleyici cisim yok	
Boy ölçümü, kısa	
• BIA ayakta durma desteği ile ölçüm aralığı	100 – 200 cm
• Bölme	1 mm
Doğruluk	
• Ölçüm aralığı 100 – 180 cm	± 5 mm
• Ölçüm aralığı >180 – 200 cm	± 6 mm
20° C ortam sıcaklığı, ölçüm alanının yakınında hava akımı veya engelleyici cisim yok	

Sinyaller ve sesli bildirimler	
Ultrason başlığındaki “Çalışma Durumu” LED’i sürekli yanıyor.	Cihaz ölçüme hazırdır.
“Lütfen ayakta dik durunuz ve öne doğru bakınız.”	Hastaya verilen talimat.
Ultrason başlığındaki “Çalışma Durumu” LED’i söner.	Ölçüm işlemi gerçekleştiriliyor.
“Hareket etmeyiniz. Ölçüm şimdi başlıyor.”	Hastaya verilen talimat.
Kısa sinyal sesleri.	Ölçüm işlemi gerçekleştiriliyor.
Uzun sinyal sesi.	Ölçüm işlemi tamamlandı.
“Vücut ağırlığınız (...) kilogram. Boy uzunluğunuz (...) santimetre. BMI değeriniz (...).”	Ölçüm sonuçlarının söylenmesi.
“Ölçüm sona erdi. Lütfen platformu terk ediniz.”	Hastaya verilen talimat.

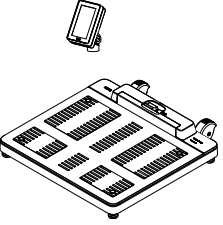
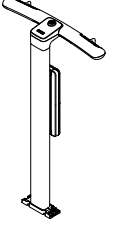
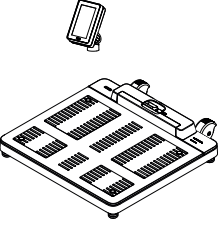
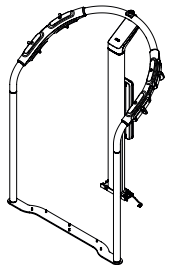
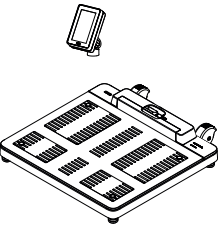
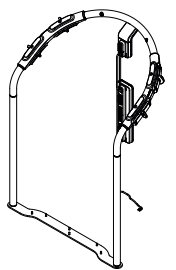
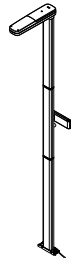
12.7 Biyoelektrik empedans ölçümü

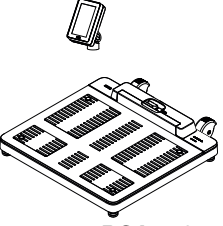
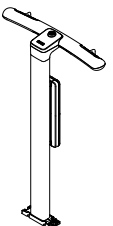
Teknik özellikler, Biyoelektrik empedans ölçümü	
Ölçüm yöntemi	8 noktalı biyoelektrik empedans ölçümü
Elektrot tipi: - El elektrotları, BIA ayakta durma desteği seca mBCA 550, seca mBCA 549 - El elektrotları, BIA tutma sapı seca mBCA 545, seca mBCA 542 - Ayak elektrotları	2 x 2 çift, krom kaplı plastik 2 x 1 çift, krom kaplı plastik 2 çift, ITO kaplama
Ölçüm frekansları (kHz)	1; 2; 5; 10; 20; 50; 100; 200; 500
Ölçüm değerleri	Empedans (Z), Direnç (R), Reaktans (X _c), Faz açısı (φ)
Faz açısı ölçüm aralığı	0° ila 20°
Empedans ölçüm aralığı	10 Ω ila 1000 Ω
Ölçüm segmentleri	Sağ kol, sol kol, sağ bacak, sol bacak, vücudun sağ tarafı, vücudun sol tarafı, gövde
Ölçüm akımı	100 µA (+%20, -%50)
Ölçüm süresi	maks. 30 sn
Doğruluk (frekanslar: 1; 2; 5; 10; 20; 50 kHz, segmentler: vücudun sağ tarafı, vücudun sol tarafı): - Empedans (faz açısı 0°) - Faz açısı (faz açısı 0°), empedans 200 Ω ila 1000 Ω	± 5 Ω ± 0,5°
En küçük hasta yaşı	5 yaş
Hastanın boyu	≥ 130,0 cm
Değerlendirme parametreleri	Cihazda sonuç gösterimi yapılmıyor, seca analytics 125 yazılımın kullanım kılavuzunu inceleyin

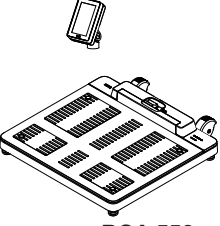
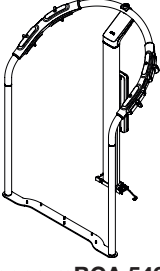
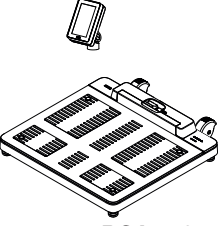
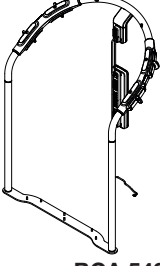
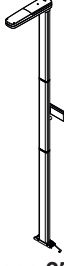
13 İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR VE YEDEK PARÇALAR

Aksesuar/Yedek parça	Ürün numarası
Anahtarlama güç kaynağı ünitesi: 100-240 V~ / 50-60 Hz, 12 V= / 1,5 A / 18 W	68 32 10 273
Barkod okuyucu	Tavsiye için bkz. www.seca.com
Barkod okuyucu tutucu seca 463	463 0000 009
“Panda ayısı” figürü seca 459 (BIA tutma sapı seca mBCA 545/542 ile uyumlu değildir)	459 0000 009
Ultrasonik boy ölçme çubukları için “Hayvanlar” etiketi seca 487	487 0045 009
BIA test kiti seca 474	474 0000 009

14 UYUMLU SECA ÜRÜNLERİ

Tartı	Ayakta durma desteği/tutma sapı	Boy ölçme çubuğu	Konfigürasyon yazılımı	Değerlendirme yazılımı
seca Medical, gövde rengi: beyaz				
 seca mBCA 555/554 555 7021 099 554 1321 009	 seca mBCA 545 545 0017 009	-	 seca connect 103 Sürüm 2.0 ve üzeri	 seca analytics 125
 seca mBCA 555/554 555 7021 099 554 1321 009	 seca mBCA 550 550 0010 009	-	 seca connect 103 Sürüm 2.0 ve üzeri	 seca analytics 125
 seca mBCA 555/554 555 7021 099 554 1321 009	 seca mBCA 550 550 0000 009	 seca 257 , standart 257 1714 009 seca 257 , kısa 257 2914 009	 seca connect 103 Sürüm 2.0 ve üzeri	 seca analytics 125

Tartı	Ayakta durma desteği/tutma sapı	Boy ölçme çubuğu	Konfigürasyon yazılımı	Değerlendirme yazılımı
seca Fitness, gövde rengi: siyah/antrasit				
 seca mBCA 552 552 1333 009	 seca mBCA 542 542 0009 009	-	 seca connect 103 Sürüm 2.0 ve üzeri	 seca analytics 125

Tartı	Ayakta durma desteği/tutma sapı	Boy ölçme çubuğu	Konfigürasyon yazılımı	Değerlendirme yazılımı
seca Fitness, gövde rengi: siyah/antrasit				
 seca mBCA 552 552 1333 009	 seca mBCA 549 549 0133 009	—	 seca connect 103 Sürüm 2.0 ve üzeri	 seca analytics 125
 seca mBCA 552 552 1333 009	 seca mBCA 549 549 0033 009	 seca 256 256 1733 009	 seca connect 103 Sürüm 2.0 ve üzeri	 seca analytics 125

15 CİHAZIN İMHA EDİLMESİ



Cihazı, evsel atıklar ile birlikte imha etmeyin. Cihaz, usulüne uygun bir şekilde elektronik hurda olarak imha edilmelidir. Bu konuya ilişkin ulusal direktifleri dikkate alın. Daha fazla bilgi için **service@seca.com** adresinden seca servisine başvurun.

16 GARANTİ

Malzeme ve üretim hatasından kaynaklanan kusurlar için ürünün teslim tarihinden itibaren geçerli olacak iki yıllık garanti süresi vardır. Piller, kablolar, güç kaynağı üniteleri, aküler gibi tüm hareketli parçalar, garanti kapsamına dahil değildir. Garanti süresi içerisinde ve garanti kapsamında oluşan kusurlar, müşterinin faturayı ibraz etmesi şartıyla ücretsiz olarak giderilecektir. Bunun haricindeki garanti talepleri dikkate alınmaz. Cihaz, müşterinin ikamet adresinden farklı bir ikamet adresinde bulunduğu takdirde, cihazın tüm nakliye (gönderi) masrafları müşteri tarafından karşılanır. Nakliye hasarlarına yönelik garanti talebi hakları, yalnızca nakliye için eksiksiz orijinal ambalajın kullanılmış ve ürünün orijinal ambalajı içerisinde emniyete alınmış ve sabitlenmiş olması halinde geçerlilik kazanır. Bu nedenle tüm ambalaj malzemelerini saklayın.

Cihazın seca tarafından açıkça ve net bir şekilde yetkilendirilmiş olmayan kişiler tarafından açılması halinde garanti geçerliliğini kaybeder.

Garanti talepleriniz için lütfen seca şubenizle veya ürünü satın aldığınız bayi ile iletişime geçin.

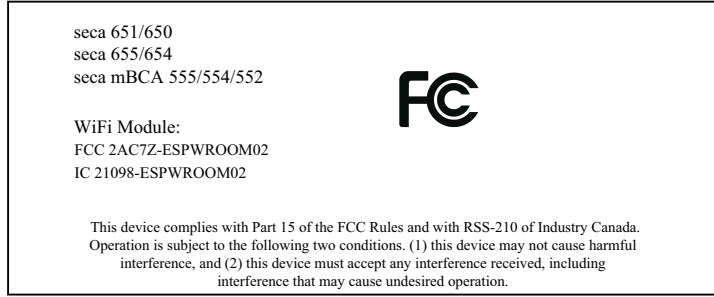
17 UYGUNLUK ONAY BELGELERİ

17.1 Avrupa



İşbu belge ile seca gmbh & co. kg, ilgili ürünün yürürlükteki Avrupa Birliği direktiflerine ve düzenlemelerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk onay belgesinin tamamı için bkz. www.seca.com.

17.2 ABD ve Kanada



NOT

Bu cihaz, FCC Kuralları Bölüm 15 gerekliliklerine ve Kanada Sanayi Bakanlığı RSS-210 standardına uygundur. Cihazın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

- Bu cihaz zararlı girişimlere neden olmamalıdır.
- Bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere, aldığı her türlü girişimi kabul etmelidir.

NOT

Bu cihazda seca tarafından açıkça onaylanmayan değişikliklerin veya modifikasyonların gerçekleştirilmesi, cihazın çalıştırılmasına ilişkin FCC ruhsatını geçersiz kılabilir.

NOT

Radyofrekans radyasyonuna maruz kalma bilgileri: Bu cihaz, kontrolsüz ortamlar için FCC kapsamındaki radyasyona maruz kalma sınır değerlerine uygundur. Bu cihaz, ışıyıcı ile vücudunuz arasında en az 1 m mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu verici, başka herhangi bir anten veya vericiyle aynı yerde bulunmamalı veya birlikte çalıştırılmamalıdır.

Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg · Germany
T +49 40 20 00 00 0
F +49 40 20 00 00 50
E info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters
in Germany and branches in:

[seca france](#)
[seca united kingdom](#)
[seca north america](#)
[seca schweiz](#)
[seca zhong guo](#)
[seca nihon](#)
[seca mexico](#)
[seca austria](#)
[seca polska](#)
[seca middle east](#)
[seca suomi](#)
[seca américa latina](#)
[seca asia pacific](#)
[seca danmark](#)
[seca benelux](#)
[seca lietuva](#)

and with exclusive partners in
more than 110 countries.

All contact data at seca.com